

**EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV (EU) 2017/1132****2020/EØS/76/24****av 14. juni 2017****om visse aspekter ved selskapsrett****(kodifisering)(\*)**

AVDELING I	ALMINNELIGE BESTEMMELSER SAMT OPPRETTELSE AV OG VIRKEMÅTE FOR SELSKAPER MED BEGRENSET ANSVAR .....	265
Kapittel I	Formål .....	265
Kapittel II	Stiftelse av selskapet, dets ugyldighet samt gyldigheten av dets forpliktelser .....	266
Avsnitt 1	Stiftelse av allmennaksjeselskapet .....	266
Avsnitt 2	Aksjeselskapets ugyldighet og gyldigheten av dets forpliktelser .....	267
Kapittel III	Offentlighet og sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre .....	269
Avsnitt 1	Alminnelige bestemmelser .....	269
Avsnitt 2	Regler for offentlighet for filialer av selskaper fra andre medlemsstater .....	276
Avsnitt 3	Regler for offentlighet for filialer av selskaper fra tredjestater .....	278
Avsnitt 4	Bestemmelser om anvendelse og gjennomføring .....	279
Kapittel IV	Kapitalsikring og -endring .....	280
Avsnitt 1	Kapitalkrav .....	280
Avsnitt 2	Garantier med hensyn til lovfestet kapital .....	281
Avsnitt 3	Regler for utdeling .....	284
Avsnitt 4	Regler for selskapers erverv av egne aksjer .....	285
Avsnitt 5	Regler for forhøyelse og nedsettelse av kapital .....	290
Avsnitt 6	Bestemmelser om anvendelse og gjennomføring .....	295
AVDELING II	FUSJON OG FISJON AV SELSKAPER MED BEGRENSET ANSVAR .....	296
Kapittel I	Fusjon av allmennaksjeselskaper .....	296
Avsnitt 1	Alminnelige bestemmelser om fusjoner .....	296
Avsnitt 2	Fusjon ved overtakelse .....	297
Avsnitt 3	Fusjon ved stiftelse av et nytt selskap .....	303
Avsnitt 4	Et selskaps overtakelse av et annet der førstnevnte eier minst 90 % av aksjene .....	303
Avsnitt 5	Andre transaksjoner som sidestilles med fusjoner .....	305
Kapittel II	Fusjoner over landegrensene av selskaper med begrenset ansvar .....	305
Kapittel III	Fisjon av allmennaksjeselskaper .....	313
Avsnitt 1	Alminnelige bestemmelser .....	313
Avsnitt 2	Fisjon ved overtakelse .....	313

(\*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 169 av 30.6.2017, s. 46, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 200/2019 av 10. juli 2019 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett), ennå ikke kunngjort.

Avsnitt 3	Fisjon ved stiftelse av nye selskaper .....	320
Avsnitt 4	Fisjon under tilsyn av en rettsmyndighet. ....	321
Avsnitt 5	Andre transaksjoner som sidestilles med fisjon .....	321
Avsnitt 6	Bestemmelser om anvendelse .....	322
AVDELING III	SLUTTBESTEMMELSER .....	322

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 50 nr. 1 og artikkel 50 nr. 2 bokstav g),

under henvisning til forslag fra Europakommisjonen,

etter oversending av utkast til regelverksakt til de nasjonale parlamentene,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité<sup>(1)</sup>,

etter den ordinære regelverksprosedyren<sup>(2)</sup> og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Rådsdirektiv 82/891/EØF<sup>(3)</sup> og 89/666/EØF<sup>(4)</sup> samt europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF<sup>(5)</sup>, 2009/101/EF<sup>(6)</sup>, 2011/35/EU<sup>(7)</sup> og 2012/30/EU<sup>(8)</sup> er blitt betydelig endret flere ganger<sup>(9)</sup>. Av klarhetshensyn og av praktiske årsaker bør nevnte direktiver kodifiseres.
- 2) Samordningen som er angitt i traktatens artikkel 50 nr. 2 bokstav g) og i det alminnelige program for oppheving av restriksjoner på etableringsadgangen, som ble påbegynt ved første rådsdirektiv 68/151/EØF<sup>(10)</sup>, er særlig viktig med hensyn til allmennaksjeselskaper fordi deres virksomhet spiller en framtreddende rolle i medlemsstatenes økonomi og ofte strekker seg utover de nasjonale grensene.
- 3) For å sikre et minste likeverdig vern for både aksjeeiere og kreditorer i allmennaksjeselskaper er det særlig viktig å samordne nasjonale bestemmelser om slike selskapers stiftelse og om sikring, forhøyelse og nedsettelse av selskapskapitalen.

<sup>(1)</sup> EUT C 264 av 20.7.2016, s. 82.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets holdning av 5. april 2017 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 29. mai 2017.

<sup>(3)</sup> Sjette rådsdirektiv 82/891/EØF av 17. desember 1982 med hjemmel i traktatens artikkel 54 paragraf 3 bokstav g) om deling av åpne aksjeselskaper (EFT L 378 av 31.12.1982, s. 47).

<sup>(4)</sup> Ellevte rådsdirektiv 89/666/EØF av 21. desember 1989 om offentlighet angående filialer opprettet i en medlemsstat av visse former for selskaper som er underlagt en annen medlemsstats lovgivning (EFT L 395 av 30.12.1989, s. 36).

<sup>(5)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF av 26. oktober 2005 om fusjoner over landegrensene av selskaper med begrenset ansvar (EUT L 310 av 25.11.2005, s. 1).

<sup>(6)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/101/EF av 16. september 2009 om samordning av de garantier som kreves i medlemsstatene av selskaper som definert i traktatens artikkel 48 annet ledd for å verne selskapsdeltakeres og tredjemanns interesser, med det formål å gjøre garantiene likeverdige (EUT L 258 av 1.10.2009, s. 11).

<sup>(7)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/35/EU av 5. april 2011 om fusjon av allmennaksjeselskaper (EUT L 110 av 29.4.2011, s. 1).

<sup>(8)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/30/EU av 25. oktober 2012 om samordning av de garantier som kreves i medlemsstatene av selskaper som definert i artikkel 54 annet ledd i traktaten om Den europeiske unions virkemåte for å verne selskapsdeltakeres og tredjemanns interesser når det gjelder stiftelsen av allmennaksjeselskaper og sikring og endring av deres kapital, med det formål å gjøre slike garantier likeverdige (EUT L 315 av 14.11.2012, s. 74).

<sup>(9)</sup> Se vedlegg III del A.

<sup>(10)</sup> Første rådsdirektiv 68/151/EØF av 9. mars 1968 om samordning av de garantier som kreves i medlemsstatene av selskaper som definert i traktatens artikkel 58 annet ledd for å verne selskapsdeltakeres og tredjemanns interesser, med det formål å gjøre garantiene likeverdige (EFT L 65 av 14.3.1968, s. 8).

- 4) I Unionen skal vedtektene eller stiftelsesdokumentene til allmennaksjeselskaper gjøre det mulig for alle interesserte personer å skaffe seg kjennskap til selskapets vesentlige kjennetegn, herunder selskapets nøyaktige kapitalsammensetning.
- 5) Vern av tredjeparter bør sikres ved bestemmelser som i størst mulig utstrekning begrenser grunnene til at forpliktelser inngått i navnet til aksjeselskaper eller andre selskaper med begrenset ansvar, er ugyldige.
- 6) For å ivareta rettssikkerheten i forholdet mellom selskaper og tredjeparter, og også mellom selskapsdeltakerne, er det nødvendig å begrense tilfellene av ugyldighet og en ugyldighetserklærings tilbakevirkende kraft, og å fastsette en kort frist for tredjeparters innsigelse mot en slik erklæring.
- 7) Samordningen av de nasjonale bestemmelsene om offentlighet, om gyldigheten av forpliktelser inngått av aksjeselskaper eller andre selskaper med begrenset ansvar og om selskapenes ugyldighet er spesielt viktig, særlig for å sikre vern av tredjeparters interesser.
- 8) Slik offentlighet må gjøre det mulig for tredjeparter å gjøre seg kjent med de dokumentene som ligger til grunn for et selskap, og å få visse opplysninger som angår det, særlig om identiteten til de personene som har myndighet til å forplikte selskapet.
- 9) Uten at det berører grunnleggende krav og formaliteter fastsatt i medlemsstatenes nasjonale rett, bør selskaper kunne velge å inngi sine obligatoriske dokumenter og opplysninger enten på papir eller elektronisk.
- 10) Berørte parter bør kunne få kopi av slike dokumenter og opplysninger på papir eller elektronisk fra registeret.
- 11) Medlemsstatene bør kunne beslutte om de skal gi ut det nasjonale kunngjøringsbladet der de skal offentliggjøre obligatoriske dokumenter og opplysninger, på papir eller elektronisk, eller om offentliggjøringen skal foretas med tiltak som gir tilsvarende virkning.
- 12) Tilgangen til selskapsopplysninger over landegrensene bør lettes ved å tillate frivillig registrering av dokumentene og opplysningene på andre språk, i tillegg til den obligatoriske offentliggjøringen på et av de språkene som er tillatt i selskapets medlemsstat. Tredjeparter som handler i god tro, bør kunne stole på disse oversettelsene.
- 13) Det bør presiseres at de obligatoriske opplysningene fastsatt i dette direktivet skal stå på alle brev og bestillingsblanketter som anvendes av selskapet, uansett om de er i papirform eller det benyttes et annet medium. I lys av den teknologiske utviklingen bør det også fastsettes at disse obligatoriske opplysningene skal angis på selskapets nettsted.
- 14) Åpning av en filial er, i likhet med opprettelse av et datterforetak, en av de mulighetene som selskaper for tiden har til å utøve sin etableringsrett i en annen medlemsstat.
- 15) Manglende samordning når det gjelder filialer, særlig med hensyn til offentlighet, innebærer noen forskjeller i vernet av aksjeeiere og tredjeparter, mellom selskaper som driver virksomhet i andre medlemsstater ved å åpne filialer, og selskaper som driver virksomhet der ved å opprette datterforetak.
- 16) For å sikre vern av personer som handler med selskaper gjennom filialer, kreves tiltak med hensyn til offentlighet i den medlemsstaten der en filial ligger. En filials økonomiske og sosiale innflytelse kan i visse henseender sammenlignes med et datterselskaps økonomiske og sosiale innflytelse, slik at offentligheten har interesse av at opplysninger om selskapet offentliggjøres der filialen ligger. For å tilrettelegge for slik offentliggjøring må det benyttes en framgangsmåte som allerede er innført for aksjeselskaper i Unionen.
- 17) Slik offentliggjøring er knyttet til en rekke viktige dokumenter og opplysninger og endringer av disse.
- 18) Slik offentliggjøring kan, med unntak av fullmakten til å representere selskapet, dets navn og juridiske form, dets avvikling og insolvensbehandling som det er underlagt, begrenses til opplysninger som gjelder selve filialen, sammen med en henvisning til registeret der selskapet som den berørte filialen inngår i, er registrert, ettersom alle opplysninger om selskapet i henhold til Unionens eksisterende regelverk er tilgjengelige i det registeret.

- 19) Nasjonale bestemmelser om offentliggjøring av regnskapsdokumenter knyttet til en filial er ikke lenger berettiget etter samordningen av nasjonal rett med hensyn til utarbeiding, revisjon og offentliggjøring av selskapenes regnskapsdokumenter. Det er derfor tilstrekkelig å offentliggjøre i filialens register de regnskapsdokumentene selskapet har revidert og offentliggjort.
- 20) Brev og bestillingsblanketter som en filial benytter, bør minst angi de samme opplysningene som brev og bestillingsblanketter som selskapet benytter, og angi registeret der filialen er registrert.
- 21) For å sikre at dette direktivets formål oppfylles, og for å unngå forskjellsbehandling på grunnlag av et selskaps opprinnelsesstat, bør dette direktivet også omfatte filialer som er åpnet av selskaper som er underlagt tredjestaters lovgivning, og som har en juridisk form som kan sammenlignes med selskaper som omfattes av dette direktivet. For slike filialer er det nødvendig å anvende særlige bestemmelser som er forskjellige fra dem som gjelder for filialer av selskaper som er underlagt andre medlemsstaters lovgivning, ettersom dette direktivet ikke får anvendelse på selskaper fra tredjestater.
- 22) Dette direktivet berører på ingen måte filialers opplysningsplikt i henhold til andre bestemmelser, for eksempel om arbeidstakeres rett til informasjon, om skatterett eller for statistiske formål.
- 23) Sammenkoplingen av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre er et nødvendig tiltak for å skape et mer forretningsvennlig rettslig og skattemessig miljø. Den bør bidra til å fremme europeiske foretaks konkurransevne ved å redusere den administrative byrden og øke rettssikkerheten og dermed gjøre det lettere å komme ut av den globale økonomiske og finansielle krisen, som er et av de prioriterte målene i Europa 2020-strategien. Den bør også forbedre kommunikasjonen over landegrensene mellom registre ved bruk av nyskapninger på området informasjons- og kommunikasjonsteknologi.
- 24) I henhold til den flerårige handlingsplanen for europeisk e-justis for 2009–2013<sup>(1)</sup> skal det utvikles en europeisk e-justis-portal («portalen») som skal fungere som det eneste europeiske elektroniske tilknytningspunktet til rettslige opplysninger, retts- og forvaltningsorganer, registre, databaser og andre tjenester, og sammenkoplingen av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre anses som viktig.
- 25) Tilgangen til forretningsopplysninger over landegrensene om selskaper og deres filialer som er åpnet i andre medlemsstater, kan forbedres bare dersom alle medlemsstater muliggjør elektronisk kommunikasjon mellom registre og overfører opplysninger til enkeltbrukerne på en standardisert måte i hele Unionen ved hjelp av identisk innhold og samvirkende teknologier. Registrenes samvirkningsevne bør sikres ved at medlemsstatenes registre («nasjonale registre») tilbyr tjenester som utgjør grensesnittet mot den europeiske sentrale plattformen («plattformen»). Plattformen bør være et sentralisert sett av informasjonsteknologiverktøy som integrerer tjenester og danner et felles grensesnitt. Dette grensesnittet bør anvendes av alle nasjonale registre. Plattformen bør også tilby tjenester som utgjør et grensesnitt mot portalen som skal fungere som det europeiske elektroniske tilknytningspunktet, og til de valgfrie tilknytningspunktene som medlemsstatene har opprettet. Plattformen bør bare anses som et middel for å kople sammen registre og ikke som en særskilt enhet som har status som juridisk person. På grunnlag av entydige identifikasjonskoder bør plattformen kunne formidle opplysninger fra de enkelte medlemsstatenes registre til andre medlemsstaters vedkommende registre i et standardisert meldingsformat (en elektronisk form for meldinger som utveksles mellom informasjonsteknologisystemer, for eksempel xml) og på det relevante språket.
- 26) Formålet med dette direktivet er ikke å opprette en sentralisert registerdatabase som lagrer viktige opplysninger om selskaper. På tidspunktet for gjennomføringen av systemet for sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre («registersammenkoplingssystemet») bør bare det settet av opplysninger som er nødvendig for at plattformen skal fungere på riktig måte, fastsettes. Dette settet av opplysninger bør særlig omfatte driftsopplysninger, ordbøker og ordlister. Det bør fastsettes idet det tas hensyn til behovet for å sikre effektiv drift av registersammenkoplingssystemet. Disse opplysningene bør brukes til å gjøre det mulig for plattformen å utøve sine funksjoner, og de bør aldri gjøres offentlig tilgjengelige i direkte form. Dessuten bør plattformen verken endre innholdet i de opplysningene om selskaper som er lagret i de nasjonale registrene, eller de opplysningene om selskaper som overføres gjennom registersammenkoplingssystemet.

<sup>(1)</sup> EUT C 75 av 31.3. 2009, s. 1.

- 27) Ettersom målet for europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU<sup>(1)</sup> ikke var å harmonisere de nasjonale systemene for sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre, forpliktet ikke direktivet medlemsstatene til å endre sine interne registersystemer, særlig ikke når det gjelder forvaltning og lagring av opplysninger, gebyrer samt bruk og offentliggjøring av opplysninger for nasjonale formål.
- 28) Portalen bør ved hjelp av plattformen behandle forespørsler fra enkeltbrukere som gjelder de opplysningene som er lagret i de nasjonale registrene om selskaper og deres filialer åpnet i andre medlemsstater. Dette bør gjøre det mulig å framlegge søkeresultatene på portalen, herunder de forklarende beskrivelsene som finnes på alle offisielle språk i Unionen, og som angir de tilgjengelige opplysningene. For å øke vernet av tredjeparter i andre medlemsstater bør dessuten grunnleggende opplysninger om den rettslige gyldigheten av dokumenter og opplysninger som er offentliggjort i henhold til medlemsstatenes lovgivning i samsvar med dette direktivet, være tilgjengelige på portalen.
- 29) Medlemsstatene bør kunne opprette ett eller flere valgfrie tilknytningspunkter, noe som kan ha innvirkning på bruken og driften av plattformen. Kommisjonen bør derfor underrettes om opprettelsen av tilknytningspunkter og om alle vesentlige endringer i driften av disse, særlig om nedlegging. Slik underretning bør på ingen måte begrense medlemsstatenes myndighet med hensyn til opprettelsen og driften av de valgfrie tilknytningspunktene.
- 30) Selskaper og deres filialer som er åpnet i andre medlemsstater, bør ha en entydig identifikasjonskode som gjør det mulig utvetydig å identifisere dem innenfor Unionen. Denne identifikasjonskodeen skal anvendes til kommunikasjon mellom registrene gjennom registersammenkoplingssystemet. Selskaper og filialer bør derfor ikke være forpliktet til å angi den entydige identifikasjonskoden i brevene eller bestillingsblankettene som er nevnt i dette direktivet. De bør fortsatt anvende sine nasjonale registreringsnumre til sine egne kommunikasjonsformål.
- 31) Det bør være mulig å opprette en klar kopling mellom selskapets register og registrene for dets filialer som er åpnet i andre medlemsstater, og som består i utveksling av opplysninger om innledning og avslutning av framgangsmåter for avvikling eller insolvensbehandling i selskapet og om sletting av selskapet fra registeret, dersom dette får juridiske følger i medlemsstaten der selskapets register føres. Selv om medlemsstatene bør kunne bestemme hvilke framgangsmåter de vil anvende med hensyn til filialer som er registrert på deres område, bør de som minstekrav sikre at avviklede selskapers filialer slettes fra registeret uten unødig opphold og eventuelt etter avvikling av den berørte filialen. Denne forpliktelsen bør ikke gjelde for filialer av selskaper som er blitt slettet fra registeret, men som har en juridisk etterfølger, for eksempel i forbindelse med enhver endring av selskapets juridiske form, en fusjon eller fisjon eller en flytting av dets forretningskontor over landegrensene.
- 32) Bestemmelsene i dette direktivet med hensyn til sammenkoplingen av registre bør ikke få anvendelse på en filial som er åpnet i en medlemsstat av et selskap som ikke er underlagt en medlemsstats lovgivning.
- 33) Medlemsstatene bør sikre at opplysninger som er innført i registrene om selskaper, ved eventuelle endringer ajourføres uten unødig opphold. Ajourføringen bør vanligvis offentliggjøres innen 21 dager etter mottak av den fullstendige dokumentasjonen på disse endringene, herunder lovlighetskontrollen i henhold til nasjonal rett. Denne fristen bør forstås slik at det kreves at medlemsstatene gjør en rimelig innsats for å overholde fristen som er fastsatt i dette direktivet. Den bør ikke få anvendelse på de regnskapsdokumentene som selskaper er forpliktet til å framlegge for hvert regnskapsår. Dette unntaket er berettiget fordi de nasjonale registrene er overbelastet i rapporteringsperiodene. I henhold til de alminnelige rettsprinsippene som er felles for alle medlemsstatene, bør fristen på 21 dager midlertidig oppheves ved *force majeure*.
- 34) Dersom Kommisjonen beslutter å la en tredjepart utvikle og/eller drive plattformen, bør dette skje i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EU, Euratom) nr. 966/2012<sup>(2)</sup>. Det bør sikres at medlemsstatene i egnet utstrekning deltar i denne prosessen ved at det fastsettes tekniske spesifikasjoner for offentlig innkjøp ved hjelp av gjennomføringsrettsakter vedtatt etter undersøkelsesprosedyren nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 182/2011<sup>(3)</sup>.

(1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU av 13. juni 2012 om endring av rådsdirektiv 89/666/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF og 2009/101/EF med hensyn til sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre (EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1).

(2) Europaparlaments- og rådsforordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 av 25. oktober 2012 om finansielle regler for Den europeiske unions alminnelige budsjett og om oppheving av rådsforordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 av 26.10.2012, s. 1).

(3) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 182/2011 av 16. februar 2011 om fastsettelse av allmenne regler og prinsipper for medlemsstatenes kontroll med Kommisjonens utøvelse av sin gjennomføringsmyndighet (EUT L 55 av 28.2.2011, s. 13).

- 35) Dersom Kommisjonen beslutter å la en tredjepart drive plattformen, bør det sikres kontinuitet i tjenesteytingen fra registersammenkoplingssystemet og et egnet offentlig tilsyn med driften av plattformen. Nærmere regler for den operative forvaltningen av plattformen bør vedtas ved hjelp av gjennomføringsrettsakter vedtatt etter undersøkelsesprosedyren nevnt i artikkel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011. Medlemsstatene bør under alle omstendigheter delta i driften av hele systemet gjennom en regelmessig dialog mellom Kommisjonen og medlemsstatenes representanter om spørsmålene som gjelder driften av registersammenkoplingssystemet og videreutviklingen av det.
- 36) Sammenkoplingen av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre forutsetter en samordning av nasjonale systemer med ulike tekniske særtrekk. Dette innebærer vedtakelse av tekniske tiltak og spesifikasjoner som skal ta hensyn til forskjeller mellom registrene. For å sikre ensartede vilkår for gjennomføringen av dette direktivet bør Kommisjonen tildeles gjennomføringsmyndighet for å behandle disse tekniske og driftsmessige spørsmålene. Denne myndigheten bør utøves i samsvar med undersøkelsesprosedyren nevnt i artikkel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.
- 37) Dette direktivet bør ikke begrense medlemsstatenes rett til å innkreve gebyrer for tilgang til opplysninger om selskaper gjennom registersammenkoplingssystemet, dersom slike gebyrer kreves i henhold til nasjonal rett. Tekniske tiltak og spesifikasjoner for registersammenkoplingssystemet bør derfor gjøre det mulig å innføre betalingsmetoder. I denne forbindelse bør det i dette direktivet ikke velges særskilte tekniske løsninger på forhånd, ettersom betalingsmetodene bør fastsettes når gjennomføringsrettsaktene skal vedtas, idet det tas hensyn til allment tilgjengelige nettbetalings tjenester.
- 38) Det kunne være ønskelig for tredjestater å ha mulighet til å delta i registersammenkoplingssystemet i framtiden.
- 39) En rimelig løsning med hensyn til finansieringen av registersammenkoplingssystemet innebærer at både Unionen og dens medlemsstater deltar i finansieringen av dette systemet. Medlemsstatene bør bære den finansielle byrden knyttet til tilpasning av de nasjonale registrene til systemet, mens de sentrale delene – plattformen og portalen som fungerer som et europeisk elektronisk tilknytningspunkt – bør finansieres over en relevant budsjettpost på Unionens alminnelige budsjett. For å utfylle visse ikke-grunnleggende bestemmelser i dette direktivet bør myndigheten til å vedta rettsakter i samsvar med traktatens artikkel 290 delegeres til Kommisjonen når det gjelder innkreving av gebyrer for mottak av selskapsopplysninger. Dette berører ikke de nasjonale registrenes mulighet for å innkreve gebyrer, men det kan innebære et tilleggsgebyr til samfinansiering av vedlikehold og drift av plattformen. Det er særlig viktig at Kommisjonen holder hensiktsmessige samråd under sitt forberedende arbeid, herunder på ekspertnivå. Kommisjonen bør ved forberedelse og utarbeiding av delegerede rettsakter sikre at relevante dokumenter oversendes Europaparlamentet og Rådet samtidig, til rett tid og på en egnet måte.
- 40) Unionsbestemmelser er nødvendige for å bevare kapitalen som utgjør kreditorenes sikkerhet, særlig ved å forby enhver nedsettelse av kapitalen gjennom uberettiget utdeling til aksjeeiere og ved å begrense allmennaksjeselskapers rett til å erverve egne aksjer.
- 41) Begrensningene med hensyn til et allmennaksjeselskaps erverv av egne aksjer får anvendelse ikke bare på erverv som selskapet selv har foretatt, men også på erverv foretatt av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne.
- 42) For å hindre at et allmennaksjeselskap bruker et annet selskap som det har flertallet av stemmerettene i, eller som det kan utøve en dominerende innflytelse på, til å erverve egne aksjer uten å overholde begrensningene som er fastsatt i den forbindelse, bør reglene for et selskaps erverv av egne aksjer gjelde de viktigste og hyppigste tilfellene av et slikt annet selskaps erverv av aksjer. Disse reglene bør også gjelde for tegning av aksjer i allmennaksjeselskapet.
- 43) For å hindre omgåelse av dette direktivet bør også aksjeselskaper og andre selskaper med begrenset ansvar som omfattes av dette direktivet, og selskaper som er underlagt en tredjestats lovgivning, og som har tilsvarende juridiske former, omfattes av reglene nevnt i betraktning 42.
- 44) Dersom forholdet mellom et allmennaksjeselskap og et annet slikt selskap som nevnt i betraktning 42 bare er indirekte, bør det lempes på de bestemmelsene som skal anvendes ved et direkte forhold, ved at en midlertidig oppheving av stemmeretter tillates som et minstetiltak for å oppnå formålet med dette direktivet.

- 45) Det er videre berettiget å unnta tilfeller der en yrkesvirksomhets særskilte art utelukker at oppnåelsen av formålet med dette direktivet trues.
- 46) Med hensyn til formålet med traktatens artikkel 50 nr. 2 bokstav g) er det nødvendig at medlemsstatenes lovgivning om forhøyelse og nedsettelse av kapital sikrer overholdelse og harmonisering av prinsippene om likebehandling av aksjeeiere i samme situasjon og om vern for kreditorer som har fordringer som eksisterte før beslutningen om nedsettelse av kapitalen.
- 47) For å styrke det standardiserte kreditorvernet i alle medlemsstatene bør kreditorene på visse vilkår kunne ta rettslige eller forvaltningsmessige skritt dersom deres fordringer settes i fare som en følge av nedsettelsen av et allmennaksjeselskaps kapital.
- 48) For å hindre markedsmissbruk bør medlemsstatene ved gjennomføringen av dette direktivet ta hensyn til bestemmelsene i europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 596/2014<sup>(1)</sup>.
- 49) Vern av selskapsdeltakeres og tredjeparters interesser gjør det nødvendig å samordne medlemsstatenes lovgivning om fusjon av allmennaksjeselskaper, og bestemmelser om fusjon bør innføres i alle medlemsstaters lovgivning.
- 50) Det er i forbindelse med samordningen særlig viktig å sikre at aksjeeierne i de fusjonerende selskapene får relevant informasjon på en så objektiv måte som mulig, og at deres rettigheter sikres på en egnet måte. Det er imidlertid ingen grunn til å kreve at en uavhengig sakkyndig skal gjennomgå fusjonsplanen for aksjeeierne dersom alle aksjeeierne er enige om at det ikke er nødvendig.
- 51) Kreditorer, herunder obligasjonseiere og innehavere av andre verdipapirer i de fusjonerende selskapene, bør vernes mot å lide tap som følge av fusjonen.
- 52) Kravene om offentlighet for å verne selskapsdeltakeres og tredjeparters interesser bør omfatte fusjoner, slik at tredjeparter får relevant informasjon.
- 53) De garantiene som gis selskapsdeltakere og tredjeparter i forbindelse med allmennaksjeselskapers fusjoner, bør utvides til å omfatte visse andre viktige rettslige handlemåter som på vesentlige punkter er beslektet med fusjon, slik at plikten til å gi slikt vern ikke kan omgås.
- 54) For å ivareta rettssikkerheten i forholdet mellom de berørte selskapene, mellom selskapene og tredjeparter og mellom selskapsdeltakerne er det nødvendig å begrense tilfellene der ugyldighet kan oppstå, ved å legge til rette for at mangler kan rettes opp når dette er mulig, og ved å fastsette en kort frist for å reise søksmål om ugyldighet.
- 55) Dette direktivet letter gjennomføringen av fusjoner over landegrensene av selskaper med begrenset ansvar. Medlemsstatenes lovgivning bør tillate fusjon over landegrensene av et nasjonalt selskap med begrenset ansvar og et selskap med begrenset ansvar fra en annen medlemsstat dersom de berørte medlemsstatenes nasjonale rett tillater fusjoner mellom slike selskapsformer.
- 56) For å lette gjennomføringen av fusjoner over landegrensene bør det fastsettes at med mindre noe annet er bestemt i dette direktivet, skal hvert selskap som deltar i en fusjon over landegrensene, samt hver berørt tredjepart, fortsatt være omfattet av de bestemmelsene og formalitetene i den nasjonale retten som ville fått anvendelse ved en nasjonal fusjon. Ingen av de bestemmelsene og formalitetene i nasjonal rett som det vises til i dette direktivet, bør innføre restriksjoner på etableringsadgangen eller på den frie bevegeligheten for kapital, med mindre de er berettiget i henhold til rettspraksisen til Den europeiske unions domstol, særlig ut fra hensynet til den allmenne interessen, og når de både er nødvendige for å oppfylle disse viktige hensynene og står i rimelig forhold til dem.
- 57) Den felles planen for en fusjon over landegrensene bør utarbeides med samme ordlyd for hvert av de berørte selskapene i de ulike medlemsstatene. Det bør derfor angis hva den felles fusjonsplanen minst bør inneholde, samtidig som selskapene får stå fritt til å bli enige om andre opplysninger.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 596/2014 av 16. april 2014 om markedsmissbruk (markedsmissbruksforordningen) og om oppheving av europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/6/EF og kommisjonsdirektiv 2003/124/EF, 2003/125/EF og 2004/72/EF (EUT L 173 av 12.6.2014, s. 1).

- 58) For å verne selskapsdeltakernes og andres interesser skal både den felles planen for fusjonen over landegrensene og gjennomføringen av fusjonen over landegrensene for hvert fusjonerende selskap offentliggjøres i et egnet offentlig register.
- 59) I alle medlemsstaters lovgivning bør det fastsettes at én eller flere sakkyndige på nasjonalt plan skal utarbeide en rapport om den felles planen for fusjonen over landegrensene for hvert fusjonerende selskap. For å begrense kostnadene til sakkyndige ved fusjoner over landegrensene bør det være adgang til å utarbeide en felles rapport beregnet på samtlige deltakere i selskaper som deltar i en fusjon over landegrensene. Den felles planen for fusjonen over landegrensene bør godkjennes av generalforsamlingen i hvert selskap.
- 60) For å lette gjennomføringen av fusjoner over landegrensene bør det fastsettes at kontrollen med gjennomføringen og lovligheten av beslutningsprosessen i hvert fusjonerende selskap skal foretas av vedkommende nasjonale myndighet, som har domsmyndighet over hvert av disse selskapene, mens kontrollen med gjennomføringen og lovligheten av fusjonen over landegrensene skal foretas av vedkommende nasjonale myndighet for selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene. Den berørte nasjonale myndigheten kan være en domstol, en notarius publicus eller enhver annen vedkommende myndighet utnevnt av den berørte medlemsstaten. Det bør også presiseres i henhold til hvilken nasjonal rett datoen for fusjonen over landegrensene skal fastsettes, og dette er den retten som selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, blir underlagt.
- 61) For å verne selskapsdeltakernes og andres interesser bør rettsvirkningene av fusjonen over landegrensene fastsettes, og det bør da skillles mellom de situasjonene da selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, er et overtakende selskap eller et nytt selskap. Av hensyn til rettsikkerheten bør det ikke være mulig å erklære en fusjon over landegrensene ugyldig etter den datoen da fusjonen har fått virkning.
- 62) Dette direktivet berører ikke anvendelsen av lovgivningen om tilsyn med foretakssammenslutninger, verken på unionsplan, ved rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup>, eller på medlemsstatsplan.
- 63) Dette direktivet berører ikke Unionens regelverk om kredittformidlere eller andre finansforetak, og heller ikke nasjonale regler som er utarbeidet eller innført som følge av denne delen av Unionens regelverk.
- 64) Dette direktivet berører ikke krav i medlemsstatenes lovgivning som krever opplysninger om den foreslåtte beliggenheten av hovedadministrasjonen eller hovedforetaket til selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- 65) Arbeidstakernes rettigheter, utover rettigheter knyttet til medbestemmelse, bør fortsatt være underlagt nasjonale bestemmelser nevnt i rådsdirektiv 98/59/EF<sup>(2)</sup> og 2001/23/EF<sup>(3)</sup>, og i europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/14/EF<sup>(4)</sup> og 2009/38/EF<sup>(5)</sup>.
- 66) Dersom arbeidstakerne har medbestemmelsesrett i et av de fusjonerende selskapene i henhold til vilkårene fastsatt i dette direktivet, og dersom den nasjonale retten i medlemsstaten der selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, har sitt forretningskontor, ikke fastsetter samme nivå for medbestemmelse som i de berørte fusjonerende selskapene, herunder i utvalg under det tilsynsorganet som har beslutningsmyndighet, eller ikke fastsetter samme rett til å utøve medbestemmelsesrettigheter for arbeidstakere i selskaper som oppstår ved fusjonen over landegrensene, bør bestemmelser fastsettes om arbeidstakernes medbestemmelse i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, samt deres innflytelse på fastsettelsen av slike rettigheter. Prinsippene og framgangsmåtene fastsatt i rådsforordning

(1) Rådsforordning (EF) nr. 139/2004 av 20. januar 2004 om tilsyn med foretakssammenslutninger («EFs fusjonsforordning») (EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1).

(2) Rådsdirektiv 98/59/EØF av 20. juli 1998 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om masseoppsigelser (EFT L 225 av 12.8.1998, s. 16).

(3) Rådsdirektiv 2001/23/EF av 12. mars 2001 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om ivaretagelse av arbeidstakernes rettigheter ved overdragelse av foretak, virksomheter eller deler av foretak eller virksomheter (EFT L 82 av 22.3.2001, s. 16).

(4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/14/EF av 11. mars 2002 om fastsettelse av en generell ramme for informasjon til og konsultasjon med arbeidstakere i Det europeiske fellesskap (EFT L 80 av 23.3.2002, s. 29).

(5) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/38/EF av 6. mai 2009 om opprettelse av et europeisk samarbeidsutvalg eller en framgangsmåte i foretak som omfatter virksomhet i flere medlemsstater og i foretaksgrupper som omfatter foretak i flere medlemsstater, for å informere og konsultere arbeidstakere (EUT L 122 av 16.5.2009, s. 28).



(EF) nr. 2157/2001<sup>(1)</sup> og i rådsdirektiv 2001/86/EF<sup>(2)</sup> bør legges til grunn, med forbehold om endringer som anses nødvendige fordi det nye selskapet vil være omfattet av den nasjonale retten i medlemsstaten der det har sitt forretningskontor. I samsvar med artikkel 3 nr. 2 bokstav b) i direktiv 2001/86/EF kan medlemsstatene sørge for at det raskt innledes forhandlinger i henhold til artikkel 133 i dette direktivet for å unngå unødvendige forsinkelser av fusjoner.

- 67) For å fastsette nivået for arbeidstakernes medbestemmelse i de berørte fusjonerende selskapene bør det også tas hensyn til andelen arbeidstakerrepresentanter i ledelsesgruppen, som omfatter selskapenes resultatenheter, og som er omfattet av arbeidstakernes medbestemmelse.
- 68) Vern av selskapsdeltakeres og tredjeparters interesser gjør det nødvendig å samordne medlemsstatenes lovgivning om fisjon av allmennaksjeselskaper dersom medlemsstatene tillater fisjon.
- 69) Det er i forbindelse med denne samordningen særlig viktig å sikre at aksjeeierne i de selskapene som deltar i en fisjon, får relevant informasjon på en så objektiv måte som mulig, og at deres rettigheter sikres på en egnet måte.
- 70) Kreditorer, herunder obligasjonseiere, og innehavere av andre verdipapirer i de selskapene som deltar i en fisjon av allmennaksjeselskaper, bør vernes mot å lide tap som følge av fisjonen.
- 71) Krav om offentlighet i henhold til avdeling I kapittel III avsnitt 1 i dette direktivet bør omfatte fisjon, slik at tredjeparter får relevant informasjon.
- 72) De garantiene som gis selskapsdeltakere og tredjeparter i forbindelse med fusjoner, bør omfatte visse andre viktige rettslige handlemåter som på vesentlige punkter er beslektet med fisjon, slik at plikten til å gi slikt vern ikke kan omgås.
- 73) For å ivareta rettsikkerheten i forholdet mellom de berørte allmennaksjeselskapene som omfattes av fisjonen, mellom disse selskapene og tredjeparter og mellom selskapsdeltakerne bør tilfellene der ugyldighet kan oppstå, begrenses ved å legge til rette for at mangler kan rettes opp når dette er mulig, og ved å fastsette en kort frist for å reise søksmål om ugyldighet.
- 74) Selskapers nettsted eller andre nettsteder utgjør i visse tilfeller et alternativ til offentliggjøring via foretaksregistre. Medlemsstatene bør kunne utpeke disse andre nettstedene som selskaper kan bruke gratis til slik offentliggjøring, f.eks. nettsteder for sammenslutninger av foretak eller handelskamre eller den sentrale elektroniske plattformen nevnt i dette direktivet. Når det er mulig å bruke selskapers nettsteder eller andre nettsteder til å offentliggjøre fusjonsplaner og/eller fusjonsplaner samt andre dokumenter som i den forbindelse må gjøres tilgjengelige for aksjeeiere og kreditorer, bør garantier med hensyn til nettstedets sikkerhet og dokumentenes ekthet overholdes.
- 75) Medlemsstatene bør kunne fastsette at de omfattende kravene til rapportering og dokumentasjon i forbindelse med selskapers fusjoner eller fusjoner som er fastsatt i kapittel I og kapittel III i avdeling II, ikke trenger å oppfylles dersom alle aksjeeierne i selskapene som deltar i fusjonen eller fisjonen, er enige om at det ikke er nødvendig å oppfylle dem.
- 76) Endringer i kapittel I og III i avdeling II som muliggjør en slik enighet mellom aksjeeierne, bør ikke berøre ordninger for å verne interessene til de berørte selskapenes kreditorer eller bestemmelser som har som formål å sikre at de nødvendige opplysningene gjøres tilgjengelige for de ansatte i disse selskapene og for offentlige myndigheter, f.eks. skattemyndigheter, som kontrollerer fusjonen eller fisjonen i samsvar med gjeldende unionsrett.
- 77) Det er ikke nødvendig å pålegge krav om at det skal utarbeides et regnskapsoppgjør i tilfeller der en utsteder, hvis verdipapirer er opptatt til handel på et regulert marked, offentliggjør halvårsberetninger i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/109/EF<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rådsforordning (EF) nr. 2157/2001 av 8. oktober 2001 om vedtektene for det europeiske selskap (SE) (EFT L 294 av 10.11.2001, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rådsdirektiv 2001/86/EF av 8. oktober 2001 om utfylling av vedtektene for det europeiske selskap med hensyn til arbeidstakernes innflytelse (EFT L 294 av 10.11.2001, s. 22).

<sup>(3)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/109/EF av 15. desember 2004 om harmonisering av innsynskrav med hensyn til opplysninger om utstedere av verdipapirer som er opptatt til notering på et regulert marked, og om endring av direktiv 2001/34/EF (EUT L 390 av 31.12.2004, s. 38).

- 78) En rapport fra en uavhengig sakkyndig om innskudd i annet enn penger er ofte unødvendig når det også må utarbeides en rapport fra en uavhengig sakkyndig for å sikre vern av aksjeeiernes eller kreditorenes interesser i forbindelse med fusjonen eller fisjonen. Medlemsstatene bør derfor i slike tilfeller ha mulighet til å fritta selskaper fra rapporteringskravet om innskudd i annet enn penger eller fastsette at begge rapportene kan utarbeides av samme sakkyndige.
- 79) Europaparlaments- og rådsdirektiv 95/46/EF<sup>(1)</sup> og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 45/2001<sup>(2)</sup> får anvendelse på behandlingen av personopplysninger, herunder elektronisk overføring av personopplysninger innen medlemsstatene. Enhver behandling av personopplysninger som foretas av medlemsstatenes registre, Kommisjonen og eventuelt en tredjepart som deltar i driften av plattformen, bør skje i samsvar med disse rettsaktene. Gjennomføringsrettsaktene som skal vedtas i forbindelse med registersammenkoplingssystemet, bør ved behov sikre et slikt samsvar, særlig ved å fastsette de relevante oppgavene og ansvarsområdene som påhviler alle de berørte deltakerne, og de organisatoriske og tekniske reglene som gjelder for dem.
- 80) Dette direktivet er forenlig med de grunnleggende rettighetene og de prinsippene som er nedfelt i Den europeiske unions pakt om grunnleggende rettigheter, særlig artikkel 8, der det er fastsatt at enhver har rett til vern av personopplysninger om seg selv.
- 81) Dette direktivet bør ikke berøre medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding i nasjonal rett og datoene for anvendelse av direktivene angitt i vedlegg III del B.

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

#### AVDELING I

#### ALMINNELIGE BESTEMMELSER SAMT OPPRETTELSE AV OG VIRKEMÅTE FOR SELSKAPER MED BEGRENSET ANSVAR

##### KAPITTEL I

##### *Formål*

##### *Artikkel 1*

##### **Formål**

Dette direktivet fastsetter tiltak for følgende:

- Samordning av de garantiene som kreves i medlemsstatene av selskaper som definert i traktatens artikkel 54 annet ledd for å verne selskapsdeltakeres og tredjeparters interesser når det gjelder stiftelsen av allmennaksjeselskaper og sikring og endring av deres kapital, med det formål å gjøre slike garantier likeverdige.
- Samordning av de garantiene som kreves i medlemsstatene av selskaper som definert i traktatens artikkel 54 annet ledd for å verne selskapsdeltakeres og tredjeparters interesser når det gjelder offentlighet, gyldigheten av forpliktelsene til aksjeselskaper eller andre selskaper med begrenset ansvar og selskapenes ugyldighet, med det formål å gjøre slike garantier likeverdige.
- Kravene om offentlighet med hensyn til filialer åpnet i en medlemsstat av visse former for selskaper som er underlagt en annen medlemsstats lovgivning.
- Fusjon av allmennaksjeselskaper.
- Fusjoner over landegrensene av selskaper med begrenset ansvar.
- Fisjon av allmennaksjeselskaper.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 95/46/EF av 24. oktober 1995 om beskyttelse av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger (EFT L 281 av 23.11.1995, s. 31).

<sup>(2)</sup> Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 45/2001 av 18. desember 2000 om personvern i forbindelse med behandling av personopplysninger i Fellesskapets institusjoner og organer og om fri utveksling av slike opplysninger (EFT L 8 av 12.1.2001, s. 1).

*KAPITTEL II***Stiftelse av selskapet, dets ugyldighet samt gyldigheten av dets forpliktelser**

## Avsnitt 1

**Stiftelse av allmennaksjeselskapet***Artikkel 2***Virkeområde**

1. Samordningstiltakene fastsatt i dette avsnittet får anvendelse på medlemsstatenes lover og forskrifter som gjelder for selskapsformene oppført i vedlegg I. Navnet på ethvert selskap med en selskapsform som er oppført i vedlegg I, skal inneholde eller ledsages av en betegnelse som er forskjellig fra betegnelsen fastsatt for andre selskapsformer.
2. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende dette avsnittet på investeringselskaper med skiftende kapital og på samvirkeforetak som er stiftet i en av selskapsformene oppført i vedlegg I. I den grad medlemsstatenes lovgivning gjør bruk av denne muligheten, skal de kreve at slike selskaper har med betegnelsen «investeringselskap med skiftende kapital» eller «samvirkeforetak» i alle dokumenter som er angitt i artikkel 26.

Med «investeringselskap med skiftende kapital» menes i dette direktivet bare de selskapene

- som har som eneste formål å investere sine midler i forskjellige former for verdipapirer, fast eiendom eller andre eiendeler med det eneste mål å spre investeringsrisikoen og å la aksjeeierne nyte godt av resultatene av forvaltningen av deres eiendeler,
- som tilbyr sine aksjer for offentlig tegning, og
- som har vedtekter der det er fastsatt at de, innenfor grensene av en fastsatt lavest og høyest kapital, til enhver tid kan utstede, kjøpe tilbake eller videreselge aksjer.

*Artikkel 3***Obligatoriske opplysninger som skal tas med i vedtektene eller stiftelsesdokumentene**

Et selskaps vedtekter eller stiftelsesdokument skal alltid inneholde minst følgende opplysninger:

- a) Selskapsformen og selskapets navn.
- b) Selskapets formål.
- c) Dersom selskapet ikke har autorisert kapital, størrelsen på den tegnede kapitalen.
- d) Dersom selskapet har autorisert kapital, størrelsen på denne og på den tegnede kapitalen på det tidspunktet da selskapet ble stiftet eller fikk tillatelse til å begynne sin virksomhet, og ved enhver endring i den autoriserte kapitalen, med forbehold for artikkel 14 bokstav e).
- e) Med mindre dette er fastsatt i lov, regler som bestemmer antallet og framgangsmåten ved utnevning av medlemmer til organer som har ansvar for å representere selskapet overfor tredjeparter, administrere, lede, føre tilsyn eller kontroll med selskapet, og som bestemmer fordelingen av myndighet mellom disse organene.
- f) Hvor lenge selskapet skal bestå dersom varigheten ikke er ubegrenset.

*Artikkel 4***Obligatoriske opplysninger som skal tas med i vedtektene eller stiftelsesdokumentene eller i separate dokumenter**

Minst følgende opplysninger skal framgå av enten vedtektene eller stiftelsesdokumentet eller et separat dokument som offentliggjøres etter framgangsmåten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16:

- a) Selskapets forretningskontor.
- b) De tegnede aksjenes pålydende verdi og, minst én gang i året, antallet aksjer.

- c) Antall tegnede aksjer uten pålydende verdi, dersom slike aksjer kan utstedes i henhold til nasjonal rett.
- d) Eventuelle særlige vilkår som begrenser aksjenes omsettelighet.
- e) Dersom det finnes flere aksjeklasser, opplysninger som er angitt under bokstav b), c) og d) for hver aksjeklasse, og rettighetene knyttet til hver aksjeklasse.
- f) Hvorvidt aksjene er utstedt på navn eller er ihendehaveraksjer, dersom nasjonal rett tillater begge typer, og alle bestemmelser om konvertering av slike aksjer, med mindre framgangsmåten er fastsatt ved lov.
- g) Størrelsen på den delen av den tegnede kapitalen som er innbetalt på det tidspunktet da selskapet ble stiftet eller fikk tillatelse til å begynne sin virksomhet.
- h) Den pålydende verdien av de aksjene, eller antallet aksjer når de er uten pålydende verdi, som utstedes som vederlag for innskudd i annet enn penger, samt opplysninger om innskuddets art og navnet på personen som yter innskuddet.
- i) Identiteten til fysiske eller juridiske personer eller selskaper som har undertegnet vedtektene eller stiftelsesdokumentet, eller i hvis navn dette har skjedd, eller, dersom stiftelsen av selskapet ikke skjer samtidig, identiteten til fysiske eller juridiske personer eller selskaper som har undertegnet utkastet til vedtekter eller stiftelsesdokument, eller i hvis navn dette har skjedd.
- j) Det samlede beløpet eller i det minste et overslag over alle kostnader som skal betales av selskapet eller belastes det i forbindelse med stiftelsen og eventuelt før det får tillatelse til å begynne sin virksomhet.
- k) Enhver særlig fordel som under stiftelsen av selskapet eller inntil det tidspunktet selskapet får tillatelse til å begynne sin virksomhet, er gitt til noen som har deltatt i stiftelsen av selskapet eller i disposisjoner som fører til at tillatelse til å begynne virksomhet blir gitt.

#### *Artikkel 5*

##### **Tillatelse til å begynne virksomhet**

1. Dersom en medlemsstats lovgivning fastsetter at et selskap ikke kan begynne sin virksomhet uten tillatelse, skal den også fastsette bestemmelser om ansvar for forpliktelser som selskapet har påtatt seg, eller som er inngått på selskapets vegne i løpet av perioden før slik tillatelse innvilges eller avslås.
2. Nr. 1 får ikke anvendelse på forpliktelser i henhold til avtaler som selskapet har inngått under forutsetning av at tillatelse til å begynne virksomhet vil bli gitt.

#### *Artikkel 6*

##### **Selskaper med flere deltakere**

1. Dersom en medlemsstats lovgivning krever at et selskap skal stiftes av flere deltakere, skal det forholdet at alle aksjene eies av én person, eller at antall deltakere har sunket under det lovbestemte minsteantallet etter stiftelsen av selskapet, ikke uten videre føre til oppløsning av selskapet.
2. Dersom selskapet i henhold til en medlemsstats lovgivning kan oppløses etter rettslig pålegg i tilfeller som nevnt i nr. 1, skal dommeren som har domsmyndighet, kunne gi selskapet tilstrekkelig tid til å bringe forholdet i orden.
3. Når et slikt pålegg om oppløsning som nevnt i nr. 2 er gitt, skal selskapet avvikles.

#### *Avsnitt 2*

##### **Aksjeselskapets ugyldighet og gyldigheten av dets forpliktelser**

#### *Artikkel 7*

##### **Alminnelige bestemmelser og solidaransvar**

1. Samordningstiltakene fastsatt i dette avsnittet får anvendelse på medlemsstatenes lover og forskrifter som gjelder for selskapsformene oppført i vedlegg II.

2. Dersom det er handlet i selskapets navn mens det er under stiftelse og før det har fått rettsevne, og selskapet ikke overtar de forpliktelsene som er oppstått som følge av dette, hefter de personene som har handlet, solidarisk og med ubegrenset ansvar, med mindre annet er avtalt.

#### *Artikkel 8*

### **Virkningene av offentlighet med hensyn til tredjeparter**

Dersom formalitetene for offentlighet er iaktatt med hensyn til de personene som i egenskap av organ har fullmakt til å representere selskapet, kan mangler ved deres oppnevning ikke påberopes overfor tredjeparter, med mindre selskapet godtgjør at tredjepartene kjente til manglene.

#### *Artikkel 9*

### **Handlinger utført av selskapets organer og dets representasjon**

1. Selskapet forpliktes overfor tredjepart ved de handlingene som er utført av selskapets organer, selv om handlingene ikke omfattes av selskapets formål, med mindre handlingene innebærer en overskridelse av den myndigheten som organene er tillagt eller kan tillegges etter loven.

Medlemsstatene kan likevel bestemme at selskapet ikke forpliktes ved slike handlinger når de ikke omfattes av selskapets formål, dersom selskapet godtgjør at tredjeparten kjente til at handlingen ikke var omfattet av formålet, eller at vedkommende etter omstendighetene ikke kunne være uvitende om det. Offentliggjøring av vedtektene utgjør ikke i seg selv tilstrekkelig bevis for dette.

2. De begrensningene i myndigheten til selskapets organer som følger av vedtektene eller av en beslutning truffet av vedkommende organer, kan ikke påberopes overfor tredjeparter, selv om de er blitt offentliggjort.

3. Dersom nasjonal rett fastsetter at fullmakten til å representere selskapet, som unntak fra rettsregelen som regulerer området, ved vedtektsbestemmelse kan tillegges en enkelt person eller flere personer som opptre i fellesskap, kan nasjonal rett fastsette at en slik vedtektsbestemmelse kan påberopes overfor tredjeparter, forutsatt at den gjelder den alminnelige fullmakten til å representere selskapet; spørsmålet om hvorvidt en slik vedtektsbestemmelse kan gjøres gjeldende overfor tredjeparter, skal være underlagt bestemmelsene i artikkel 16.

#### *Artikkel 10*

### **Legalisering av selskapets stiftelsesdokument og vedtekter**

I alle medlemsstater der lovgivningen ikke har bestemmelser om forebyggende forvaltningsmessig eller rettslig kontroll i forbindelse med selskapets stiftelse, skal stiftelsesdokumentet og selskapsvedtektene samt endringer i disse dokumentene legaliseres.

#### *Artikkel 11*

### **Vilkår for et selskaps ugyldighet**

Medlemsstatenes lovgivning kan fastsette reglene om selskaps ugyldighet bare i samsvar med følgende bestemmelser:

- a) Ugyldighet skal erklæres ved rettsavgjørelse.
- b) Ugyldighet kan erklæres bare i følgende tilfeller:
  - i) Når stiftelsesdokumentet mangler eller formalitetene i forbindelse med den forebyggende kontrollen eller notarialbekreftelsen ikke er iaktatt.
  - ii) Når selskapets formål er ulovlig eller strider mot den offentlige orden.

- iii) Når stiftelsesdokumentet eller vedtektene mangler opplysninger om selskapets navn, innskudd, størrelsen på den tegnede kapitalen eller selskapets formål.
- iv) Når internrettslige bestemmelser om minsteinnbetaling av selskapskapitalen ikke er overholdt.
- v) Når alle stiftere mangler evne til å forplikte seg.
- vi) Når antall stiftere er under to, i strid med den nasjonale retten som gjelder for selskapet.

Bortsett fra ugyldighetstilfellet nevnt i første ledd kan et selskap ikke av noen grunn erklæres for ikke-eksisterende, absolutt ugyldig, relativt ugyldig eller ugyldig.

#### *Artikkel 12*

#### **Konsekvenser av ugyldighet**

1. Tillatelsen til å påklage en rettsavgjørelse om ugyldighet overfor tredjeparter avgjøres etter bestemmelsene i artikkel 16. Dersom den nasjonale retten tillater at en tredjepart påklager en slik avgjørelse, skal dette skje innen seks måneder etter at rettsavgjørelsen er offentliggjort.
2. Ugyldighet medfører at selskapet avvikles på samme måte som ved oppløsning.
3. Ugyldigheten berører i seg selv ikke gyldigheten av forpliktelser inngått av eller overfor selskapet, med forbehold for konsekvensene av at selskapet er under avvikling.
4. Hver medlemsstats lovgivning kan fastsette bestemmelser om rettsvirkningene av ugyldigheten i forholdet mellom selskapsdeltakerne.
5. Innehavere av aksjer i et selskap plikter fortsatt å innbetale tegnet kapital som ennå ikke er innbetalt, i den grad forpliktelsene overfor kreditorene krever det.

#### *KAPITTEL III*

#### *Offentlighet og sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre*

#### Avsnitt 1

#### **Alminnelige bestemmelser**

#### *Artikkel 13*

#### **Virkeområde**

Samordningstiltakene fastsatt i dette avsnittet får anvendelse på medlemsstatenes lover og forskrifter som gjelder for selskapsformene oppført i vedlegg II.

#### *Artikkel 14*

#### **Dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres av selskaper**

Medlemsstatene skal treffe de tiltakene som er nødvendige for å sikre at den obligatoriske offentliggjøringen for selskapene omfatter minst følgende dokumenter og opplysninger:

- a) Stiftelsesdokumentet og vedtektene, dersom vedtektene er inntatt i et eget dokument.
- b) Endringer i dokumentene nevnt i bokstav a), herunder forlengelse av selskapets virksomhetsperiode.
- c) Etter hver endring av stiftelsesdokumentet eller vedtektene, det endrede dokumentets fullstendige tekst med den ordlyden det har etter endringene.

- d) Oppnevning av, fratredelse for samt opplysninger om identiteten til personer som i egenskap av lovbestemt selskapsorgan eller som medlemmer av et slikt organ
  - i) har fullmakt til å representere selskapet overfor tredjeparter og under rettergang; det skal gjennom offentliggjøringen framgå hvorvidt de personene som har fullmakt til å representere selskapet, kan gjøre det alene eller må gjøre det i fellesskap,
  - ii) deltar i selskapets ledelse, tilsyn eller kontroll.
- e) Minst hvert år, størrelsen på den tegnede kapitalen dersom stiftelsesdokumentet eller vedtektene nevner en autorisert kapital, med mindre enhver forhøyelse av den tegnede kapitalen krever vedtektsendring.
- f) De regnskapsdokumentene for hvert regnskapsår som skal offentliggjøres i henhold til rådsdirektiv 86/635/EØF<sup>(1)</sup> og 91/674/EØF<sup>(2)</sup> og europaparlaments- og rådsdirektiv 2013/34/EØF<sup>(3)</sup>.
- g) Enhver endring i selskapets forretningskontor.
- h) Selskapets oppløsning.
- i) Enhver rettsavgjørelse som fastslår selskapets ugyldighet.
- j) Oppnevning av og opplysninger om identiteten til de personene som skal forestå avviklingen, samt den myndigheten som er tillagt dem, med mindre myndigheten framgår uttrykkelig og utelukkende av lov eller selskapets vedtekter.
- k) Enhver avslutning av en avvikling og sletting i registeret i de medlemsstatene der dette får juridiske følger.

#### *Artikkel 15*

### **Endringer i dokumenter og opplysninger**

1. Medlemsstatene skal treffe de tiltakene som er nødvendige for å sikre at enhver endring i de dokumentene og opplysningene som er nevnt i artikkel 14, innføres i det vedkommende registeret nevnt i artikkel 16 nr. 1 første ledd og offentliggjøres i samsvar med artikkel 16 nr. 3 og 5, vanligvis innen 21 dager etter mottak av den fullstendige dokumentasjonen på endringene, herunder, dersom det er relevant, den lovlighetskontrollen som kreves i henhold til nasjonal rett for innføring i saksmappen.
2. Nr. 1 får ikke anvendelse på regnskapsdokumentene nevnt i artikkel 14 bokstav f).

#### *Artikkel 16*

### **Offentliggjøring i registeret**

1. I hver medlemsstat skal det i et sentralt register, handelsregister eller foretaksregister («registeret») opprettes en saksmappe for hvert selskap som er registrert der.

Medlemsstatene skal sikre at selskaper har en entydig identifikasjonskode som gjør det mulig utvetydig å identifisere dem i kommunikasjonen mellom registrene gjennom systemet for sammenkopling av sentrale registre, handelsregistre og foretaksregistre («registersammenkoplingssystemet») som er opprettet i samsvar med artikkel 22 nr. 2. Denne entydige identifikasjonskoden skal som et minstekrav inneholde elementer som gjør det mulig å identifisere registerets medlemsstat, det opprinnelige nasjonale registeret og foretaksnummeret i dette registeret og, dersom det er relevant, elementer som hindrer identifikasjonsfeil.

<sup>(1)</sup> Rådsdirektiv 86/635/EØF av 8. desember 1986 om bankers og andre finansinstitusjoners årsregnskaper og konsoliderte regnskaper (EFT L 372 av 31.12.1986, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rådsdirektiv 91/674/EØF av 19. desember 1991 om forsikringsforetaks årsregnskaper og konsoliderte regnskaper (EFT L 374 av 31.12.1991, s. 7).

<sup>(3)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2013/34/EU av 26. juni 2013 om årsregnskaper, konsernregnskaper og tilhørende rapporter for visse typer foretak, om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/43/EF og om oppheving av rådsdirektiv 78/660/EØF og 83/349/EØF (EUT L 182 av 29.6.2013, s. 19).

2. I denne artikkelen menes med «elektronisk» at opplysningene sendes fra avsendelsesstedet og mottas på bestemmelsesstedet ved hjelp av utstyr for elektronisk behandling (herunder digital komprimering) og lagring av data, og i sin helhet overføres, rutes og mottas via tråd, radio, optiske midler eller andre elektromagnetiske midler på en måte som fastsettes av medlemsstatene.

3. Alle dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres i henhold til artikkel 14, skal legges i saksmappen eller innføres i registeret, og det saksforholdet som er gjenstand for innføring i registeret, skal i alle tilfeller framgå av saksmappen.

Medlemsstatene skal sørge for at selskapene og andre personer og organer som er pliktige til å inngi meldinger eller medvirke til det, kan inngi elektronisk alle dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres i henhold til artikkel 14. Dessuten kan medlemsstatene pålegge alle selskaper eller visse kategorier av selskaper å inngi alle eller visse typer av slike dokumenter og opplysninger elektronisk.

Alle dokumenter og opplysninger nevnt i artikkel 14 som inngis, uansett om det skjer på papir eller elektronisk, skal legges i saksmappen eller innføres i registeret i elektronisk form. For dette formålet skal medlemsstatene sørge for at alle slike dokumenter og opplysninger som inngis på papir, konverteres til elektronisk form av registeret.

Dokumenter og opplysninger nevnt i artikkel 14 som er inngitt på papir fram til og med 31. desember 2006, trenger ikke konverteres automatisk til elektronisk form av registeret. Medlemsstatene skal likevel sørge for at de konverteres til elektronisk form av registeret etter at det er mottatt en søknad om offentliggjøring i elektronisk form inngitt i samsvar med de tiltakene som er vedtatt for å gjennomføre nr. 4 i denne artikkelen.

4. En kopi av alle eller deler av dokumentene eller opplysningene som er nevnt i artikkel 14 skal være tilgjengelig etter søknad. Søknader kan inngis til registeret på papir eller elektronisk etter søkerens valg.

Kopier omhandlet i første ledd skal kunne fås fra registeret på papir eller elektronisk etter søkerens valg. Dette gjelder for alle dokumenter og opplysninger som allerede er inngitt. Medlemsstatene kan imidlertid beslutte at alle eller visse typer dokumenter og opplysninger som er inngitt på papir senest 31. desember 2006, ikke skal kunne fås elektronisk fra registeret dersom det har gått en viss tid mellom den datoen da de ble inngitt, og datoen for inngivelse av søknaden til registeret. Dette tidsrommet kan ikke være kortere enn ti år.

Gebyet for å få en kopi av alle eller deler av dokumenter og opplysninger som er nevnt i artikkel 14, enten på papir eller elektronisk, skal ikke overstige administrasjonskostnadene.

Papirkopiene som utleveres til en søker, skal bekreftes å være «rett kopi», med mindre søkeren gir avkall på en slik bekreftelse. De elektroniske kopiene som oversendes, skal ikke bekreftes å være «rett kopi», med mindre søkeren uttrykkelig ber om det.

Medlemsstatene skal treffe de tiltakene som er nødvendige for å sikre at bekreftelsen av elektroniske kopier garanterer både at deres opprinnelse er ekte, og at deres innhold er fullstendig, ved hjelp av minst én avansert elektronisk signatur som definert i artikkel 2 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/93/EF<sup>(1)</sup>.

5. Dokumentene og opplysningene nevnt i nr. 3 skal offentliggjøres i det nasjonale kunngjøringsbladet som medlemsstaten angir for dette formålet, enten ved fullstendig eller delvis gjengivelse eller som en henvisning til dokumentet som er lagt i saksmappen eller innført i registeret. Det nasjonale kunngjøringsbladet som angis for dette formålet, kan være i elektronisk form.

Medlemsstatene kan beslutte å erstatte offentliggjøring i det nasjonale kunngjøringsbladet med et tiltak med tilsvarende virkning, som minst må innebære at det anvendes et system som sikrer at de offentliggjorte opplysningene er tilgjengelige i kronologisk rekkefølge gjennom en sentral elektronisk plattform.

6. Selskapet kan påberope seg dokumentene og opplysningene overfor tredjeparter først etter at de er offentliggjort i samsvar med nr. 5, med mindre selskapet godtgjør at tredjepartene kjente til dem.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/93/EF av 13. desember 1999 om en fellesskapsramme for elektroniske signaturer (EFT L 13 av 19.1.2000, s. 12).



For transaksjoner som har funnet sted før den 16. dagen etter offentliggjøringen, kan dokumentene og opplysningene likevel ikke påberopes overfor tredjeparter dersom de godtgjør at det var umulig for dem å ha kjennskap til dokumentene og opplysningene.

7. Medlemsstatene skal treffe de tiltakene som er nødvendige for å unngå uoverensstemmelse mellom det som offentliggjøres i henhold til nr. 5, og innholdet i registeret eller saksmappen.

Ved uoverensstemmelse kan ikke den teksten som er offentliggjort i henhold til nr. 5, påberopes overfor tredjeparter; tredjepartene kan imidlertid påberope seg den offentliggjorte teksten, med mindre selskapet godtgjør at tredjepartene kjente til teksten som er lagt i saksmappen eller innført i registeret.

Tredjeparter kan dessuten alltid påberope seg dokumenter og opplysninger der formalitetene for offentlighet ennå ikke er overholdt, med mindre mangelen på offentlighet medfører at dokumentene eller opplysningene ikke får virkning.

#### *Artikkel 17*

### **Ajourførte opplysninger om nasjonal rett med hensyn til tredjeparters rettigheter**

1. Medlemsstatene skal sikre at ajourførte opplysninger gjøres tilgjengelige med en forklaring på internrettslige bestemmelser som innebærer at tredjeparter i samsvar med artikkel 16 nr. 5, 6 og 7 kan påberope seg de opplysningene og hver type dokument som er nevnt i artikkel 14.

2. Medlemsstatene skal gjøre tilgjengelig de opplysningene som kreves for offentliggjøring på den europeiske e-justisportalen («portalen»), i samsvar med portalens regler og tekniske krav.

3. Kommisjonen skal offentliggjøre opplysningene på portalen på alle offisielle språk i Unionen.

#### *Artikkel 18*

### **Tilgang til elektroniske kopier av dokumenter og opplysninger**

1. Elektroniske kopier av dokumentene og opplysningene nevnt i artikkel 14 skal også gjøres offentlig tilgjengelige gjennom registersammenkoplingssystemet.

2. Medlemsstatene skal sikre at dokumentene og opplysningene nevnt i artikkel 14 er tilgjengelige elektronisk gjennom registersammenkoplingssystemet i et standardisert meldingsformat. Medlemsstatene skal også sikre at minstestandarder for sikkerhet ved dataoverføring overholdes.

3. Kommisjonen skal stille til rådighet en søketjeneste på alle offisielle språk i Unionen for selskaper som er registrert i medlemsstatene, med sikte på å gjøre følgende tilgjengelig gjennom portalen:

a) Dokumentene og opplysningene nevnt i artikkel 14.

b) De forklarende beskrivelsene som finnes på alle offisielle språk i Unionen, og som angir disse opplysningene og dokumenttypene.

#### *Artikkel 19*

### **Gebyrer for dokumenter og opplysninger**

1. Gebyret som innkreves for tilgang til dokumentene og opplysningene nevnt i artikkel 14 gjennom registersammenkoplingssystemet, skal ikke overstige administrasjonskostnadene for tilgangen.

2. Medlemsstatene skal sikre gratis tilgang til følgende opplysninger gjennom registersammenkoplingssystemet:

a) Selskapets navn og juridiske form.

b) Selskapets forretningskontor og medlemsstaten det er registrert i.

c) Selskapets registreringsnummer.

I tillegg til disse opplysningene kan medlemsstatene velge å gi gratis tilgang til ytterligere dokumenter og opplysninger.

*Artikkel 20***Opplysninger om innledning og avslutning av framgangsmåter for avvikling eller insolvensbehandling og om sletting av et selskap fra registeret**

1. Et selskaps register skal gjennom registersammenkoplingssystemet uten unødig opphold gjøre tilgjengelig opplysninger om innledning og avslutning av framgangsmåter for avvikling eller insolvensbehandling i selskapet og om sletting av selskapet fra registeret, dersom dette får juridiske følger i medlemsstaten der selskapets register føres.
2. En filials register skal gjennom registersammenkoplingssystemet sikre at opplysningene nevnt i nr. 1 mottas uten unødig opphold.
3. Utvekslingen av opplysningene nevnt i nr. 1 og 2 skal være gratis for registrene.

*Artikkel 21***Språk ved offentliggjøring og oversettelse av dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres**

1. Dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres i henhold til artikkel 14, skal opprettes og inngis på et av de språkene som er tillatt etter språkreglene som gjelder i den medlemsstaten der saksmappen nevnt i artikkel 16 nr. 1 er opprettet.
2. I tillegg til den obligatoriske offentliggjøringen nevnt i artikkel 16 skal medlemsstatene tillate at oversettelser av dokumenter og opplysninger nevnt i artikkel 14 offentliggjøres frivillig i samsvar med artikkel 16 på et hvilket som helst av Unionens offisielle språk.

Medlemsstatene kan fastsette at oversettelsen av slike dokumenter og opplysninger skal være bekreftet.

Medlemsstatene skal treffe de tiltakene som er nødvendige for å lette tredjeparters tilgang til oversettelser som er offentliggjort frivillig.

3. I tillegg til den obligatoriske offentliggjøringen nevnt i artikkel 16 og den frivillige offentliggjøringen som tillates i henhold til nr. 2 i denne artikkelen, kan medlemsstatene tillate at de aktuelle dokumentene og opplysningene offentliggjøres i samsvar med artikkel 16 på et hvilket som helst annet språk.

Medlemsstatene kan fastsette at oversettelsen av slike dokumenter og opplysninger skal være bekreftet.

4. Ved uoverensstemmelse mellom dokumenter og opplysninger offentliggjort på registerets offisielle språk og oversettelsen som er offentliggjort frivillig, kan sistnevnte ikke påberopes overfor tredjeparter. Tredjeparter kan likevel påberope seg oversettelser som er offentliggjort frivillig, med mindre selskapet godtgjør at tredjepartene kjente til den versjonen som var gjenstand for obligatorisk offentliggjøring.

*Artikkel 22***System for sammenkopling av registre**

1. Det skal opprettes en europeisk sentral plattform («plattformen»).
2. Registersammenkoplingssystemet skal bestå av
  - medlemsstatenes registre,
  - plattformen,
  - portalen som fungerer som et europeisk elektronisk tilknytningspunkt.
3. Medlemsstatene skal sikre samvirkingsevne for sine registre i registersammenkoplingssystemet gjennom plattformen.
4. Medlemsstatene kan opprette valgfrie tilknytningspunkter til registersammenkoplingssystemet. De skal uten unødig opphold underrette Kommisjonen om opprettelsen av slike tilknytningspunkter og om alle vesentlige endringer i driften av dem.

5. Tilgang til opplysninger fra registersammenkoplingssystemet skal sikres gjennom portalen og gjennom de valgfrie tilknytningspunktene som opprettes av medlemsstatene.
6. Opprettelsen av registersammenkoplingssystemet berører ikke gjeldende bilaterale avtaler som er inngått mellom medlemsstater om utvekslingen av opplysninger om selskaper.

#### *Artikkel 23*

#### **Utvikling og drift av plattformen**

1. Kommisjonen skal beslutte om den skal utvikle og/eller drive plattformen selv eller gjennom en tredjepart.

Dersom Kommisjonen beslutter å la en tredjepart utvikle og/eller drive plattformen, skal valget av tredjepart og Kommisjonens håndheving av avtalen med vedkommende skje i samsvar med forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012.

2. Dersom Kommisjonen beslutter å la en tredjepart utvikle plattformen, skal den ved hjelp av gjennomføringsrettsakter fastsette de tekniske spesifikasjonene for offentlig innkjøp og varigheten av avtalen som skal inngås med denne tredjeparten.
3. Dersom Kommisjonen beslutter å la en tredjepart drive plattformen, skal den ved hjelp av gjennomføringsrettsakter vedta nærmere regler for den operative forvaltningen av plattformen.

Den operative forvaltningen av plattformen skal særlig omfatte

- tilsynet med driften av plattformen,
- sikkerheten for og vernet av opplysningene som formidles og utveksles ved hjelp av plattformen,
- samordningen av forbindelsene mellom medlemsstatenes registre og tredjeparten.

Kommisjonen skal føre tilsyn med driften av plattformen.

4. Gjennomføringsrettsaktene nevnt i nr. 2 og 3 skal vedtas etter undersøkelsesprosedyren nevnt i artikkel 164 nr. 2.

#### *Artikkel 24*

#### **Gjennomføringsrettsakter**

Kommisjonen skal ved hjelp av gjennomføringsrettsakter vedta følgende:

- a) Den tekniske spesifikasjonen som angir metodene for elektronisk kommunikasjon i registersammenkoplingssystemet.
- b) Den tekniske spesifikasjonen for kommunikasjonsprotokollene.
- c) De tekniske tiltakene som sikrer minstestandarder for informasjonsteknologisikkerhet ved kommunikasjon og formidling av opplysninger i registersammenkoplingssystemet.
- d) Den tekniske spesifikasjonen som angir metodene for utveksling av opplysninger mellom selskapets register og filialens register som nevnt i artikkel 20 og 34.
- e) Den detaljerte listen over opplysninger som skal oversendes med sikte på utveksling av opplysninger mellom registre, som nevnt i artikkel 20, 34 og 130.
- f) Den tekniske spesifikasjonen som angir strukturen for det standardiserte meldingsformatet med sikte på utveksling av opplysninger mellom registrene, plattformen og portalen.
- g) Den tekniske spesifikasjonen som angir det settet av opplysninger som er nødvendig for at plattformen skal kunne utføre sine funksjoner, og metoden for lagring, bruk og vern av slike opplysninger.

- h) Den tekniske spesifikasjonen som angir strukturen for og bruken av den entydige identifikasjonskoden for kommunikasjonen mellom registre.
- i) Den spesifikasjonen som angir de tekniske driftsmetodene for registersammenkoplingssystemet når det gjelder formidling og utveksling av opplysninger, og den spesifikasjonen som angir hvilke informasjonsteknologitjenester plattformen tilbyr, som sikrer at meldingene gis på det relevante språket.
- j) De harmoniserte kriteriene for den søketjenesten portalen tilbyr.
- k) Betalingsmetodene, idet det tas hensyn til tilgjengelige betalingstjenester, for eksempel nettbetalingstjenester.
- l) Detaljene i de forklarende beskrivelsene som angir opplysningene og dokumenttypene nevnt i artikkel 14.
- m) De tekniske vilkårene for tilgang til de tjenestene registersammenkoplingssystemet tilbyr.
- n) Framgangsmåten og de tekniske kravene for sammenkoplingen av de valgfrie tilknytningspunktene til plattformen.

Disse gjennomføringsrettsaktene skal vedtas etter undersøkelsesprosedyren nevnt i artikkel 164 nr. 2.

#### *Artikkel 25*

### **Finansiering**

1. Opprettelsen og den framtidige utviklingen av plattformen og de tilpasningene av portalen som følger av dette direktivet, skal finansieres over Unionens alminnelige budsjett.
2. Vedlikeholdet og driften av plattformen skal finansieres over Unionens alminnelige budsjett og kan samfinansieres ved hjelp av gebyrer for tilgang til registersammenkoplingssystemet som innkreves fra de enkelte brukerne. Dette nummeret berører på ingen måte gebyrer på nasjonalt plan.
3. Ved hjelp av delegerte rettsakter og i samsvar med artikkel 163 kan Kommisjonen vedta bestemmelser om hvorvidt plattformen skal samfinansieres gjennom innkreving av gebyrer, og eventuelt hvilket beløp som kan innkreves i gebyr fra de enkelte brukerne i henhold til nr. 2 i denne artikkelen.
4. Gebyrer som innkreves i henhold til nr. 2 i denne artikkelen, skal ikke berøre eventuelle gebyrer som medlemsstatene innkrever for tilgang til dokumenter og opplysninger som nevnt i artikkel 19 nr. 1.
5. Gebyrer som innkreves i henhold til nr. 2 i denne artikkelen, skal ikke innkreves for tilgang til opplysningene nevnt i artikkel 19 nr. 2 bokstav a), b) og c).
6. Hver medlemsstat skal dekke kostnadene for tilpasning av sine nasjonale registre samt de kostnadene til vedlikehold og drift av dem som følger av dette direktivet.

#### *Artikkel 26*

### **Opplysninger om brev og bestillingsblanketter**

Medlemsstatene skal fastsette at brev og bestillingsblanketter, uansett om de er i papirform eller det benyttes et annet medium, angir følgende:

- a) De opplysningene som er nødvendige for å identifisere registeret der saksmappen nevnt i artikkel 16 er opprettet, og selskapets registreringsnummer i registeret.
- b) Opplysninger om selskapets juridiske form, om selskapets forretningskontor og eventuelt om at selskapet er under avvikling.

Dersom selskapskapitalen er nevnt i disse dokumentene, skal tegnet og innbetalt kapital angis.

Medlemsstatene skal fastsette at selskapets nettsted minst skal inneholde opplysningene som er nevnt i første ledd, og om nødvendig opplysninger om tegnet og innbetalt kapital.

*Artikkel 27***Personer som har ansvar for formalitetene for offentlighet**

Hver medlemsstat skal bestemme hvem som har ansvar for at formalitetene for offentlighet blir ivaretatt.

*Artikkel 28***Sanksjoner**

Medlemsstatene skal fastsette egnede sanksjoner minst for det tilfellet at

- a) regnskapsdokumentene ikke offentliggjøres som fastsatt i artikkel 14 bokstav f),
- b) de obligatoriske opplysningene nevnt i artikkel 26 utelates på forretningsdokumentene eller på selskapets eventuelle nettsted.

*Avsnitt 2***Regler for offentlighet for filialer av selskaper fra andre medlemsstater***Artikkel 29***Offentliggjøring av dokumenter og opplysninger som gjelder for en filial**

1. Dokumenter og opplysninger som gjelder for en filial som er åpnet i en medlemsstat av et selskap med en selskapsform som oppført i vedlegg II, og som er underlagt lovgivningen i en annen medlemsstat, skal offentliggjøres i samsvar med lovgivningen i medlemsstaten der filialen ligger, i samsvar med artikkel 16.
2. Dersom kravene om offentlighet som gjelder for filialen er forskjellige fra dem som gjelder for selskapet, har filialens krav om offentlighet forrang med hensyn til transaksjoner som gjelder filialen.
3. Dokumentene og opplysningene nevnt i artikkel 30 nr. 1 skal gjøres offentlig tilgjengelige gjennom registersammenkoplingssystemet. Artikkel 18 og artikkel 19 nr. 1 får tilsvarende anvendelse.
4. Medlemsstatene skal sikre at filialer har en entydig identifikasjonskode som gjør det mulig utvetydig å identifisere dem i kommunikasjonen mellom registre gjennom registersammenkoplingssystemet. Denne entydige identifikasjonskoden skal som et minstekrav inneholde elementer som gjør det mulig å identifisere registerets medlemsstat, det opprinnelige nasjonale registeret og filialnummeret i dette registeret og, dersom det er relevant, elementer som hindrer identifikasjonsfeil.

*Artikkel 30***Dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres**

1. Den obligatoriske offentliggjøringen fastsatt i artikkel 29 skal omfatte bare følgende dokumenter og opplysninger:
  - a) Filialens adresse.
  - b) Filialens virksomhet.
  - c) Registeret der saksmappen nevnt i artikkel 16 er opprettet for selskapet, og registreringsnummeret i registeret.
  - d) Selskapets navn og juridiske form, og navnet på filialen, dersom dette er forskjellig fra navnet på selskapet.
  - e) Oppnevning av, fratredelse for samt opplysninger om identiteten til personer som har fullmakt til å representere selskapet overfor tredjeparter og under rettergang
    - i egenskap av lovbestemt selskapsorgan eller som medlemmer av et slikt organ, i samsvar med offentliggjøringen i henhold til artikkel 14 bokstav d),
    - som selskapets faste representanter i forbindelse med filialens virksomhet, med angivelse av omfanget av deres fullmakter.

- f) — Avvikling av selskapet, oppnevning av avviklingsstyre, opplysninger om det og dets fullmakter og avviklingens avslutning i samsvar med selskapets offentliggjøring i henhold til artikkel 14 bokstav h), j) og k).
- Insolvensbehandling, akkord eller tilsvarende framgangsmåter som selskapet er underlagt.
- g) Regnskapsdokumentene i henhold til artikkel 31.
- h) Nedlegging av filialen.
2. Den medlemsstaten der filialen er åpnet, kan fastsette at følgende skal offentliggjøres som nevnt i artikkel 29:
- a) Signaturen til personene nevnt i nr. 1 bokstav e) og f) i denne artikkelen.
- b) Stiftelsesdokumentet og vedtektene, dersom vedtektene er inntatt i et eget dokument, i samsvar med artikkel 14 bokstav a), b) og c), sammen med endringer av disse dokumentene.
- c) En attest fra registeret nevnt i nr. 1 bokstav c) i denne artikkelen med hensyn til selskapets eksistens.
- d) En angivelse av sikkerhet stilt i selskapets eiendom i denne medlemsstaten, forutsatt at slik offentliggjøring er knyttet til denne sikkerhetens gyldighet.

#### *Artikkel 31*

#### **Grenser for obligatorisk offentliggjøring av regnskapsdokumenter**

Den obligatoriske offentliggjøringen fastsatt i artikkel 30 nr. 1 bokstav g) skal begrenses til de regnskapsdokumentene som er utarbeidet, revidert og offentliggjort i henhold til den medlemsstatens lovgivning som selskapet er underlagt, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/43/EF<sup>(1)</sup> og direktiv 2013/34/EU.

#### *Artikkel 32*

#### **Språk for offentliggjøring og oversettelse av dokumenter som skal offentliggjøres**

Den medlemsstaten der filialen er åpnet, kan kreve at dokumentene nevnt i artikkel 30 nr. 2 bokstav b) og artikkel 31 skal offentliggjøres på et annet offisielt språk i Unionen, og at oversettelsen av slike dokumenter skal bekreftes.

#### *Artikkel 33*

#### **Offentliggjøring når et selskap har åpnet flere filialer i en medlemsstat**

Dersom et selskap har åpnet flere enn én filial i en medlemsstat, kan offentliggjøringen nevnt i artikkel 30 nr. 2 bokstav b) og artikkel 31 etter selskapets valg foretas i filialens register.

I tilfellet nevnt i første ledd skal den obligatoriske offentliggjøringen for de øvrige filialene omfatte opplysninger om filialregisteret der offentliggjøringen ble foretatt, sammen med denne filialens nummer i nevnte register.

#### *Artikkel 34*

#### **Opplysninger om innledning og avslutning av framgangsmåter for avvikling eller insolvensbehandling og om sletting av selskapet fra registeret**

1. Artikkel 20 får anvendelse på selskapets register og filialens register.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/43/EF av 17. mai 2006 om lovfestet revisjon av årsregnskap og konsernregnskap, om endring av rådsdirektiv 78/660/EØF og 83/349/EØF og om oppheving av rådsdirektiv 84/253/EØF (EUT L 157 av 9.6.2006, s. 87).

2. Medlemsstatene skal avgjøre hvilken framgangsmåte som skal følges etter at opplysningene nevnt i artikkel 20 nr. 1 og 2 er mottatt. Slike framgangsmåter skal sikre at filialer av selskaper som er blitt avvirket eller på annen måte slettet fra registeret, også slettes fra registeret uten unødig opphold.
3. Nr. 2 annet punktum får ikke anvendelse på filialer av selskaper som er blitt slettet fra registeret som følge av en endring av det berørte selskapets juridiske form, en fusjon eller fisjon eller en flytting av dets forretningskontor over landegrensene.

#### *Artikkel 35*

### **Opplysninger om brev og bestillingsblanketter**

Medlemsstatene skal fastsette at brev og bestillingsblanketter som anvendes av en filial, i tillegg til opplysningene fastsatt i artikkel 26, angir registeret der filialens saksmappe oppbevares, sammen med filialens nummer i registeret.

#### *Avsnitt 3*

### **Regler for offentlighet for filialer av selskaper fra tredjestater**

#### *Artikkel 36*

### **Offentliggjøring av dokumenter og opplysninger som gjelder for en filial**

1. Dokumentene og opplysningene om en filial som er åpnet i en medlemsstat av et selskap som ikke er underlagt en medlemsstats lovgivning, men som har en juridisk form som kan sammenlignes med selskapsformene oppført i vedlegg II, skal offentliggjøres i samsvar med lovgivningen til medlemsstaten der filialen ligger, som fastsatt i artikkel 16.
2. Artikkel 29 nr. 2 får anvendelse.

#### *Artikkel 37*

### **Obligatoriske dokumenter og opplysninger som skal offentliggjøres**

Den obligatoriske offentliggjøringen fastsatt i artikkel 36 skal omfatte minst følgende dokumenter og opplysninger:

- a) Filialens adresse.
- b) Filialens virksomhet.
- c) Hvilken stats lovgivning selskapet er underlagt.
- d) Dersom det kreves i henhold til disse rettsreglene, registeret der selskapet er oppført, og selskapets registreringsnummer i registeret.
- e) Stiftelsesdokumentet og vedtektene, dersom vedtektene er inntatt i et eget dokument, samt alle endringer av disse dokumentene.
- f) Selskapets juridiske form, hovedforetak og formål samt, minst årlig, tegnet kapital, dersom disse opplysningene ikke er angitt i dokumentene nevnt i bokstav e).
- g) Selskapets navn og navnet på filialen, dersom dette er forskjellig fra navnet på selskapet.
- h) Oppnevne av, fratredelse for samt opplysninger om identiteten til personer som har fullmakt til å representere selskapet overfor tredjeparter og under rettergang

— i egenskap av lovbestemt selskapsorgan eller som medlemmer av et slikt organ,

— som selskapets faste representanter i forbindelse med filialens virksomhet.

Det skal angis hvilket omfang disse personenes fullmakter har, og om disse personene kan forplikte selskapet alene eller må gjøre det i fellesskap.

- i) — Avvikling av selskapet, oppnevning av avviklingsstyre, opplysninger om det og dets fullmakter og avviklingens avslutning.
  - Insolvensbehandling, akkord eller tilsvarende framgangsmåter som selskapet er underlagt.
- j) Regnskapsdokumentene i henhold til artikkel 38.
- k) Nedlegging av filialen.

#### *Artikkel 38*

### **Begrensninger med hensyn til obligatorisk offentliggjøring av regnskapsdokumenter**

1. Den obligatoriske offentliggjøringen fastsatt i artikkel 37 bokstav j) får anvendelse på de av selskapets regnskapsdokumenter som er utarbeidet, revidert og offentliggjort i henhold til den medlemsstatens lovgivning som selskapet er underlagt. Dersom de ikke er utarbeidet i samsvar med direktiv 2013/34/EU eller på tilsvarende måte, kan medlemsstatene kreve at regnskapsdokumenter knyttet til filialens virksomhet utarbeides og offentliggjøres.
2. Artikkel 32 og 33 får anvendelse.

#### *Artikkel 39*

### **Opplysninger om brev og bestillingsblanketter**

Medlemsstatene skal fastsette at brev og bestillingsblanketter som anvendes av en filial, angir registeret der filialens saksmappe oppbevares, sammen med filialens nummer i registeret. Dersom lovgivningen i den staten som selskapet er underlagt, forutsetter innføring i et register, skal det registeret der selskapet er registrert, samt selskapets registreringsnummer i registeret også angis.

#### *Avsnitt 4*

### **Bestemmelser om anvendelse og gjennomføring**

#### *Artikkel 40*

### **Sanksjoner**

Medlemsstatene skal fastsette egnede sanksjoner i tilfelle manglende offentliggjøring av forholdene angitt i artikkel 29, 30, 31, 36, 37 og 38 og utelatelse fra brev og bestillingsblanketter av de obligatoriske opplysningene fastsatt i artikkel 35 og 39.

#### *Artikkel 41*

### **Personer som har ansvar for formalitetene for offentlighet**

Hver medlemsstat skal bestemme hvem som skal ha ansvar for formalitetene fastsatt i avsnitt 2 og 3.

#### *Artikkel 42*

### **Unntak fra bestemmelsene om offentliggjøring av regnskapsdokumenter for filialer**

1. Artikkel 31 og 38 får ikke anvendelse på filialer som er åpnet av kredittinstitusjoner og finansinstitusjoner som omfattes av rådsdirektiv 89/117/EØF<sup>(1)</sup>.
2. I påvente av senere samordning kan medlemsstatene unnlate å anvende artikkel 31 og 38 på filialer som er åpnet av forsikringselskaper.

<sup>(1)</sup> Rådsdirektiv 89/117/EØF av 13. februar 1989 om plikt til å offentliggjøre regnskapsdokumenter for filialer av kredittinstitusjoner og finansinstitusjoner etablert i en medlemsstat når hovedkontoret ligger utenfor denne medlemsstat (EFT L 44 av 16.2.1989, s. 40).



*Artikkel 43***Kontaktutvalg**

Kontaktutvalget som er nedsatt i henhold til artikkel 52 i rådsdirektiv 78/660/EØF<sup>(1)</sup>, har også som oppgave

- a) å lette en harmonisert anvendelse av bestemmelsene i avsnitt 2 og 3 samt dette avsnittet ved regelmessige samråd, særlig om konkrete problemer som oppstår i forbindelse med anvendelsen, uten at dette berører anvendelsen av traktatens artikkel 258 og 259,
- b) ved behov å gi Kommisjonen råd om eventuelle tilføyelser eller endringer i bestemmelsene i avsnitt 2 og 3 samt dette avsnittet.

*KAPITTEL IV***Kapitalsikring og -endring**

## Avsnitt 1

**Kapitalkrav***Artikkel 44***Alminnelige bestemmelser**

1. Samordningstiltakene fastsatt i dette kapitlet får anvendelse på medlemsstatenes lover og forskrifter som gjelder for selskapsformene oppført i vedlegg I.
2. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende bestemmelsene i dette kapitlet på investeringsselskaper med skiftende kapital og på samvirkeforetak som er stiftet i en av selskapsformene oppført i vedlegg I. I den grad medlemsstatenes lovgivning gjør bruk av denne muligheten, skal de kreve at slike selskaper har med betegnelsen «investeringsselskap med skiftende kapital» eller «samvirkeforetak» i alle dokumenter som er angitt i artikkel 26.

*Artikkel 45***Minstekapital**

1. For at et selskap skal kunne stiftes eller få tillatelse til å begynne virksomhet, skal det etter medlemsstatenes lovgivning kreves at det tegnes en minstekapital som fastsettes til minst 25 000 euro.
2. Hvert femte år skal Europaparlamentet og Rådet, etter forslag fra Kommisjonen i samsvar med traktatens artikkel 50 nr. 1 og artikkel 50 nr. 2 bokstav g), vurdere og om nødvendig endre beløpet angitt i euro i nr. 1 i lys av den økonomiske og monetære utviklingen i Unionen og tendensen til at bare store og mellomstore foretak kan velge de selskapsformene som er oppført i vedlegg I.

*Artikkel 46***Eiendeler**

Tegnet kapital kan bestå bare av eiendeler som kan gis en økonomisk vurdering. Eiendelene kan imidlertid ikke bestå av forpliktelsen til å utføre arbeid eller yte tjenester.

*Artikkel 47***Aksjers utstedelsespris**

Aksjer kan ikke utstedes til et beløp som er lavere enn den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, den bokførte pariverdien.

<sup>(1)</sup> Fjerde rådsdirektiv 78/660/EØF av 25. juli 1978 med hjemmel i traktatens artikkel 54 paragraf 3 bokstav g) om årsregnskapene for visse selskapsformer (EFT L 222 av 14.8.1978, s. 11).

Medlemsstatene kan imidlertid tillate at de som ervervsmessig påtar seg å plassere aksjer, betaler mindre enn det fulle beløpet for aksjer de tegner i forbindelse med en slik transaksjon.

#### *Artikkel 48*

### **Betaling av aksjer som utstedes som vederlag**

Aksjer som utstedes som vederlag, skal på det tidspunktet da selskapet ble stiftet eller fikk tillatelse til å begynne virksomhet, være innbetalt med minst 25 % av den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien.

Aksjer som utstedes som vederlag for innskudd i annet enn penger på det tidspunktet da selskapet ble stiftet eller fikk tillatelse til å begynne virksomhet, skal likevel være fullt innbetalt innen fem år fra selskapet er stiftet eller tillatelse er gitt.

#### *Avsnitt 2*

### **Garantier med hensyn til lovfestet kapital**

#### *Artikkel 49*

### **Rapport fra sakkyndige om innskudd i annet enn penger**

1. Ved innskudd i annet enn penger skal det før selskapet stiftes, eller før selskapet får tillatelse til å begynne virksomhet, utarbeides en rapport av én eller flere uavhengige sakkyndige som er oppnevnt eller godkjent av en forvaltningsmyndighet eller rettsmyndighet. De sakkyndige kan i henhold til hver enkelt medlemsstats lovgivning være fysiske eller juridiske personer eller selskaper.
2. Rapporten fra sakkyndige som er omhandlet i nr. 1, skal inneholde minst en beskrivelse av hver eiendel som utgjør innskuddet, og de metodene for verdsetting som er anvendt, og skal angi om de beregnede verdiene minst tilsvarer aksjenes antall og pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, deres bokførte pariverdi og eventuelt overkursen for de aksjene som skal utstedes som vederlag.
3. Rapporten fra sakkyndige skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.
4. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende denne artikkelen når samtlige aksjer til 90 % av sin pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, av sin bokførte pariverdi, er utstedt til ett eller flere selskaper som vederlag for innskudd i annet enn penger, og når følgende vilkår er oppfylt:
  - a) Personene nevnt i artikkel 4 bokstav i) i det selskapet som skal motta innskuddene i annet enn penger, har gitt avkall på rapporten fra sakkyndige.
  - b) Avkallet er offentliggjort i samsvar med nr. 3.
  - c) Selskapene som yter innskudd i annet enn penger, har reserver som i henhold til lov eller vedtekter ikke kan utdeles, og som minst tilsvarer den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, den bokførte pariverdien av aksjene som er utstedt som vederlag for innskudd i annet enn penger.
  - d) Selskapene som yter innskudd i annet enn penger, garanterer opp til et beløp som tilsvarer beløpet angitt i bokstav c), for den gjelden som mottakende selskap stifter fra det tidspunktet aksjene utstedes som vederlag for innskudd i annet enn penger, og til ett år etter offentliggjøringen av selskapets årsregnskap for det regnskapsåret da slike innskudd fant sted. Enhver overdragelse av disse aksjene er forbudt i denne perioden.
  - e) Garantien nevnt i bokstav d) er offentliggjort i samsvar med nr. 3.
  - f) Selskapene som yter innskudd i annet enn penger, skal overføre et beløp som tilsvarer beløpet angitt i bokstav c), til en reserve som først kan utdeles tre år etter offentliggjøringen av mottakende selskaps årsregnskap for det regnskapsåret da innskuddene i annet enn penger fant sted, eller eventuelt på et senere tidspunkt da alle krav i forbindelse med garantien som er nevnt i bokstav d), og som er fremmet i løpet av dette tidsrommet, er dekket.

5. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende denne artikkelen ved stiftelse av et nytt selskap gjennom fusjon eller fisjon dersom det er utarbeidet en rapport fra én eller flere uavhengige sakkyndige om fusjons- eller fisjonsplanen.

Dersom medlemsstatene beslutter å anvende denne artikkelen i tilfellene nevnt i første ledd, kan de fastsette at rapporten utarbeidet i henhold til nr. 1 i denne artikkelen samt rapporten om fusjons- eller fisjonsplanen fra én eller flere uavhengige sakkyndige kan utarbeides av den eller de samme sakkyndige.

#### Artikkel 50

#### Unntak fra kravet om rapport fra sakkyndige

1. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 dersom det, etter beslutning i administrasjons- eller ledelsesorganet, bidras med omsettelige verdipapirer som definert i artikkel 4 nr. 1 punkt 44 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/65/EU<sup>(1)</sup> eller pengemarkedsinstrumenter som definert i artikkel 4 nr. 1 punkt 17 i samme direktiv som innskudd i annet enn penger, og disse verdipapirene eller pengemarkedsinstrumentene verdsettes ut fra den veide gjennomsnittsprisen de er omsatt for på ett eller flere regulerte markeder som definert i artikkel 4 nr. 1 punkt 21 i nevnte direktiv i et tilstrekkelig langt tidsrom, som skal fastsettes ved nasjonal rett, før den faktiske datoen for betaling av innskuddet i annet enn penger.

Dersom denne prisen imidlertid er blitt påvirket av ekstraordinære omstendigheter som i vesentlig grad kan endre verdien av eiendelen på den faktiske innskuddsdatoen, herunder situasjoner der markedet for slike omsettelige verdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter er blitt illikvid, skal det imidlertid foretas en ny verdsetting på administrasjons- eller ledelsesorganets initiativ og ansvar.

Ved den nye verdsettingen får artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 anvendelse.

2. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 dersom det, etter beslutning i administrasjons- eller ledelsesorganet, bidras med andre eiendeler enn omsettelige verdipapirer og pengemarkedsinstrumenter nevnt i nr. 1 i denne artikkelen som innskudd i annet enn penger, dersom den virkelige verdien allerede er blitt vurdert av en anerkjent uavhengig sakkyndig og følgende vilkår er oppfylt:

- a) Den virkelige verdien fastsettes for en dato høyst seks måneder før den faktiske innskuddsdatoen for eiendelene, og
- b) verdsettingen er foretatt i samsvar med allment aksepterte verdsettingsstandarder og -prinsipper i medlemsstaten som får anvendelse på den typen eiendeler som skal overdras.

Dersom det inntreffer nye omstendigheter som vesentlig endrer eiendelens virkelige verdi på den faktiske innskuddsdatoen, skal det foretas en ny verdsetting på administrasjons- eller ledelsesorganets initiativ og ansvar.

Ved den nye verdsettingen nevnt i annet ledd får artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 anvendelse.

Dersom det ikke foretas en ny verdsetting, kan én eller flere aksjeeiere som til sammen har minst 5 % av selskapets tegnede kapital på den datoen da beslutningen om kapitalforhøyelse treffes, kreve en verdsetting av en uavhengig sakkyndig, og i så fall får artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 anvendelse.

Én eller flere slike aksjeeiere kan framsette et krav inntil den faktiske innskuddsdatoen for eiendelene, forutsatt at den eller de berørte aksjeeierne fortsatt til sammen har minst 5 % av selskapets tegnede kapital, slik tilfellet var på den datoen da beslutningen om kapitalforhøyelse ble truffet.

3. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 dersom det, etter beslutning i administrasjons- eller ledelsesorganet, bidras med andre eiendeler enn omsettelige verdipapirer og pengemarkedsinstrumenter nevnt i nr. 1 i denne artikkelen som innskudd i annet enn penger, hvis virkelige verdi for hver eiendel hentes fra det lovfestede regnskapet fra foregående regnskapsår, forutsatt at det lovfestede regnskapet er revidert i samsvar med direktiv 2006/43/EF.

Nr. 2 annet til femte ledd i denne artikkelen får tilsvarende anvendelse.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/65/EU av 15. mai 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om endring av direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU (EUT L 173 av 12.6.2014, s. 349).

*Artikkel 51***Innskudd i annet enn penger uten rapport fra sakkyndige**

1. Dersom innskudd i annet enn penger som nevnt i artikkel 50 forekommer uten en rapport fra sakkyndige som nevnt i artikkel 49 nr. 1, 2 og 3, skal det i tillegg til kravene i artikkel 4 bokstav h) og innen én måned fra den faktiske innskuddsdatoen for eiendelene offentliggjøres en erklæring med følgende opplysninger:

- a) En beskrivelse av det aktuelle innskuddet i annet enn penger.
- b) Dets verdi, årsaken til verdsettingen og eventuelt verdsettingsmetode.
- c) En uttalelse om hvorvidt den beregnede verdien minst tilsvarer aksjenes antall og pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, deres bokførte pariverdi og eventuelt overkursen for de aksjene som skal utstedes som vederlag.
- d) En uttalelse om at det ikke har inntruffet nye omstendigheter av betydning for den opprinnelige verdsettingen.

Erklæringen skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.

2. Dersom det foreslås innbetalt innskudd i annet enn penger uten en rapport fra sakkyndige som nevnt i artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 i forbindelse med en kapitalforhøyelse som foreslås i henhold til artikkel 68 nr. 2, skal det på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16, offentliggjøres en meddelelse som skal inneholde datoen for beslutningen om kapitalforhøyelse og opplysningene nevnt i nr. 1 i denne artikkelen, før overdragelsen av eiendelene som innskudd i annet enn penger kan bli gyldig. I så fall skal erklæringen nevnt i nr. 1 i denne artikkelen begrenses til en uttalelse om at ingen nye omstendigheter har inntruffet etter at meddelelsen ble offentliggjort.

3. Hver medlemsstat skal gjennom egnede garantier sikre at framgangsmåten fastsatt i artikkel 50 og i denne artikkelen følges når det innbetales innskudd i annet enn penger, uten en rapport fra sakkyndige som nevnt i artikkel 49 nr. 1, 2 og 3.

*Artikkel 52***Vesentlige erverv etter selskapets stiftelse eller tillatelse til å begynne virksomhet**

1. Selskapets erverv av eiendeler tilhørende en person eller et selskap som nevnt i artikkel 4 bokstav i) mot et vederlag som minst utgjør en tidel av den tegnede kapitalen, skal kontrolleres og offentliggjøres etter reglene i artikkel 49 nr. 1, 2 og 3 og godkjennes av en generalforsamling når ervervet finner sted før utløpet av en frist som er fastsatt i nasjonal rett, og som minst må være to år regnet fra det tidspunktet da selskapet ble stiftet eller fikk tillatelse til å begynne virksomhet.

Artikkel 50 og 51 får tilsvarende anvendelse.

Medlemsstatene kan også kreve at disse bestemmelsene anvendes når eiendelene tilhører en aksjeeier eller en annen person.

2. Nr. 1 får ikke anvendelse på erverv som skjer som ledd i selskapets vanlige virksomhet, på foranledning eller under kontroll av en forvaltningsmyndighet eller rettsmyndighet eller på en børs.

*Artikkel 53***Aksjeeiernes plikt til å innbetale innskudd**

Med forbehold for bestemmelsene om nedsettelse av den tegnede kapitalen kan aksjeeierne ikke fritas fra plikten til å innbetale sine innskudd.

*Artikkel 54***Garantier ved omdanning**

Inntil en senere samordning av nasjonal rett er gjennomført, skal medlemsstatene treffe nødvendige tiltak for å sikre minst samme garantier som dem som er fastsatt i artikkel 3–6 og artikkel 45–53, ved omdanning av en annen selskapsform til et allmennaksjeselskap.

*Artikkel 55***Endring av vedtektene eller stiftelsesdokumentet**

Artikkel 3–6 og artikkel 45–55 berører ikke medlemsstatenes bestemmelser om kompetanse og framgangsmåte i forbindelse med endring av vedtektene eller stiftelsesdokumentet.

*Avsnitt 3***Regler for utdeling***Artikkel 56***Alminnelige regler for utdeling**

1. Med unntak av nedsettelse av tegnet kapital kan utdeling til aksjeeierne ikke foretas når nettoeiendelene, slik de framgår av selskapets årsregnskap på avslutningsdatoen for siste regnskapsår, er eller etter en slik utdeling ville bli mindre enn den tegnede kapitalen med tillegg av de reservene som i henhold til loven eller selskapets vedtekter ikke kan utdeles.
2. Dersom den ikke-innkalte delen av den tegnede kapitalen ikke er oppført under eiendeler i balansen, skal dette beløpet trekkes fra beløpet på den tegnede kapitalen nevnt i nr. 1.
3. Beløpet som utdeles til aksjeeierne, kan ikke overstige overskuddet ved utgangen av siste regnskapsår med tillegg av eventuelt overført overskudd samt overført beløp fra reservefond som er tilgjengelige for dette formålet, og med fradrag av overført underskudd og beløp som i henhold til lov eller vedtekter er avsatt til reservefondet.
4. Med «utdeling» slik det anvendes i nr. 1 og 3, menes særlig utbetaling av utbytte og renteinntekter knyttet til aksjer.
5. Dersom medlemsstatenes lovgivning tillater utbetaling av foreløpig utbytte, skal minst følgende vilkår være oppfylt:
  - a) Det skal settes opp delårsregnskap som viser at midlene som er disponible for utdeling, er tilstrekkelige.
  - b) Beløpet som skal utdeles, kan ikke overstige det samlede overskuddet som er opparbeidet siden avslutningen av det siste regnskapsåret som årsregnskapet er vedtatt for, med tillegg av eventuelt overført overskudd og beløp som er overført fra reservefondet som er tilgjengelige for dette formålet, og med fradrag av overført underskudd og beløp som i henhold til lov eller vedtekter er avsatt til reservefond.
6. Nr. 1–5 berører ikke medlemsstatenes bestemmelser om forhøyelse av den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver.
7. En medlemsstats lovgivning kan fastsette unntak fra nr. 1 når det gjelder investeringsselskaper med fast kapital.

Ved anvendelsen av dette nummeret menes med «investeringsselskap med fast kapital» bare selskaper

- a) som har som eneste formål å investere sine midler i forskjellige former for verdipapirer, fast eiendom eller andre eiendeler med det eneste mål å spre investeringsrisikoen og å la aksjeeierne nyte godt av resultatene av forvaltningen av deres eiendeler, og
- b) som tilbyr sine aksjer for offentlig tegning.

I den grad medlemsstatenes lovgivning benytter denne muligheten, skal de

- a) pålegge slike selskaper å sørge for at betegnelsen «investeringsselskap» framgår av alle dokumenter angitt i artikkel 26,
- b) ikke gi et slikt selskap, hvis nettoeiendeler er mindre enn beløpet angitt i nr. 1, tillatelse til å foreta utdeling til aksjeeierne når selskapets samlede eiendeler, slik de framgår av selskapets årsregnskap på avslutningsdatoen for siste regnskapsår, er eller etter utdeling ville bli mindre enn en og en halv gang selskapets samlede gjeld til kreditorene, slik det framgår av årsregnskapet, og
- c) pålegge alle slike selskaper som foretar utdeling når selskapets nettoeiendeler er mindre enn beløpet angitt i nr. 1, å opplyse om dette i en egen note til årsregnskapet.

#### *Artikkel 57*

### **Tilbakebetaling av urettmessige utdelinger**

Enhver utdeling som er foretatt i strid med artikkel 56, skal tilbakebetales av aksjeeierne som har mottatt den, dersom selskapet kan godtgjøre at aksjeeierne kjente til at utdelingen var urettmessig, eller at de etter forholdene ikke kunne være ukjent med dette.

#### *Artikkel 58*

### **Betydelige tap av den tegnede kapitalen**

1. I tilfelle av betydelige tap av den tegnede kapitalen skal det innkalles til generalforsamling innen en frist fastsatt i medlemsstatenes lovgivning for å ta stilling til om selskapet skal oppløses, eller om det skal treffes andre tiltak.
2. En medlemsstats lovgivning skal ikke fastsette størrelsen på det tapet som skal anses som betydelig i henhold til nr. 1, til mer enn halvparten av den tegnede kapitalen.

#### *Avsnitt 4*

### **Regler for selskapers erverv av egne aksjer**

#### *Artikkel 59*

### **Ingen tegning av egne aksjer**

1. Selskapet kan ikke tegne egne aksjer.
2. Dersom aksjene i et selskap er tegnet av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, skal vedkommende anses for å ha tegnet aksjene for egen regning.
3. Personene og selskapene angitt i artikkel 4 bokstav i) eller, i tilfelle av forhøyelse av den tegnede kapitalen, medlemmene av administrasjons- eller ledelsesorganet skal innløse aksjer som er tegnet i strid med denne artikkelen.

En medlemsstats lovgivning kan likevel fastsette at enhver kan frigjøre seg fra denne forpliktelsen ved å godtgjøre at ingen skyld kan tilskrives vedkommende personlig.

#### *Artikkel 60*

### **Erverv av egne aksjer**

1. Med forbehold for prinsippet om likebehandling av alle aksjeeiere som er i samme situasjon, og for forordning (EU) nr. 596/2014, kan medlemsstatene tillate et selskap å erverve egne aksjer, enten selv eller gjennom en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne. I den grad slike erverv er tillatt, skal medlemsstatene kreve at følgende vilkår oppfylles:
  - a) Fullmakt skal gis av generalforsamlingen, som fastsetter nærmere vilkår for slike erverv, særlig det høyeste antallet aksjer som kan erverves, hvilket tidsrom fullmakten gjelder for, som fastsettes i henhold til nasjonal rett, men som ikke kan overstige fem år, og i tilfelle av erverv ved gjensidig bebyrdende rettshandel, høyeste og laveste vederlag. Medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganet skal påse at vilkårene i bokstav b) og c) blir overholdt ved alle godkjente erverv.

- b) Erverv, herunder aksjer som selskapet tidligere har ervervet, og som utgjør en del av dets aksjebeholdning, og aksjer ervervet av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, kan ikke medføre at verdien av nettoeiendelene reduseres til under beløpet nevnt i artikkel 56 nr. 1 og 2.
- c) Transaksjonen kan omfatte bare fullt innbetalte aksjer.

Medlemsstatene kan videre bestemme at erverv som definert i første ledd skal omfattes av ett eller flere av følgende vilkår:

- a) Pålydende verdi eller, dersom en slik ikke finnes, den bokførte pariverdien av de ervervede aksjene, herunder aksjer som selskapet tidligere har ervervet, og som utgjør en del av dets aksjebeholdning, og aksjer ervervet av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, kan ikke overstige en grense fastsatt av medlemsstatene. Denne grensen kan ikke være under 10 % av den tegnede kapitalen.
- b) Selskapets tillatelse til å erverve egne aksjer i henhold til første ledd, det høyeste antallet aksjer som kan erverves, hvilket tidsrom tillatelsen gjelder for, og det høyeste eller laveste vederlaget fastsettes i selskapets vedtekter eller i stiftelsesdokumentet.
- c) Selskapet oppfyller egnede rapporterings- og meldingskrav.
- d) Visse selskaper, som utpekes av medlemsstatene, kan pålegges å annullere de ervervede aksjene dersom et beløp som tilsvarer de annullerte aksjenes pålydende verdi, inngår i en reserve som kan utdeles til aksjeeierne bare i forbindelse med en nedsettelse av den tegnede kapitalen. Denne reserven kan anvendes bare for å forhøye den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver.
- e) Ervervet hindrer ikke dekning av kreditorers fordringer.

2. En medlemsstats lovgivning kan fastsette unntak fra nr. 1 første ledd bokstav a) første punktum når ervervet av selskapets egne aksjer er nødvendig for å forhindre alvorlig og truende skade for selskapet. I slike tilfeller skal den påfølgende generalforsamlingen underrettes av administrasjons- eller ledelsesorganet om grunnene for og formålet med de ervervene som er foretatt, om hvor mange aksjer som er ervervet, og deres pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, deres bokførte pariverdi, om hvor stor del av den tegnede kapitalen de representerer, og om vederlaget for disse aksjene.

3. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende nr. 1 første ledd bokstav a) første punktum på aksjer som er ervervet enten av selskapet selv eller av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, med sikte på utdeling til selskapets ansatte eller til ansatte i et tilknyttet selskap. Slike aksjer skal utdeles i løpet av et tidsrom på 12 måneder regnet fra ervervet av aksjene.

#### *Artikkel 61*

#### **Unntak fra reglene om erverv av egne aksjer**

- 1. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende artikkel 60 på
  - a) aksjer som er ervervet for å gjennomføre en beslutning om å sette ned kapitalen, eller i tilfellene nevnt i artikkel 82,
  - b) aksjer som er ervervet som følge av en universalsuksesjon,
  - c) fullt innbetalte aksjer som er ervervet vederlagsfritt eller ervervet av banker og andre finansinstitusjoner som kjøpsprovisjon,
  - d) aksjer som er ervervet i henhold til en lovbestemt plikt eller som følge av en rettsavgjørelse som skal verne mindretallsaksjeeierne, særlig ved fusjon, ved endring av selskapets form eller formål, ved overføring av forretningskontoret til utlandet, eller ved innføring av restriksjoner på overdragelsen av aksjer,
  - e) aksjer som er ervervet fra en aksjeeier som følge av manglende betaling,
  - f) aksjer som er ervervet med sikte på å erstatte tap for mindretallsaksjeeiere i tilknyttede selskaper,
  - g) fullt innbetalte aksjer som er ervervet under tvangsinndrivelse av aksjeeieres gjeld til selskapet, og

- h) fullt innbetalte aksjer som er utstedt av et investeringsselskap med fast kapital, som definert i artikkel 56 nr. 7 annet ledd, og ervervet av dette selskapet eller et tilknyttet selskap på anmodning fra investor. Artikkel 56 nr. 7 tredje ledd bokstav a) får anvendelse. Slike erverv kan ikke medføre at verdien av nettoeiendelene reduseres til under beløpet for den tegnede kapitalen med tillegg av eventuelle reserver som i henhold til lov ikke kan utdeles.
2. Aksjer ervervet i de tilfellene som er nevnt i nr. 1 bokstav b)–g), skal likevel være avhendet i løpet av høyst tre år etter ervervet med mindre den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, den bokførte pariverdien av de ervervede aksjene, inkludert de aksjene som selskapet måtte ha ervervet gjennom en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, ikke overstiger 10 % av den tegnede kapitalen.
3. Dersom aksjene ikke er avhendet innen fristen angitt i nr. 2, skal de annulleres. En medlemsstats lovgivning kan gjøre slik annullering betinget av at den tegnede kapitalen settes ned med et tilsvarende beløp. En slik nedsettelse skal kreves når ervervet av aksjene som skal annulleres, har ført til at nettoeiendelene er redusert til under beløpet angitt i artikkel 56 nr. 1 og 2.

#### *Artikkel 62*

##### **Konsekvenser av ulovlig erverv av egne aksjer**

Aksjer som er ervervet i strid med artikkel 60 og 61, skal avhendes i løpet av ett år etter ervervet. Dersom de ikke avhendes innen denne fristen, får artikkel 61 nr. 3 anvendelse.

#### *Artikkel 63*

##### **Innehav av egne aksjer og årsrapport ved erverv av egne aksjer**

1. Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at et selskap erverver egne aksjer, enten selv eller gjennom en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, skal den til enhver tid gjøre aksjeinnehavet betinget av minst følgende vilkår:
- a) Av de rettighetene som knytter seg til aksjene, skal i alle tilfeller stemmeretten knyttet til selskapets egne aksjer midlertidig oppheves.
  - b) Dersom aksjene oppføres som eiendeler i balansen, skal det under gjeld oppføres en reserve med et tilsvarende beløp, som ikke kan utdeles.
2. Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at et selskap erverver egne aksjer, enten selv eller gjennom en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, skal det kreves at årsberetningen minst nevner
- a) grunnene for de ervervene som har funnet sted i løpet av regnskapsåret,
  - b) antall aksjer som er ervervet og avhendet i løpet av regnskapsåret, og disse aksjenes pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, deres bokførte pariverdi, og hvor stor andel av den tegnede kapitalen de representerer,
  - c) vederlagets størrelse i tilfelle av erverv eller overdragelse som ledd i en gjensidig bebyrdende rettshandel,
  - d) det samlede antallet aksjer som er ervervet, og som utgjør en del av selskapets aksjebeholdning, og disse aksjenes pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, deres bokførte pariverdi, og hvor stor andel av den tegnede kapitalen de representerer.

#### *Artikkel 64*

##### **Finansiell støtte fra et selskap for tredjeparts erverv av dets aksjer**

1. Dersom en medlemsstat tillater et selskap direkte eller indirekte å stille midler til rådighet, yte lån eller stille sikkerhet med sikte på å la en tredjepart erverve selskapets aksjer, skal det kreves at slike transaksjoner oppfyller vilkårene i nr. 2–5.
2. Transaksjonene skal finne sted på administrasjons- eller ledelsesorganets ansvar og på rimelige markedsvilkår, særlig med hensyn til renter som selskapet mottar, og sikkerhet som stilles til rådighet for selskapet for lån og midler nevnt i nr. 1.

Tredjepartens kredittverdighet eller, dersom transaksjonene omfatter flere parter, hver motparts kredittverdighet skal være tilstrekkelig undersøkt.



3. Administrasjons- eller ledelsesorganet skal framlegge transaksjonene for generalforsamlingen for forhåndsgodkjenning, og generalforsamlingen skal opptre i samsvar med reglene for beslutningsdyktighet og flertall i artikkel 83.

Administrasjons- eller ledelsesorganet skal framlegge en skriftlig rapport for generalforsamlingen som angir

- a) begrunnelsen for transaksjonen,
- b) selskapets interesse av å gjennomføre en slik transaksjon,
- c) vilkårene for gjennomføring av transaksjonen,
- d) den risikoen transaksjonen kan medføre for selskapets likviditet og solvens, og
- e) prisen tredjeparten skal betale for aksjene.

Rapporten skal oversendes til registeret for offentliggjøring i samsvar med artikkel 16.

4. Den samlede finansielle støtten til tredjeparter skal ikke på noe tidspunkt føre til at verdien av nettoeiendelene reduseres til under beløpet angitt i artikkel 56 nr. 1 og 2, samtidig som det tas hensyn til en eventuell reduksjon av nettoeiendelene som kan ha skjedd som følge av selskapets erverv eller erverv på selskapets vegne av dets egne aksjer i samsvar med artikkel 60 nr. 1.

Selskapet skal under gjeld i balansen oppføre en reserve som ikke kan utdeles, og som tilsvarer den samlede finansielle støtten.

5. Dersom en tredjepart med finansiell støtte fra selskapet erverver selskapets egne aksjer i henhold til artikkel 60 nr. 1 eller tegner aksjer som utstedes i forbindelse med en forhøyelse av den tegnede kapitalen, skal dette skje til en rimelig pris.

6. Nr. 1–5 får ikke anvendelse på transaksjoner gjennomført av banker og andre finansinstitusjoner som ledd i deres vanlige virksomhet, og heller ikke på transaksjoner gjennomført med sikte på at aksjer skal erverves av eller for selskapets ansatte eller ansatte i et tilknyttet selskap.

Disse transaksjonene skal imidlertid ikke føre til at nettoeiendelene reduseres til under beløpet angitt i artikkel 56 nr. 1.

7. Nr. 1–5 får ikke anvendelse på transaksjoner gjennomført med sikte på erverv av aksjer som beskrevet i artikkel 61 nr. 1 bokstav h).

#### *Artikkel 65*

#### **Ytterligere garantier med hensyn til transaksjoner mellom nærstående parter**

I tilfeller der enkelte medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganet i et selskap som er del i en transaksjon som omhandlet i artikkel 64 nr. 1 i dette direktivet, eller enkelte medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganet i et morforetak i henhold til artikkel 22 i direktiv 2013/34/EU, eller et slikt morforetak selv, eller enkelte personer som handler i eget navn, men på vegne av medlemmene av slike organer eller på et slikt morforetaks vegne, er motparter i en slik transaksjon, skal medlemsstatene gjennom egnede garantier sørge for at slike transaksjoner ikke strider mot selskapets interesser.

#### *Artikkel 66*

#### **Mottak av selskapets egne aksjer som sikkerhet**

1. Dersom et selskap mottar egne aksjer som sikkerhet, enten selv eller gjennom en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, skal dette anses som erverv i henhold til artikkel 60, artikkel 61 nr. 1 og artikkel 63 og 64.

2. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende nr. 1 på transaksjoner som gjennomføres av banker og andre finansinstitusjoner som ledd i deres vanlige virksomhet.

*Artikkel 67***Et selskaps tegning, erverv eller innehav av aksjer i et selskap der allmennaksjeselskapet har et flertall av stemmerettene, eller som det kan utøve en dominerende innflytelse på**

1. Dersom et annet selskap med en selskapsform som oppført i vedlegg II, som et allmennaksjeselskap direkte eller indirekte har flertallet av stemmerettene i, eller som det direkte eller indirekte kan utøve en dominerende innflytelse på, tegner, erverver eller innehar aksjer i allmennaksjeselskapet, skal slik tegning, slikt erverv eller slikt innehav anses som utøvd av allmennaksjeselskapet selv.

Første ledd får også anvendelse dersom det andre selskapet er underlagt en tredjestats lovgivning og har en juridisk form som kan sammenlignes med selskapsformene oppført i vedlegg II.

Medlemsstatene kan imidlertid, dersom allmennaksjeselskapet indirekte har flertallet av stemmerettene eller indirekte kan utøve en dominerende innflytelse, unnlate å anvende første og annet ledd dersom de beslutter midlertidig å oppheve stemmerettene som er knyttet til de aksjene i allmennaksjeselskapet som det andre selskapet innehar.

2. Så lenge den nasjonale retten om konserner ikke er samordnet, kan medlemsstatene

a) fastsette i hvilke tilfeller et allmennaksjeselskap skal anses å være i stand til å utøve en dominerende innflytelse på et annet selskap; dersom en medlemsstat gjør bruk av denne muligheten, skal dens nasjonale rett under alle omstendigheter fastsette at det kan foreligge en dominerende innflytelse dersom et allmennaksjeselskap

i) har rett til å utnevne eller avsette flertallet av medlemmene i administrasjons-, ledelses- eller tilsynsorganet og samtidig er aksjeeier eller deltaker i det andre selskapet, eller

ii) er aksjeeier eller deltaker i det andre selskapet og i henhold til en avtale med andre aksjeeiere eller deltakere i dette selskapet kontrollerer flertallet av aksjeeiernes eller deltakernes stemmeretter.

Medlemsstatene er ikke forpliktet til å fastsette bestemmelser for andre tilfeller enn dem som er nevnt i første ledd punkt i) og ii),

b) fastsette i hvilke tilfeller et allmennaksjeselskap skal anses for indirekte å ha stemmeretter eller for indirekte å kunne utøve en dominerende innflytelse,

c) angi under hvilke omstendigheter et allmennaksjeselskap skal anses for å ha stemmeretter.

3. Medlemsstatene kan unnlate å anvende nr. 1 første og annet ledd dersom tegningen, ervervet eller innehavet utøves på vegne av en annen person enn den som tegner, erverver eller innehar aksjene, og som verken er allmennaksjeselskapet nevnt i nr. 1 eller et annet selskap som allmennaksjeselskapet direkte eller indirekte har flertallet av stemmerettene i, eller som det direkte eller indirekte kan utøve en dominerende innflytelse på.

4. Medlemsstatene kan unnlate å anvende nr. 1 første og annet ledd dersom tegningen, ervervet eller innehavet utøves av et annet selskap i dets egenskap av profesjonell verdipapirforhandler som ledd i utøvelsen av denne virksomheten, forutsatt at dette selskapet er medlem av en fondsbørs som ligger i eller utøver virksomhet i en medlemsstat, eller som er godkjent eller under tilsyn av en myndighet i en medlemsstat som har kompetanse til å føre tilsyn med profesjonelle verdipapirforhandlere, som i henhold til dette direktivet kan omfatte kredittinstitusjoner.

5. Medlemsstatene kan unnlate å anvende nr. 1 første og annet ledd dersom det andre selskapets aksjer i et allmennaksjeselskap ble ervervet før forbindelsen mellom de to selskapene oppfylte kriteriene i nr. 1.

Likevel skal stemmerettene knyttet til disse aksjene oppheves midlertidig, og det skal tas hensyn til aksjene ved vurderingen av om vilkåret fastsatt i artikkel 60 nr. 1 bokstav b) er oppfylt.

6. Medlemsstatene kan unnlate å anvende artikkel 61 nr. 2 eller 3 eller artikkel 62 dersom det andre selskapet erverver aksjer i allmennaksjeselskapet, forutsatt at de fastsetter
- a) at stemmerettene som er knyttet til de aksjene i allmennaksjeselskapet som det andre selskapet innehar, midlertidig oppheves, og
  - b) at allmennaksjeselskapets medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganet skal kjøpe tilbake aksjene nevnt i artikkel 61 nr. 2 og 3 og artikkel 62 fra det andre selskapet til samme pris som det andre selskapet betalte for dem; denne sanksjonen får anvendelse i alle andre tilfeller enn når allmennaksjeselskapets medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganet godtgjør at allmennaksjeselskapet på ingen måte medvirket ved tegningen eller ervervet av de aktuelle aksjene.

#### Avsnitt 5

### **Regler for forhøyelse og nedsettelse av kapital**

#### *Artikkel 68*

#### **Generalforsamlingens beslutning om kapitalforhøyelse**

1. Generalforsamlingen skal treffe beslutning om enhver kapitalforhøyelse. Både beslutningen og forhøyelsen av den tegnede kapitalen skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.
2. Vedtektene, stiftelsesdokumentet eller generalforsamlingen, hvis beslutning skal offentliggjøres i samsvar med nr. 1, kan imidlertid tillate en forhøyelse av den tegnede kapitalen opp til et høyeste beløp, som fastsettes idet det tas behørig hensyn til et eventuelt lovbestemt høyeste beløp. Innenfor rammen for det fastsatte beløpet skal det selskapsorganet som har fullmakt til dette, gjøre vedtak om forhøyelse av den tegnede kapitalen når det er hensiktsmessig. Selskapsorganets fullmakt i denne forbindelse skal gjelde i høyst fem år og kan forlenges av generalforsamlingen én eller flere ganger, med høyst fem år hver gang.
3. Dersom det finnes flere aksjeklasser, skal generalforsamlingens beslutning om kapitalforhøyelse som nevnt i nr. 1 eller om tillatelse til å forhøye kapitalen som nevnt i nr. 2 treffes gjennom en særskilt avstemning i minst hver klasse av aksjeeiere med rettigheter som berøres av transaksjonen.
4. Denne artikkelen får anvendelse på utstedelsen av alle verdipapirer som kan konverteres til aksjer, eller som det er knyttet tegningsrett til, men ikke på selve konverteringen av verdipapirene eller utøvelsen av tegningsretten.

#### *Artikkel 69*

#### **Betaling av aksjer som utstedes som vederlag**

Aksjer som utstedes som vederlag i forbindelse med en forhøyelse av den tegnede kapitalen, skal være innbetalt med minst 25 % av den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien. Dersom det er fastsatt en overkurs, skal denne innbetales fullt ut.

#### *Artikkel 70*

#### **Aksjer som utstedes som vederlag for innskudd i annet enn penger**

1. Dersom aksjer som ledd i en forhøyelse av den tegnede kapitalen utstedes som vederlag for innskudd i annet enn penger, skal innskuddet være fullt innbetalt innen en frist på fem år fra beslutningen om forhøyelse av den tegnede kapitalen.
2. Ved innskudd som nevnt i nr. 1 skal det før kapitalforhøyelsen utarbeides en rapport av én eller flere uavhengige sakkyndige som er oppnevnt eller godkjent av en forvaltningsmyndighet eller rettsmyndighet. De sakkyndige kan i henhold til hver enkelt medlemsstats lovgivning være fysiske eller juridiske personer eller selskaper.

Artikkel 49 nr. 2 og 3 og artikkel 50 og 51 får anvendelse.

3. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende nr. 2 dersom forhøyelsen av den tegnede kapitalen foretas for å gjennomføre en fusjon, en fisjon eller et offentlig tilbud om kjøp eller bytte av aksjer med sikte på å yte vederlag til aksjeeierne i selskapet som absorberes, fisjoneres eller omfattes av det offentlige tilbudet om kjøp eller bytte.

Ved fusjoner eller fisjoner skal medlemsstatene imidlertid anvende første ledd bare dersom én eller flere uavhengige sakkyndige har utarbeidet en rapport om fusjons- eller fisjonsplanen.

Dersom medlemsstatene beslutter å anvende nr. 2 ved en fusjon eller fisjon, kan de fastsette at rapporten nevnt i denne artikkelen og rapporten fra én eller flere uavhengige sakkyndige om fusjons- eller fisjonsplanen kan utarbeides av den eller de samme sakkyndige.

4. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende nr. 2 dersom alle aksjer som utstedes i forbindelse med en forhøyelse av den tegnede kapitalen, utstedes som vederlag for et innskudd i annet enn penger til ett eller flere selskaper, forutsatt at alle aksjeeierne i selskapet som skal motta innskuddene, har gitt avkall på en rapport fra sakkyndige og at vilkårene i artikkel 49 nr. 4 bokstav b)–f) er oppfylt.

#### *Artikkel 71*

### **Kapitalforhøyelse som ikke er fulltegnet**

Dersom en kapitalforhøyelse ikke er fulltegnet, skal kapitalen forhøyas med det mottatte tegningsbeløpet bare dersom dette er fastsatt i tegningsvilkårene.

#### *Artikkel 72*

### **Kapitalforhøyelse ved innskudd i penger**

1. Ved enhver forhøyelse av den tegnede kapitalen som skjer ved innskudd i penger, skal aksjene tilbys med fortrinnsrett til aksjeeierne i samme forhold som den andelen av kapitalen deres aksjer representerer.

2. Medlemsstatene kan

a) unnlate å anvende nr. 1 på aksjer som innebærer en begrenset rett til å delta i utdeling i henhold til artikkel 56 og/eller i deling av et selskaps eiendeler ved avvikling, eller

b) tillate – dersom den tegnede kapitalen i et selskap som har flere aksjeklasser, der stemmeretten eller retten til å delta i utdeling i henhold til artikkel 56 eller i deling av eiendeler ved avvikling varierer, blir forhøyet ved utstedelse av nye aksjer for bare én av disse aksjeklassene – at fortrinnsretten til aksjeeiere i de andre aksjeklassene skal kunne utøves først etter at fortrinnsretten er utøvd av aksjeeierne i den aksjeklassen som de nye aksjene tilhører.

3. Et tilbud om tegning etter fortrinnsrett og fristen for når fortrinnsretten kan utøves, skal offentliggjøres i det nasjonale kunngjøringsbladet som utpekes i samsvar med artikkel 16. En medlemsstats lovgivning kan likevel unnlate å kreve slik offentliggjøring dersom alle aksjene til selskapet lyder på navn. I så fall skal alle aksjeeierne underrettes skriftlig. Fortrinnsretten skal utøves innen en frist på minst 14 dager fra tilbudet er offentliggjort eller underretningen til aksjeeierne er sendt ut.

4. Fortrinnsretten kan ikke begrenses eller oppheves i vedtektene eller stiftelsesdokumentet. Dette kan likevel skje ved beslutning truffet av generalforsamlingen. Administrasjons- eller ledelsesorganet skal på den aktuelle generalforsamlingen framlegge en skriftlig rapport som angir grunnene for å begrense eller oppheve fortrinnsretten, og som begrunner den foreslåtte tegningskursen. Generalforsamlingen skal treffe beslutningen etter reglene for beslutningsdyktighet og flertall fastsatt i artikkel 83. Beslutningen skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.

5. En medlemsstats lovgivning kan fastsette at vedtektene, stiftelsesdokumentet eller generalforsamlingen, som treffer sin beslutning i samsvar med reglene for beslutningsdyktighet, flertall og offentliggjøring angitt i nr. 4 i denne artikkelen, kan gi fullmakt til å begrense eller oppheve fortrinnsretten til det selskapsorganet som har fullmakt til å beslutte forhøyelse av den tegnede kapitalen innenfor grensene av den autoriserte kapitalen. Slik fullmakt kan ikke gis for et lengre tidsrom enn fullmakten fastsatt i artikkel 68 nr. 2.

6. Nr. 1–5 får anvendelse på utstedelse av alle verdipapirer som kan konverteres til aksjer, eller som det er knyttet tegningsrett til, men ikke på selve konverteringen av verdipapirene eller utøvelsen av tegningsretten.

7. Fortrinnsretten utelukkes ikke i henhold til nr. 4 og 5 når aksjene i samsvar med beslutningen om å forhøye den tegnede kapitalen, utstedes til banker eller andre finansinstitusjoner med sikte på at aksjene skal tilbys til selskapets aksjeeiere i samsvar med nr. 1 og 3.

#### *Artikkel 73*

### **Generalforsamlingens beslutning om nedsettelse av den tegnede kapitalen**

Enhver nedsettelse av den tegnede kapitalen, bortsett fra nedsettelse pålagt i henhold til en rettsavgjørelse, skal minst besluttes av generalforsamlingen i samsvar med reglene for beslutningsdyktighet og flertall fastsatt i artikkel 83, med forbehold for artikkel 79 og 80. Beslutningen skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.

Innkallingen til generalforsamlingen skal minst angi formålet med nedsettelsen og hvordan den skal gjennomføres.

#### *Artikkel 74*

### **Nedsettelse av den tegnede kapitalen dersom det finnes flere aksjeklasser**

Dersom det finnes flere aksjeklasser, skal generalforsamlingens beslutning om nedsettelse av den tegnede kapitalen treffes gjennom en særskilt avstemning minst for hver klasse av aksjeeiere med rettigheter som berøres av transaksjonen.

#### *Artikkel 75*

### **Garantier for kreditorer ved nedsettelse av den tegnede kapitalen**

1. Ved nedsettelse av den tegnede kapitalen skal i det minste kreditorer med fordringer som har oppstått før offentliggjøringen av beslutningen om nedsettelse, minst ha rett til å få stilt sikkerhet for de fordringene som ikke er forfalt på tidspunktet for offentliggjøringen. Medlemsstatene kan ikke tilsidesette denne retten med mindre kreditoren har andre egnede garantier, eller med mindre slike garantier ikke er nødvendige med hensyn til selskapets eiendeler.

Medlemsstatene skal fastsette vilkårene for utøvelse av rettigheten omhandlet i første ledd. Medlemsstatene skal under alle omstendigheter sikre at kreditorene kan anmode den relevante forvaltnings- eller rettsmyndigheten om egnede garantier, forutsatt at de på en troverdig måte kan vise at deres fordringer på grunn av nedsettelsen av den tegnede kapitalen risikerer ikke å bli dekket, og at selskapet ikke har gitt noen egnede garantier.

2. Det skal i medlemsstatenes lovgivning også minst fastsettes at nedsettelsen skal være uten virkning, eller at det ikke kan foretas utbetaling til fordel for aksjeeierne før kreditorene har fått dekning eller retten har avgjort at det ikke er grunn til å ta kreditorenes begjæring til følge.

3. Denne artikkelen får anvendelse dersom nedsettelsen av den tegnede kapitalen er en følge av helt eller delvis avkall på innbetaling av restbeløpet av aksjeeiernes innskudd.

#### *Artikkel 76*

### **Unntak fra garantier for kreditorer ved nedsettelse av den tegnede kapitalen**

1. Medlemsstatene kan unnlate å anvende artikkel 75 på en nedsettelse av den tegnede kapitalen dersom formålet er å utligne påløpte tap eller sette av pengebeløp i en reserve, forutsatt at den aktuelle reservens størrelse som følge av denne disposisjonen ikke utgjør mer enn 10 % av den nedsatte tegnede kapitalen. Denne reserven kan ikke utdeles til aksjeeierne bortsett fra ved en nedsettelse av den tegnede kapitalen; den kan bare benyttes til å utligne påløpte tap eller til å forhøye den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver, i den grad medlemsstatene tillater en slik disposisjon.

2. I tilfellene nevnt i nr. 1 skal medlemsstatenes lovgivning minst fastsette nødvendige tiltak for å sikre at beløp som skriver seg fra nedsettelse av den tegnede kapitalen, ikke kan benyttes til utbetaling eller utdeling til aksjeeierne eller til å fritta aksjeeierne fra plikten til å foreta innskudd.

#### *Artikkel 77*

### **Nedsettelse av den tegnede kapitalen og minstekapitalen**

Den tegnede kapitalen kan ikke settes ned til et beløp som er mindre enn minstekapitalen fastsatt i samsvar med artikkel 45.

Medlemsstatene kan likevel tillate en slik nedsettelse dersom de også fastsetter at beslutningen om å gjennomføre en nedsettelse bare får virkning når det gjennomføres en forhøyelse av den tegnede kapitalen som har til formål å bringe denne opp på et nivå som minst tilsvarer det fastsatte minstebeløpet.

#### *Artikkel 78*

### **Innløsning av tegnet kapital uten nedsettelse**

Dersom en medlemsstats lovgivning tillater hel eller delvis innløsning av den tegnede kapitalen uten at den nedsettes, skal det minst kreves at følgende vilkår er oppfylt:

- a) Dersom vedtektene eller stiftelsesdokumentet gir mulighet for innløsning, skal beslutning om innløsning treffes av generalforsamlingen, som minst skal overholde de alminnelige vilkårene om beslutningsdyktighet og flertall. Dersom vedtektene eller stiftelsesdokumentet ikke gir mulighet for innløsning, skal beslutning om innløsning treffes av generalforsamlingen, som minst skal overholde de vilkårene om beslutningsdyktighet og flertall som er fastsatt i artikkel 83. Beslutningen skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i den enkelte medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.
- b) Innløsningen kan finne sted bare ved hjelp av de beløpene som kan utdeles i samsvar med artikkel 56 nr. 1–4.
- c) Aksjeeiere hvis aksjer blir innløst, beholder sine rettigheter i selskapet bortsett fra retten til å få tilbakebetalt sine investeringer og retten til å delta i utdeling av et første utbytte på ikke-innløste aksjer.

#### *Artikkel 79*

### **Nedsettelse av tegnet kapital ved tvungen inndragning av aksjer**

1. Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at selskapene nedsetter sin tegnede kapital ved tvungen inndragning av aksjer, skal lovgivningen i det minste kreve at følgende vilkår er overholdt:

- a) Tvungen inndragning skal være foreskrevet eller tillatt i vedtektene eller stiftelsesdokumentet før tegningen av aksjene som skal inndras.
- b) Dersom tvungen inndragning bare er tillatt i vedtektene eller i stiftelsesdokumentet, skal den besluttes av generalforsamlingen med mindre de berørte aksjeeierne enstemmig har godkjent inndragningen.
- c) Det selskapsorganet som treffer beslutning om tvungen inndragning, fastsetter vilkår og regler for inndragningen dersom de ikke allerede er fastsatt i vedtektene eller stiftelsesdokumentet.
- d) Artikkel 75 får anvendelse med mindre det gjelder fullt innbetalte aksjer som vederlagsfritt stilles til rådighet for selskapet, eller som inndras ved bruk av de beløpene som kan utdeles i samsvar med artikkel 56 nr. 1–4; i så fall skal et beløp tilsvarende den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, den bokførte pariverdien av alle de inndratte aksjene inngå i en reserve. Denne reserven kan ikke utdeles til aksjeeierne annet enn ved nedsettelse av den tegnede kapitalen; den kan bare benyttes til å utligne påførte tap eller til å forhøye den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver, i den grad medlemsstatene tillater en slik disposisjon.
- e) Beslutningen om tvungen inndragning skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.

2. Artikkel 73 første ledd og artikkel 74, 76 og 83 får ikke anvendelse i tilfellene nevnt i nr. 1 i denne artikkelen.

*Artikkel 80***Nedsettelse av den tegnede kapitalen ved inndragning av aksjer ervervet av selskapet selv eller på dets vegne**

1. Dersom den tegnede kapitalen nedsettes ved inndragning av aksjer ervervet av selskapet selv eller av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, skal generalforsamlingen alltid treffe beslutning om inndragningen.
2. Artikkel 75 får anvendelse med mindre det gjelder fullt innbetalte aksjer som er ervervet vederlagsfritt eller ved bruk av de beløpene som kan utdeles i samsvar med artikkel 56 nr. 1–4; i så fall skal et beløp tilsvarende den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, den bokførte pariverdien av alle de inndratte aksjene inngå i en reserve. Denne reserven kan ikke utdeles til aksjeeierne annet enn ved nedsettelse av den tegnede kapitalen. Den kan bare benyttes til å utligne påførte tap eller til å forhøye den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver, i den grad medlemsstatene tillater en slik disposisjon.
3. Artikkel 74, 76 og 83 får ikke anvendelse i tilfellene nevnt i nr. 1 i denne artikkelen.

*Artikkel 81***Innløsning av den tegnede kapitalen eller nedsettelse av kapitalen ved inndragning av aksjer dersom det finnes flere aksjeklasser**

I tilfellene nevnt i artikkel 78, artikkel 79 nr. 1 bokstav b) og artikkel 80 nr. 1 skal generalforsamlingens beslutning om innløsning av den tegnede kapitalen eller nedsettelse av kapitalen ved inndragning av aksjer, dersom det finnes flere aksjeklasser, treffes gjennom en særskilt avstemning i minst hver klasse av aksjeeiere med rettigheter som berøres av transaksjonen.

*Artikkel 82***Vilkår for tilbakekjøp av aksjer**

Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at selskapene utsteder aksjer som kan tilbakekjøpes, skal den ved tilbakekjøpet minst kreve at følgende vilkår overholdes:

- a) Tilbakekjøpet skal være tillatt etter selskapets vedtekter eller stiftelsesdokument før tegningen av de aksjene som kan tilbakekjøpes.
- b) Aksjene skal være fullt innbetalt.
- c) Vilkårene og reglene for tilbakekjøpet må være fastsatt i vedtektene eller stiftelsesdokumentet.
- d) Tilbakekjøpet kan bare finne sted ved å benytte de beløpene som kan utdeles i samsvar med artikkel 56 nr. 1–4 eller med provenyet fra en nyemisjon som foretas med sikte på dette tilbakekjøpet.
- e) Et beløp tilsvarende den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, den bokførte pariverdien av alle tilbakekjøpte aksjer skal inngå i en reserve som ikke kan utdeles til aksjeeierne annet enn ved nedsettelse av den tegnede kapitalen; denne reserven kan bare benyttes til å forhøye den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver.
- f) Bokstav e) får ikke anvendelse når tilbakekjøpet har funnet sted ved å benytte provenyet fra en nyemisjon som foretas med sikte på dette tilbakekjøpet.
- g) Dersom det er fastsatt at det i forbindelse med et tilbakekjøp skal utbetales overkurs til aksjeeierne, kan overkursen bare utbetales av de beløpene som kan utdeles i samsvar med artikkel 56 nr. 1–4, eller av en annen reserve enn den som er nevnt i bokstav e) i denne artikkelen, som ikke kan utdeles til aksjeeierne annet enn ved nedsettelse av den tegnede kapitalen; denne reserven kan bare benyttes til å forhøye den tegnede kapitalen ved oppløsning av reserver, til å dekke kostnadene nevnt i artikkel 4 bokstav j) eller kostnadene i forbindelse med utstedelse av aksjer eller obligasjoner, eller til å utbetale en overkurs til eiere av aksjer eller obligasjoner som skal tilbakekjøpes.

- h) Tilbakekjøpet skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.

#### *Artikkel 83*

### **Stemmekrav ved generalforsamlingens beslutninger**

Medlemsstatenes lovgivning skal inneholde bestemmelser om at beslutningene nevnt i artikkel 72 nr. 4 og 5 og artikkel 73, 74, 78 og 81 skal treffes med et flertall på minst to tredeler av stemmene, knyttet enten til de representerte verdipapirene eller til den representerte tegnede kapitalen.

Medlemsstatenes lovgivning kan likevel fastsette at et simpelt flertall av stemmene som er nevnt i første ledd, er tilstrekkelig når minst halvparten av den tegnede kapitalen er representert.

#### *Avsnitt 6*

### **Bestemmelser om anvendelse og gjennomføring**

#### *Artikkel 84*

#### **Unntak fra visse krav**

1. Medlemsstatene kan fravike artikkel 48 første ledd, artikkel 60 nr. 1 bokstav a) første punktum og artikkel 68, 69 og 72 i den grad unntakene er nødvendige for vedtakelsen eller anvendelsen av bestemmelser som har som formål å gjøre det lettere for ansatte eller andre personkategorier angitt i nasjonal rett å ta del i foretakenes kapital.
2. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende artikkel 60 nr. 1 bokstav a) første punktum og artikkel 73, 74 og 79–82 på selskaper som er stiftet i henhold til særlov, og som utsteder både kapitalaksjer og aksjer til ansatte; i sistnevnte tilfelle utstedt til de ansatte som en gruppe som er representert på generalforsamlingen ved fullmektiger med stemmerett.
3. Medlemsstatene skal sikre at artikkel 49, artikkel 58 nr. 1, artikkel 68 nr. 1, 2 og 3, artikkel 70 nr. 2 første ledd, artikkel 72–75 og artikkel 79–81 ikke får anvendelse i tilfeller der det anvendes krisehåndteringsverktøy, -fullmakter og -ordninger som omhandlet i avdeling IV i europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/59/EU<sup>(1)</sup>.

#### *Artikkel 85*

### **Likebehandling av aksjeeiere som er i samme situasjon**

Ved gjennomføringen av dette kapittelet skal medlemsstatenes lovgivning sikre likebehandling av aksjeeiere som er i samme situasjon.

#### *Artikkel 86*

### **Overgangsbestemmelser**

Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende artikkel 4 bokstav g) og i)–k) på selskaper som allerede var opprettet før lovene og forskriftene som er vedtatt for å overholde rådsdirektiv 77/91/EØF<sup>(2)</sup>, trådte i kraft.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/59/EU av 15. mai 2014 om fastsettelse av en ramme for gjenoppretting og krisehåndtering av kredittinstitusjoner og verdipapirforetak og om endring av rådsdirektiv 82/891/EØF, europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/24/EF, 2002/47/EF, 2004/25/EF, 2005/56/EF, 2007/36/EF, 2011/35/EU, 2012/30/EU og 2013/36/EU og europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1093/2010 og (EU) nr. 648/2012 (EUT L 173 av 12.6.2014, s. 190).

<sup>(2)</sup> Annet rådsdirektiv 77/91/EØF av 13. desember 1976 om samordning av de garantier som kreves i medlemsstatene av selskaper som definert i traktatens artikkel 58 annet ledd for å verne selskapsdeltakeres og tredjemanns interesser når det gjelder stiftelsen av åpne aksjeselskaper og sikring og endring av deres kapital, med det formål å gjøre slike garantier likeverdige (EFT L 26 av 31.1.1977, s. 1).



## AVDELING II

**FUSJON OG FISJON AV SELSKAPER MED BEGRENSET ANSVAR***KAPITTEL I**Fusjon av allmennaksjeselskaper*

## A vsnitt 1

**Alminnelige bestemmelser om fusjoner***Artikkel 87***Alminnelige bestemmelser**

1. Samordningstiltakene fastsatt ved dette kapitlet får anvendelse på medlemsstatenes lover og forskrifter som gjelder for selskapsformene oppført i vedlegg I.
2. Medlemsstatene kan unnlate å anvende dette kapitlet på samvirkeforetak som er stiftet i en av selskapsformene oppført i vedlegg I. I den grad medlemsstatenes lovgivning gjør bruk av denne muligheten, skal de kreve at slike selskaper har med betegnelsen «samvirkeforetak» i alle dokumenter som er nevnt i artikkel 26.
3. Medlemsstatene kan unnlate å anvende dette kapitlet når selskapet eller selskapene som overdras, eller som skal opphøre, er gjenstand for konkursbehandling, akkord eller tilsvarende forhandlinger.
4. Medlemsstatene skal sikre at dette kapitlet ikke får anvendelse på det eller de selskapene som er gjenstand for anvendelsen av krisehåndteringsverktøy, -fullmakter og -ordninger som omhandlet i avdeling IV i direktiv 2014/59/EU.

*Artikkel 88***Regler for fusjon ved overtakelse og fusjon ved stiftelse av et nytt selskap**

Medlemsstatene skal for selskaper som er underlagt deres nasjonale rett, fastsette regler for fusjon ved et selskaps overtakelse av ett eller flere andre selskaper og for fusjon ved stiftelse av et nytt selskap.

*Artikkel 89***Definisjonen av «fusjon ved overtakelse»**

1. I dette kapitlet menes med «fusjon ved overtakelse» en framgangsmåte som innebærer at ett eller flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et annet selskap mot at aksjeeierne i det eller de overdragende selskapene tildeles aksjer i det overtakende selskapet og eventuelt en kontant utbetaling, som ikke overstiger 10 % av de tildelte aksjenes pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien .
2. En medlemsstats lovgivning kan fastsette at fusjon ved overtakelse også kan finne sted når ett eller flere av de overdragende selskapene er under avvikling, forutsatt at denne adgangen begrenses til selskaper som ennå ikke har begynt utlodningen av selskapets eiendeler til aksjeeierne.

*Artikkel 90***Definisjonen av «fusjon ved stiftelse av et nytt selskap»**

1. I dette kapitlet menes med «fusjon ved stiftelse av et nytt selskap» en framgangsmåte som innebærer at flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et selskap de stifter, mot at deres aksjeeiere tildeles aksjer i det nye selskapet og eventuelt en kontant utbetaling som ikke overstiger 10 % av de tildelte aksjenes pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien.

2. En medlemsstats lovgivning kan fastsette at fusjon ved stiftelse av et nytt selskap også kan finne sted når ett eller flere av selskapene som opphører, er under avvikling, forutsatt at denne adgangen begrenses til selskaper som ennå ikke har begynt utlodning av selskapets eiendeler til aksjeeierne.

## Avsnitt 2

### Fusjon ved overtakelse

#### Artikkel 91

#### Fusjonsplan

1. Administrasjons- eller ledelsesorganene i de fusjonerende selskapene skal utarbeide en skriftlig fusjonsplan.
2. Fusjonsplanen skal inneholde minst følgende opplysninger:
  - a) Selskapsform, navn og forretningskontor for hvert av de fusjonerende selskapene.
  - b) Aksjenes bytteforhold og eventuelt størrelsen på den kontante utbetalingen.
  - c) Vilkårene for tildeling av aksjer i det overtakende selskapet.
  - d) Fra hvilket tidspunkt aksjene gir rett til å ta del i utbyttet, og alle særlige vilkår forbundet med denne rettigheten.
  - e) Fra hvilket tidspunkt transaksjonene i det overdragende selskapet regnskapsmessig skal anses som utført på vegne av det overtakende selskapet.
  - f) Hvilke rettigheter det overtakende selskapet gir eiere av aksjer med særlige rettigheter og innehavere av andre verdipapirer enn aksjer, eller hvilke tiltak som foreslås med hensyn til dem.
  - g) Enhver særlig fordel som gis til de sakkyndige nevnt i artikkel 96 nr. 1 og til medlemmene av de fusjonerende selskaperens administrasjons-, ledelses-, tilsyns- eller kontrollorganer.

#### Artikkel 92

#### Offentliggjøring av fusjonsplanen

Fusjonsplanen skal offentliggjøres for hvert av de fusjonerende selskapene på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16, minst én måned før datoen for den generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fusjonsplanen.

Et fusjonerende selskap skal unntas fra kravet om offentliggjøring i artikkel 16 dersom selskapet, i et sammenhengende tidsrom som innledes minst én måned før datoen for generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fusjonsplanen, og tidligst avsluttes ved denne generalforsamlingens slutt, gjør fusjonsplanen gratis tilgjengelig for offentligheten på sitt nettsted. Medlemsstatene skal ikke underlegge dette unntaket andre krav eller begrensninger enn dem som er nødvendige for å garantere nettstedets sikkerhet og dokumentenes ekthet, og kan pålegge slike krav eller begrensninger bare i den grad de står i forhold til oppnåelsen av disse målene.

Som unntak fra annet ledd i denne artikkelen kan medlemsstatene kreve at offentliggjøringen skjer via den sentrale elektroniske plattformen nevnt i artikkel 16 nr. 5. Medlemsstatene kan alternativt kreve at slik offentliggjøring skjer på et annet nettsted som de har utpekt til dette formålet. Dersom medlemsstatene benytter seg av en av disse mulighetene, skal de påse at selskapene ikke avkreves et særskilt gebyr for denne offentliggjøringen.

Dersom det benyttes et annet nettsted enn den sentrale elektroniske plattformen, skal det offentliggjøres en henvisning som gir tilgang til dette nettstedet, på den sentrale elektroniske plattformen minst én måned før datoen for generalforsamlingen. Henvisningen skal inneholde datoen for offentliggjøringen av fusjonsplanen på nettstedet og skal være gratis tilgjengelig for offentligheten. Selskapene skal ikke avkreves et særskilt gebyr for denne offentliggjøringen.

Forbudet i tredje og fjerde ledd mot å ilegge selskaper et særskilt gebyr for offentliggjøring berører ikke medlemsstatenes mulighet til å overføre kostnader for den sentrale elektroniske plattformen til selskapene.

Medlemsstatene kan pålegge selskaper å beholde opplysningene i et visst tidsrom etter generalforsamlingen på sitt nettsted eller eventuelt på den sentrale elektroniske plattformen eller på nettstedet utpekt av den berørte medlemsstaten. Medlemsstatene kan fastsette konsekvensene av midlertidige avbrudd i tilgangen til nettstedet eller den sentrale elektroniske plattformen som skyldes tekniske eller andre faktorer.

#### *Artikkel 93*

### **Godkjenning fra generalforsamlingen i hvert av de fusjonerende selskapene**

1. En fusjon krever minst godkjenning fra generalforsamlingen i hvert av de fusjonerende selskapene. Det skal i medlemsstatenes lovgivning fastsettes at et vedtak om fusjon skal kreve et flertall på minst to tredeler av stemmene knyttet enten til de representerte aksjene eller den representerte tegnede kapitalen.

En medlemsstats lovgivning kan likevel fastsette at et simpelt flertall av stemmene nevnt i første ledd er tilstrekkelig når minst halvparten av den tegnede kapitalen er representert. Reglene for vedtektsendringer får eventuelt også anvendelse.

2. Dersom det finnes flere aksjeklasser, skal vedtaket om fusjon være gjenstand for særskilt avstemning i minst hver klasse av aksjeeiere med rettigheter som berøres av transaksjonen.

3. Vedtaket skal omfatte både godkjenning av fusjonsplanen og eventuelt nødvendige vedtektsendringer i forbindelse med fusjonen.

#### *Artikkel 94*

### **Unntak fra kravet om godkjenning fra generalforsamlingen i det overtakende selskapet**

En medlemsstats lovgivning kan unnlate å kreve at fusjonen skal godkjennes av generalforsamlingen i det overtakende selskapet dersom følgende vilkår er oppfylt:

- a) Offentliggjøringen fastsatt i artikkel 92 har for det overtakende selskapet funnet sted minst én måned før datoen for generalforsamlingen i det eller de overdragende selskapene som skal treffe beslutning om fusjonsplanen.
- b) Minst én måned før datoen nevnt under bokstav a) skal alle aksjeeiere i det overtakende selskapet ha rett til innsyn i dokumentene nevnt i artikkel 97 nr. 1 ved det overtakende selskapets forretningskontor.
- c) Én eller flere aksjeeiere i det overtakende selskapet som har en aksjepost som utgjør en minste prosentdel av den tegnede kapitalen, skal ha rett til å kreve innkalling til generalforsamling i det overtakende selskapet, der det skal tas stilling til om fusjonen skal godkjennes. Denne minste prosentdelen kan ikke settes til mer enn 5 %. Medlemsstatene kan imidlertid bestemme at aksjer uten stemmerett skal holdes utenfor ved beregningen av denne prosentdelen.

Med hensyn til første ledd bokstav b) får artikkel 97 nr. 2, 3 og 4 anvendelse.

#### *Artikkel 95*

### **Detaljert skriftlig rapport og opplysninger om fusjon**

1. Administrasjons- eller ledelsesorganene i hvert av de fusjonerende selskapene skal utarbeide en detaljert skriftlig rapport som redegjør for fusjonsplanen og anfører de juridiske og økonomiske begrunnelsene for den, særlig aksjenes bytteforhold.

Rapporten skal også omhandle eventuelle særlige vanskeligheter som har oppstått i forbindelse med vurderingen.

2. Administrasjons- eller ledelsesorganene i hvert av de berørte selskapene skal underrette generalforsamlingen i sine selskaper og administrasjons- eller ledelsesorganene i de andre berørte selskapene, slik at sistnevnte kan underrette sine respektive generalforsamlinger om eventuelle vesentlige endringer i eiendeler og forpliktelser mellom datoen da fusjonsplanen ble utarbeidet, og datoen for generalforsamlingene som skal treffe en beslutning om fusjonsplanen.

3. Medlemsstatene kan fastsette at rapporten nevnt i nr. 1 og/eller opplysningene nevnt i nr. 2 ikke er påkrevd dersom alle aksjeeiere og innehavere av andre verdipapirer som gir stemmerett i hvert av de selskapene som deltar i fusjonen, er enige om dette.

#### *Artikkel 96*

### **Sakkyndiges gjennomgåelse av fusjonsplanen**

1. For hvert av de fusjonerende selskapene skal én eller flere sakkyndige som er uavhengige av selskapene, og som er oppnevnt eller godkjent av en rettsmyndighet eller forvaltningsmyndighet, gjennomgå fusjonsplanen og utarbeide en skriftlig rapport til aksjeeierne. En medlemsstats lovgivning kan likevel fastsette at det oppnevnes én eller flere uavhengige sakkyndige for alle de fusjonerende selskapene dersom en slik oppnevning foretas av en rettsmyndighet eller en forvaltningsmyndighet etter en felles anmodning fra selskapene. De sakkyndige kan, i samsvar med den enkelte medlemsstats lovgivning, være fysiske eller juridiske personer eller selskaper.

2. I rapporten nevnt i nr. 1 skal de sakkyndige under alle omstendigheter uttale seg om aksjenes bytteforhold etter deres mening er rettferdig og rimelig. Uttalelsen skal minst

- a) angi den eller de metodene som er benyttet ved beregningen av det foreslåtte bytteforholdet,
- b) angi om metoden eller metodene er formålstjenlig(e) i det aktuelle tilfellet, angi de verdiene som er framkommet ved bruk av hver enkelt metode, og gi en uttalelse om den relative betydningen disse metodene er tillagt ved beregningen av den fastsatte verdien.

Rapporten skal også omhandle eventuelle særlige vanskeligheter som har oppstått i forbindelse med vurderingen.

3. Hver sakkyndig har rett til å innhente alle relevante opplysninger og dokumenter fra de fusjonerende selskapene og til å foreta alle nødvendige undersøkelser.

4. Det kreves verken gjennomgåelse av fusjonsplanen eller rapport fra sakkyndige dersom alle aksjeeiere og innehavere av andre verdipapirer som gir stemmerett i hvert av de selskapene som deltar i fusjonen, er enige om dette.

#### *Artikkel 97*

### **Tilgang til dokumenter for aksjeeiere**

1. Minst én måned før datoen for den generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fusjonsplanen, skal alle aksjeeiere ha rett til innsyn i minst følgende dokumenter ved forretningskontoret:

- a) Fusjonsplanen.
- b) De fusjonerende selskapenes årsregnskap og årsberetninger for de tre foregående regnskapsårene.
- c) Dersom det er relevant, et regnskapsoppgjør avsluttet ikke tidligere enn første dag i den tredje måneden forut for datoen for utarbeidingen av fusjonsplanen, dersom det siste årsregnskapet gjelder et regnskapsår som ble avsluttet mer enn seks måneder før denne datoen.
- d) Dersom det er relevant, rapportene nevnt i artikkel 95 fra administrasjons- eller ledelsesorganene i de fusjonerende selskapene.
- e) Dersom det er relevant, rapporten nevnt i artikkel 96 nr. 1.

Med hensyn til første ledd bokstav c) skal det ikke kreves regnskapsoppgjør dersom selskapet offentliggjør en halvårsberetning i samsvar med artikkel 5 i direktiv 2004/109/EF og gjør den tilgjengelig for aksjeeiere i samsvar med dette leddet. Medlemsstatene kan videre fastsette at et regnskapsoppgjør ikke er påkrevd dersom alle aksjeeiere og innehavere av andre verdipapirer som gir stemmerett i hvert av de selskapene som deltar i fusjonen, er enige om dette.

2. Regnskapsoppgjøret angitt i nr. 1 første ledd bokstav c) skal utarbeides etter de samme metodene og med samme utforming som den siste årsbalansen.

En medlemsstats lovgivning kan likevel fastsette at

- a) det ikke er nødvendig å foreta ny vareopptelling,
- b) de verdifastsettelsene som er oppført i siste balanse, skal endres bare for å vise posteringer i regnskapsbøkene; det skal likevel tas hensyn til
  - foreløpige avskrivninger og avsetninger,
  - vesentlige endringer i faktisk verdi som ikke framgår av bokføringen.

3. På anmodning skal enhver aksjeeier ha rett til vederlagsfritt å få kopier av alle eller, om ønskelig, deler av dokumentene nevnt i nr. 1.

Dersom en aksjeeier har samtykket i at selskapet kan formidle opplysninger elektronisk, kan slike kopier sendes via elektronisk post.

4. Et selskap skal unntas fra kravet om å gjøre dokumentene nevnt i nr. 1 tilgjengelige ved sitt forretningskontor dersom selskapet, i et sammenhengende tidsrom som innledes minst én måned før datoen for generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fusjonsplanen, og tidligst avsluttes ved denne generalforsamlingens slutt, gjør dem tilgjengelige på sitt nettsted. Medlemsstatene skal ikke underlegge dette unntaket andre krav eller begrensninger enn dem som er nødvendige for å garantere nettstedets sikkerhet og dokumentenes ekthet, og kan pålegge slike krav eller begrensninger bare i den grad de står i forhold til oppnåelsen av disse målene.

Nr. 3 får ikke anvendelse dersom nettstedet i tidsrommet som er nevnt i første ledd i dette nummeret, gjør det mulig for aksjeeierne å laste ned og skrive ut dokumentene nevnt i nr. 1. I dette tilfellet kan medlemsstatene likevel fastsette at selskapet skal gjøre dokumentene tilgjengelige for aksjeeierne ved selskapets forretningskontor.

Medlemsstatene kan pålegge selskaper å beholde opplysningene på sitt nettsted i et visst tidsrom etter generalforsamlingen. Medlemsstatene kan fastsette konsekvensene av midlertidige avbrudd i tilgangen til nettstedet som skyldes tekniske eller andre faktorer.

#### *Artikkel 98*

### **Vern av arbeidstakernes rettigheter**

Vern av arbeidstakernes rettigheter i hvert av de fusjonerende selskapene skal reguleres i samsvar med direktiv 2001/23/EF.

#### *Artikkel 99*

### **Vern av interessene til de fusjonerende selskaperes kreditorer**

1. Medlemsstatenes lovgivning skal fastsette en hensiktsmessig ordning for vern av interessene til de fusjonerende selskaperes kreditorer hvis fordringer oppsto før offentliggjøringen av fusjonsplanen og ikke er forfalt når offentliggjøringen finner sted.

2. Med hensyn til nr. 1 skal medlemsstatenes lovgivning minst fastsette at slike kreditorer har krav på egnede garantier når den økonomiske situasjonen i de fusjonerende selskapene nødvendiggjør slikt vern, og når disse kreditorene ikke allerede har slike garantier.

Medlemsstatene skal fastsette vilkårene for vernet nevnt i nr. 1 og i første ledd i dette nummeret. Medlemsstatene skal i alle tilfeller sikre at kreditorene har rett til å anmode vedkommende forvaltningsmyndighet eller rettsmyndighet om egnede garantier, forutsatt at de på en troverdig måte kan dokumentere at fusjonen kan medføre at kravene deres ikke oppfylles, og at selskapet ikke har gitt dem egnede garantier.

3. Slikt vern kan være forskjellig for kreditorene til det overtakende selskapet og kreditorene i det overdragende selskapet.

#### *Artikkel 100*

### **Vern av interessene til de fusjonerende selskapenes obligasjonseiere**

Med forbehold for reglene for felles utøvelse av rettigheter for obligasjonseiere får artikkel 99 anvendelse på obligasjonseiere i de fusjonerende selskapene, med mindre fusjonen er godkjent av en forsamling av obligasjonseiere, dersom nasjonal rett inneholder bestemmelser om en slik forsamling, eller av hver enkelt obligasjonseier.

#### *Artikkel 101*

### **Vern av innehavere av andre verdipapirer enn aksjer som det er knyttet særlige rettigheter til**

Eiere av andre verdipapirer enn aksjer, som det er knyttet særlige rettigheter til, skal ha rettigheter i det overtakende selskapet som minst tilsvarer de rettighetene de hadde i det overdragende selskapet, med mindre en endring av disse rettighetene er godkjent av en forsamling av innehavere av slike verdipapirer, dersom nasjonal rett inneholder bestemmelser om en slik forsamling, eller av hver enkelt eier av slike verdipapirer, eller med mindre eierne har rett til å få sine verdipapirer gjenkjøpt av det overtakende selskapet.

#### *Artikkel 102*

### **Legalisering av dokumenter**

1. Dersom en medlemsstats lovgivning ikke har bestemmelser om forebyggende rettslig eller forvaltningsmessig kontroll av lovligheten av en fusjon, eller dersom kontrollen ikke omfatter alle rettsakter som kreves for en fusjon, skal protokollene fra generalforsamlingene som treffer beslutning om fusjonen, og eventuelt fusjonsavtalen etter slike generalforsamlinger, legaliseres. Dersom fusjonen ikke skal godkjennes av generalforsamlingen i alle de fusjonerende selskapene, skal fusjonsplanen legaliseres.

2. Notarius publicus eller den myndigheten som er kompetent til å legalisere dokumentet, skal kontrollere og bekrefte at rettsaktene og formalitetene som kreves av det selskapet som notarius eller myndigheten opptrer for, samt fusjonsplanen, foreligger og er gyldige.

#### *Artikkel 103*

### **Datoen da en fusjon får virkning**

Medlemsstatenes lovgivning skal fastsette fra hvilken dato fusjonen får virkning.

#### *Artikkel 104*

### **Formaliteter omkring offentliggjøring**

1. Fusjonen skal for hvert av de fusjonerende selskapene offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.

2. Det overtakende selskapet kan selv gjennomføre formalitetene ved offentliggjøringen som gjelder det eller de overdragende selskapene.

*Artikkel 105***Rettsvirkninger av en fusjon**

1. En fusjon skal ipso jure ha følgende rettsvirkninger som inntreer samtidig:
  - a) Både mellom det overdragende og det overtakende selskapet og overfor tredjeparter overdras samtlige av det overdragende selskapets eiendeler og forpliktelser til det overtakende selskapet.
  - b) Aksjeeierne i det overdragende selskapet blir aksjeeiere i det overtakende selskapet.
  - c) Det overdragende selskapet opphører.
2. Aksjer i det overtakende selskapet skal ikke byttes mot aksjer i det overdragende selskapet når aksjene i det overdragende selskapet eies enten
  - a) av det overtakende selskapet selv eller av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, eller
  - b) av det overdragende selskapet selv eller av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne.
3. Det foregående berører ikke den lovgivningen i medlemsstatene som krever særlige formaliteter for at overdragelsen av visse eiendeler, rettigheter og forpliktelser i det overdragende selskapet skal få virkning overfor tredjeparter. Det overtakende selskapet kan selv gjennomføre disse formalitetene; medlemsstatenes lovgivning kan likevel tillate at det overdragende selskapet fortsetter å gjennomføre formalitetene i et begrenset tidsrom som, bortsett fra i særlige tilfeller, ikke kan settes til mer enn seks måneder fra den datoen da fusjonen får virkning.

*Artikkel 106***Erstatningsansvar for medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganene i det overdragende selskapet**

Medlemsstatenes lovgivning skal minst inneholde bestemmelser om det erstatningsansvaret medlemmene i administrasjons- eller ledelsesorganene i det overdragende selskapet har overfor det overdragende selskapets aksjeeiere på grunn av forsømmelse fra disse medlemmenes side i forbindelse med forberedelsen og gjennomføringen av fusjonen.

*Artikkel 107***Erstatningsansvar for sakkyndige med ansvar for å utarbeide en sakkyndig rapport på vegne av det overdragende selskapet**

Medlemsstatenes lovgivning skal minst inneholde bestemmelser om det erstatningsansvaret de sakkyndige med ansvar for å utarbeide rapporten nevnt i artikkel 96 nr. 1 på vegne av det overdragende selskapet har overfor aksjeeierne i dette selskapet, på grunn av forsømmelse fra disse sakkyndiges side under utførelsen av sine oppgaver.

*Artikkel 108***Vilkår for en fusjons ugyldighet**

1. Medlemsstatenes lovgivning kan fastsette regler for fusjoners ugyldighet bare på følgende vilkår:
  - a) Ugyldigheten skal fastslås ved en rettsavgjørelse.
  - b) En fusjon som har fått virkning i henhold til artikkel 103, kan erklæres ugyldig bare dersom det ikke er foretatt forebyggende rettslig eller forvaltningsmessig kontroll av fusjonens lovliggheit, dersom den ikke er legalisert, eller dersom det påvises at generalforsamlingens beslutning er ugyldig eller kan erklæres ugyldig i henhold til nasjonal rett.
  - c) Det kan ikke reises søksmål om ugyldighet når det er gått mer enn seks måneder fra den datoen da fusjonen fikk virkning overfor den personen som påberoper seg ugyldighet, eller dersom mangelen ved fusjonen er rettet opp.
  - d) Dersom det er mulig å rette opp en mangel som kan medføre at fusjonen erklæres ugyldig, skal retten gi de berørte selskapene en frist for å bringe forholdet i orden.

- e) En rettsavgjørelse som erklærer en fusjon ugyldig, skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.
  - f) Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at en tredjepart påklager en slik rettsavgjørelse, skal dette skje innen seks måneder etter at rettsavgjørelsen er offentliggjort som fastsatt i avdeling I kapittel III avsnitt 1.
  - g) En rettsavgjørelse som erklærer en fusjon ugyldig, berører ikke i seg selv gyldigheten av de forpliktelsene som er inngått av eller overfor det overtakende selskapet, og som har oppstått før rettsavgjørelsen ble offentliggjort og fra den datoen da fusjonen fikk virkning.
  - h) De selskapene som har deltatt i fusjonen, er solidarisk ansvarlige for det overtakende selskapets forpliktelser som nevnt under bokstav g).
2. Som unntak fra nr. 1 bokstav a) kan en medlemsstats lovgivning også inneholde bestemmelser om at en fusjon kan erklæres ugyldig av en forvaltningsmyndighet dersom et slikt vedtak kan prøves for domstolene. Nr. 1 bokstav b) og bokstav d)–h) får tilsvarende anvendelse for forvaltningsmyndigheten. Det kan ikke reises søksmål om ugyldighet når det er gått mer enn seks måneder fra den datoen da fusjonen fikk virkning.
3. Dette berører ikke medlemsstatenes lovgivning om fusjoner som erklæres ugyldige som følge av annen kontroll enn forebyggende rettslig eller forvaltningsmessig kontroll av fusjonens lovlighet.

### Avsnitt 3

## **Fusjon ved stiftelse av et nytt selskap**

### *Artikkel 109*

## **Fusjon ved stiftelse av et nytt selskap**

1. Med forbehold for artikkel 11 og 12 får artikkel 91, 92 og 93 samt artikkel 95–108 anvendelse på fusjon ved stiftelse av et nytt selskap. I den forbindelse menes med «fusjonerende selskaper» og «overdragende selskap» de selskapene som skal opphøre, og med «overtakende selskap» det nye selskapet.

Artikkel 91 nr. 2 bokstav a) får også anvendelse på det nye selskapet.

2. Fusjonsplanen og, dersom de foreligger som et separat dokument, det nye selskapets stiftelsesdokument eller utkast til stiftelsesdokument samt vedtekter eller utkast til vedtekter skal godkjennes av generalforsamlingen i hvert av de selskapene som skal opphøre.

### Avsnitt 4

## **Et selskaps overtakelse av et annet der førstnevnte eier minst 90 % av aksjene**

### *Artikkel 110*

## **Ett eller flere selskapers overdragelse av alle eiendeler og forpliktelser til et annet selskap som eier alle deres aksjer**

Medlemsstatene skal fastsette bestemmelser for de selskapene som hører inn under deres lovgivning, om den framgangsmåten som innebærer at ett eller flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et annet selskap som eier alle deres aksjer og andre verdipapirer som gir stemmerett på generalforsamlingen. Denne framgangsmåten er underlagt bestemmelsene i avsnitt 2 i dette kapitlet. Medlemsstatene skal imidlertid ikke pålegge de kravene som er fastsatt i artikkel 91 nr. 2 bokstav b), c) og d), artikkel 95 og 96, artikkel 97 nr. 1 bokstav d) og e), artikkel 105 nr. 1 bokstav b) og artikkel 106 og 107.



*Artikkel 111***Unntak fra kravet om godkjenning fra generalforsamlingen**

Medlemsstatene skal ikke anvende artikkel 93 på framgangsmåtene nevnt i artikkel 110 dersom følgende vilkår er oppfylt:

- a) Offentliggjøringen fastsatt i artikkel 92 har for hvert av selskapene som omfattes av fusjonen, funnet sted minst én måned før fusjonen får virkning.
- b) Minst én måned før fusjonen får virkning skal alle aksjeeiere i det overtakende selskapet ha rett til innsyn i dokumentene nevnt i artikkel 97 nr. 1 bokstav a), b) og c) ved selskapets forretningskontor.
- c) Artikkel 94 første ledd bokstav c) får anvendelse.

Med hensyn til første ledd bokstav b) i denne artikkelen får artikkel 97 nr. 2, 3 og 4 anvendelse.

*Artikkel 112***Aksjer som innehas av eller på vegne av det overtakende selskapet**

Medlemsstatene kan anvende artikkel 110 og 111 på framgangsmåter som innebærer at ett eller flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et annet selskap, dersom alle aksjer og andre verdipapirer nevnt i artikkel 110 i det eller de overdragende selskapene eies av det overtakende selskapet og/eller av personer som har disse aksjene og verdipapirene notert på eget navn, men på vegne av selskapet.

*Artikkel 113***Fusjon der overtakende selskap eier minst 90 % av aksjene i et overdragende selskap**

Dersom en fusjon ved overtakelse gjennomføres av et selskap som eier minst 90 %, men ikke alle, aksjer og andre verdipapirer som gir stemmerett på generalforsamlingen, i det eller de overdragende selskapene, skal medlemsstatene unnlate å kreve at generalforsamlingen i det overtakende selskapet skal godkjenne fusjonen, forutsatt at følgende vilkår er oppfylt:

- a) Offentliggjøringen fastsatt i artikkel 92 har for det overtakende selskapet funnet sted minst én måned før datoen for generalforsamlingen i det eller de overdragende selskapene som skal treffe beslutning om fusjonsplanen.
- b) Minst én måned før datoen nevnt i bokstav a) skal alle aksjeeiere i det overtakende selskapet ha rett til innsyn i dokumentene nevnt i artikkel 97 nr. 1 bokstav a) og b) samt bokstav c), d) og e) ved selskapets forretningskontor.
- c) Artikkel 94 første ledd bokstav c) får anvendelse.

Med hensyn til første ledd bokstav b) i denne artikkelen får artikkel 97 nr. 2, 3 og 4 anvendelse.

*Artikkel 114***Unntak fra kravene til fusjon ved overtakelse**

Medlemsstatene skal ikke pålegge de kravene som er fastsatt i artikkel 95, 96 og 97 ved fusjoner i henhold til artikkel 113 dersom følgende vilkår er oppfylt:

- a) Mindretallsaksjeeierne i det overdragende selskapet har rett til å kreve at det overtakende selskapet erverver deres aksjer.

- b) Dersom de utøver denne retten, har de rett til et vederlag som tilsvarer verdien av aksjene.
- c) Dersom det oppstår uenighet om vederlaget, skal dette kunne fastsettes av en domstol eller av en forvaltningsmyndighet utpekt av medlemsstaten for dette formålet.

En medlemsstat trenger ikke å anvende første ledd dersom medlemsstatens lovgivning gir det overtakende selskapet rett til, uten forutgående offentlig overtakelsestilbud, å kreve at alle innehavere av resterende verdipapirer i det eller de overdragende selskapene selger disse verdipapirene til det overtakende selskapet før fusjonen til en rimelig pris.

#### *Artikkel 115*

### **Ett eller flere selskapers overdragelse av alle eiendeler og forpliktelser til et annet selskap som eier minst 90 % av deres aksjer**

Medlemsstatene kan anvende artikkel 113 og 114 på framgangsmåter som innebærer at ett eller flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et annet selskap, dersom minst 90 %, men ikke alle, aksjer og andre verdipapirer nevnt i artikkel 113 i det eller de overdragende selskapene eies av det overtakende selskapet og/eller av personer som har disse aksjene og verdipapirene notert på eget navn, men på vegne av selskapet.

#### *Avsnitt 5*

### **Andre transaksjoner som sidestilles med fusjoner**

#### *Artikkel 116*

### **Fusjoner med kontant utbetaling på over 10 %**

Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at den kontante utbetalingen i forbindelse med en av framgangsmåtene nevnt i artikkel 88 overstiger 10 %, får avsnitt 2 og 3 i dette kapitlet samt artikkel 113, 114 og 115 anvendelse.

#### *Artikkel 117*

### **Fusjoner uten at alle de overdragende selskapene opphører**

Dersom en medlemsstats lovgivning tillater en av framgangsmåtene nevnt i artikkel 88, 110 og 116 uten at alle de overdragende selskapene opphører, får avsnitt 2, unntatt artikkel 105 nr.1 bokstav c), samt avsnitt 3 eller 4 i dette kapitlet tilsvarende anvendelse.

#### *KAPITTEL II*

### ***Fusjoner over landegrensene av selskaper med begrenset ansvar***

#### *Artikkel 118*

### **Alminnelige bestemmelser**

Dette kapitlet får anvendelse på fusjoner av selskaper med begrenset ansvar stiftet i samsvar med en medlemsstats lovgivning og med forretningskontor, hovedadministrasjon eller hovedforetak i Unionen, forutsatt at minst to av selskapene er underlagt lovgivningen i ulike medlemsstater (heretter kalt «fusjoner over landegrensene»).

#### *Artikkel 119*

### **Definisjoner**

I dette kapitlet menes med

- 1) «selskap med begrenset ansvar», heretter kalt «selskap»,
  - a) et selskap med en selskapsform som oppført i vedlegg II, eller

- b) et selskap som har aksjekapital og er en juridisk person, som har separate eiendeler som alene hefter for selskapets forpliktelser, og som i henhold til sin nasjonale rett er underlagt vilkårene om garantier som fastsatt i avdeling I kapittel II avsnitt 2 og avdeling I kapittel III avsnitt 1 for å verne selskapsdeltakeres og andres interesser,
- 2) «fusjon» en framgangsmåte som medfører at
- a) ett eller flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et annet eksisterende selskap (det overtakende selskapet), mot at selskapsdeltakerne i det eller de overdragende selskapene får godtgjøring i form av verdipapirer eller aksjer som representerer kapitalen i det andre selskapet, og eventuelt en kontant utbetaling som ikke overstiger 10 % av den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien av disse verdipapirene eller aksjene, eller
- b) to eller flere selskaper oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til et selskap som de stifter (det nye selskapet), mot at selskapsdeltakerne i det eller de overdragende selskapene får godtgjøring i form av verdipapirer eller aksjer som representerer kapitalen i det nye selskapet, og eventuelt en kontant utbetaling som ikke overstiger 10 % av den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien av disse verdipapirene eller aksjene, eller
- c) et selskap oppløses uten avvikling og overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til selskapet som innehar samtlige verdipapirer eller aksjer som representerer selskapets kapital.

#### *Artikkel 120*

#### **Ytterligere bestemmelser om virkeområdet**

1. Uten hensyn til artikkel 119 nr. 2 får dette kapitlet anvendelse også på fusjoner over landegrensene når lovgivningen i minst én av de berørte medlemsstatene tillater at den kontante utbetalingen nevnt i artikkel 119 nr. 2 bokstav a) og b) overstiger 10 % av den pålydende verdien eller, når de er uten pålydende verdi, av den bokførte pariverdien av verdipapirene eller andelene som representerer kapitalen i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
2. Medlemsstatene kan beslutte ikke å anvende dette kapitlet på fusjoner over landegrensene som omfatter et samvirke, selv i tilfeller der samvirkeforetaket omfattes av definisjonen av et «selskap med begrenset ansvar» i artikkel 119 nr. 1.
3. Dette kapitlet får ikke anvendelse på fusjoner over landegrensene som omfatter et selskap hvis formål er kollektiv investering av kapital stilt til rådighet av offentligheten, og hvis virksomhet bygger på prinsippet om risikospredning, der andelene på innehaverens anmodning gjenkjøpes eller innløses direkte eller indirekte med midler fra dette selskapets eiendeler. Tiltak et slikt selskap treffer for å sikre at børsverdien av deres andeler ikke avviker merkbart fra nettoverdien, skal stilles likt med slike gjenkjøp eller innløsninger.
4. Medlemsstatene skal sikre at dette kapitlet ikke får anvendelse på det eller de selskapene som er gjenstand for anvendelsen av krisehåndteringsverktøy, -fullmakter og -ordninger som omhandlet i avdeling IV i direktiv 2014/59/EU.

#### *Artikkel 121*

#### **Vilkår for fusjoner over landegrensene**

1. Med mindre noe annet er fastsatt i dette kapitlet,
- a) er fusjoner over landegrensene mulig bare mellom selskapsformer som kan fusjonere i henhold til de berørte medlemsstatenes nasjonale rett,
- b) skal et selskap som deltar i en fusjon over landegrensene, overholde bestemmelsene og formalitetene i den nasjonale retten selskapet er underlagt. Lover som gir en medlemsstats nasjonale myndigheter mulighet til å motsette seg en bestemt intern fusjon av hensyn til offentlighetens interesse, får også anvendelse på fusjoner over landegrensene dersom minst ett av de fusjonerende selskapene er underlagt nevnte medlemsstats lovgivning. Denne bestemmelsen gjelder ikke når artikkel 21 i forordning (EF) nr. 139/2004 får anvendelse.

2. Bestemmelsene og formalitetene nevnt i nr. 1 bokstav b) skal særlig omfatte bestemmelser om beslutningsprosessen i forbindelse med fusjonen og, tatt i betraktning at fusjonen skjer over landegrensene, vernet av de fusjonerende selskapenes kreditorer, obligasjonseiere og innehavere av verdipapirer eller aksjer, samt arbeidstakere med hensyn til andre rettigheter enn dem som er omfattet av artikkel 133. En medlemsstat kan for selskaper som deltar i en fusjon over landegrensene, og som er omfattet av dens lovgivning, vedta bestemmelser med sikte på å sikre hensiktsmessig vern for mindretallsdeltakere som har motsatt seg fusjonen.

#### Artikkel 122

##### **Felles plan for fusjoner over landegrensene**

Ledelses- eller administrasjonsorganet i hvert fusjonerende selskap skal utarbeide en felles plan for en fusjon over landegrensene. Den felles planen for en fusjon over landegrensene skal minst inneholde følgende opplysninger:

- a) Form, navn og forretningskontor for de fusjonerende selskapene samt foreslått form, navn og forretningskontor for selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- b) Bytteforholdet for verdipapirene eller andelene som representerer selskapets kapital, og størrelsen på en eventuell kontant utbetaling.
- c) Vilkårene for tildeling av verdipapirer eller aksjer som representerer kapitalen i selskapet, som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- d) Sannsynlige virkninger av fusjonen over landegrensene på sysselsettingen.
- e) Fra hvilket tidspunkt verdipapirene eller andelene som representerer selskapets kapital, gir rett til å ta del i utbyttet, og alle særlige vilkår forbundet med denne rettigheten.
- f) Fra hvilket tidspunkt transaksjonene i de fusjonerende selskapene regnskapsmessig skal anses som utført på vegne av det selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- g) Hvilke rettigheter selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, gir selskapsdeltakere med særlige rettigheter eller innehavere av andre verdipapirer enn aksjer som representerer selskapets kapital, eller hvilke tiltak som foreslås med hensyn til dem.
- h) Enhver særlig fordel som gis til de sakkyndige som gjennomgår planen for fusjonen over landegrensene eller til medlemmene av de fusjonerende selskapenes administrasjons-, ledelses-, tilsyns- eller kontrollorganer.
- i) Vedtektene for selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- j) Dersom det er relevant, opplysninger om hvilke framgangsmåter som skal følges for i henhold til artikkel 133 å fastsette nærmere regler for arbeidstakernes innflytelse på fastsettelsen av deres medbestemmelsesrett i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- k) Opplysninger om vurderingen av de eiendelene og forpliktelsene som overføres til selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
- l) Datoene for de fusjonerende selskapenes regnskaper som har dannet grunnlaget for fastsettelsen av vilkårene for fusjonen over landegrensene.

#### Artikkel 123

##### **Offentliggjøring**

1. Den felles planen for fusjonen over landegrensene skal offentliggjøres for hvert av de fusjonerende selskapene på den måten som er fastsatt i hver medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16, minst én måned før datoen for generalforsamlingen som skal treffe beslutning om planen.

Et fusjonerende selskap skal unntas fra kravet om offentliggjøring i henhold til artikkel 16 dersom selskapet, i et sammenhengende tidsrom som innledes minst én måned før datoen for generalforsamlingen som skal treffe beslutning om den felles planen for fusjonen over landegrensene, og tidligst avsluttes ved denne generalforsamlingens slutt, gjør den felles fusjonsplanen gratis tilgjengelig for offentligheten på sitt nettsted. Medlemsstatene skal ikke underlegge dette unntaket andre krav eller begrensninger enn dem som er nødvendige for å garantere nettstedets sikkerhet og dokumentenes ekthet, og kan pålegge slike krav eller begrensninger bare i den grad de står i forhold til oppnåelsen av disse målene.

Som unntak fra annet ledd kan medlemsstatene kreve at offentliggjøringen skjer via den sentrale elektroniske plattformen nevnt i artikkel 16 nr. 5. Medlemsstatene kan alternativt kreve at slik offentliggjøring skjer på et annet nettsted som de har utpekt til dette formålet. Dersom medlemsstatene benytter seg av en av disse mulighetene, skal de påse at selskapene ikke avkreves et særskilt gebyr for denne offentliggjøringen.

Dersom det benyttes et annet nettsted enn den sentrale elektroniske plattformen, skal det offentliggjøres en henvisning som gir tilgang til dette nettstedet, på den sentrale elektroniske plattformen minst én måned før datoen for generalforsamlingen. Henvisningen skal inneholde datoen for offentliggjøringen av den felles planen for fusjonen over landegrensene på nettstedet og skal være gratis tilgjengelig for offentligheten. Selskapene skal ikke avkreves et særskilt gebyr for denne offentliggjøringen.

Forbudet i tredje og fjerde ledd mot å ilegge selskaper et særskilt gebyr for offentliggjøring berører ikke medlemsstatenes mulighet til å overføre kostnader for den sentrale elektroniske plattformen til selskapene.

Medlemsstatene kan pålegge selskaper å beholde opplysningene i et visst tidsrom etter generalforsamlingen på sitt nettsted eller eventuelt på den sentrale elektroniske plattformen eller på nettstedet utpekt av den berørte medlemsstaten. Medlemsstatene kan fastsette konsekvensene av midlertidige avbrudd i tilgangen til nettstedet eller den sentrale elektroniske plattformen som skyldes tekniske eller andre faktorer.

2. For hvert av de fusjonerende selskapene og med forbehold for ytterligere krav fastsatt av medlemsstaten som det aktuelle selskapet er omfattet av, skal følgende opplysninger offentliggjøres i denne medlemsstatens nasjonale kunngjøringsblad:

- a) Form, navn og forretningskontor for hvert fusjonerende selskap.
- b) Registeret der dokumentene nevnt i artikkel 16 nr. 3 er inngitt for hvert fusjonerende selskap, og registreringsnummeret i registeret.
- c) Angivelse for hvert fusjonerende selskap av framgangsmåten for utøvelse av rettighetene til kreditorene og eventuelle mindretallsdeltakere i de fusjonerende selskapene samt adressen der fullstendige opplysninger om denne framgangsmåten kan fås vederlagsfritt.

#### *Artikkel 124*

### **Ledelses- eller administrasjonsorganets rapport**

Ledelses- eller administrasjonsorganet for hvert fusjonerende selskap skal utarbeide en rapport for selskapsdeltakerne som forklarer og begrunner de juridiske og økonomiske sidene ved fusjonen over landegrensene, og som redegjør for den betydningen fusjonen kan få for selskapsdeltakerne, kreditorene og arbeidstakerne.

Rapporten skal gjøres tilgjengelig for selskapsdeltakerne og arbeidstakerrepresentantene eller, i mangel av slike representanter, for arbeidstakerne selv senest én måned før datoen for generalforsamlingen nevnt i artikkel 126.

Dersom ledelses- eller administrasjonsorganet i et av de fusjonerende selskapene rettidig mottar en uttalelse fra arbeidstakerrepresentantene i henhold til nasjonal rett, skal uttalelsen vedlegges rapporten.

#### *Artikkel 125*

### **Rapport fra uavhengig sakkyndig**

1. For hvert fusjonerende selskap skal uavhengige sakkyndige utarbeide en rapport beregnet på selskapsdeltakerne som skal være tilgjengelig senest én måned før datoen for generalforsamlingen nevnt i artikkel 126. Avhengig av lovgivningen i hver medlemsstat kan de sakkyndige være fysiske eller juridiske personer.

2. I stedet for sakkyndige som handler på vegne av hvert fusjonerende selskap, kan én eller flere uavhengige sakkyndige, oppnevnt for dette formålet etter felles anmodning fra selskapene av en rettslig myndighet eller en forvaltningsmyndighet i et av de fusjonerende selskaperens medlemsstat eller i medlemsstaten til selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, eller som er godkjent av en slik myndighet, gjennomgå den felles planen for fusjonen over landegrensene og utarbeide en felles skriftlig rapport til samtlige selskapsdeltakere.
3. Rapporten fra sakkyndige skal minst omfatte opplysningene fastsatt i artikkel 96 nr. 2. De sakkyndige har rett til å anmode hvert av de fusjonerende selskapene om alle opplysninger de mener er nødvendige for å utføre sine oppgaver.
4. Det kreves verken en gjennomgåelse av den felles planen for fusjonen over landegrensene av uavhengige sakkyndige eller en rapport fra sakkyndige dersom alle selskapsdeltakere i hvert av de selskapene som inngår i fusjonen over landegrensene, er enige om det.

#### *Artikkel 126*

### **Generalforsamlingens godkjenning**

1. Etter å ha gjort seg kjent med rapportene nevnt i artikkel 124 og 125 skal generalforsamlingen i hvert av de fusjonerende selskapene treffe beslutning om godkjenning av den felles planen for fusjonen over landegrensene.
2. Generalforsamlingen i hvert fusjonerende selskap kan sette som vilkår for gjennomføringen av fusjonen over landegrensene at generalforsamlingen uttrykkelig godtar de bestemmelsene som fastsettes om arbeidstakernes medbestemmelse i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.
3. Lovgivningen i en medlemsstat behøver ikke inneholde krav om generalforsamlingens godkjenning i det overtakende selskapet dersom vilkårene i artikkel 94 er oppfylt.

#### *Artikkel 127*

### **Attest forut for fusjonen**

1. Hver medlemsstat skal utpeke den domstolen, den notarius publicus eller annen myndighet som skal kontrollere lovligheten av fusjonen over landegrensene med hensyn til den delen av framgangsmåten som gjelder hvert fusjonerende selskap som omfattes av medlemsstatens nasjonale rett.
2. I hver berørt medlemsstat skal myndigheten nevnt i nr. 1 uten unødig opphold utstede til hvert fusjonerende selskap som omfattes av medlemsstatens nasjonale rett, en attest som endelig bekrefter at de dokumentene og formalitetene som går forut for fusjonen, er fullført.
3. Dersom en medlemsstats lovgivning som et fusjonerende selskap er underlagt, fastsetter en framgangsmåte for kontroll og endring av verdipapirenes eller andelenes bytteforhold, eller en framgangsmåte for godtgjøring til mindretallsdeltakere, uten at dette er til hinder for registrering av fusjonen over landegrensene, skal en slik framgangsmåte anvendes bare dersom de øvrige fusjonerende selskapene som ligger i medlemsstater som ikke fastsetter en slik framgangsmåte, ved godkjenningen av den felles planen for fusjonen over landegrensene i samsvar med artikkel 126 nr. 1, uttrykkelig godtar muligheten for at dette fusjonerende selskaps deltakere kan benytte en slik framgangsmåte, som skal innledes ved den domstolen som har domsmyndighet over det fusjonerende selskapet. I slike tilfeller kan myndigheten nevnt i nr. 1 utstede attesten nevnt i nr. 2 selv om en slik framgangsmåte er innledet. Attesten skal imidlertid angi at framgangsmåten ikke er avsluttet. Beslutningen som treffes ved avslutningen av framgangsmåten, skal være bindende for selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, og for alle dets deltakere.

#### *Artikkel 128*

### **Kontroll av lovligheten av fusjonen over landegrensene**

1. Hver medlemsstat skal utpeke den domstolen, den notarius publicus eller annen myndighet som skal kontrollere lovligheten av fusjonen over landegrensene når det gjelder den delen av framgangsmåten som angår gjennomføringen av fusjonen over landegrensene og eventuelt stiftelsen av et nytt selskap som oppstår ved fusjonen over landegrensene, dersom det nystiftede selskapet er underlagt dens nasjonale rett. Nevnte myndighet skal særlig sikre at de fusjonerende selskapene har

godkjent den felles planen for fusjonen over landegrensene på samme vilkår, og eventuelt at nærmere bestemmelser om arbeidstakernes medbestemmelse er fastsatt i samsvar med artikkel 133.

2. Ved anvendelsen av nr. 1 skal hvert fusjonerende selskap oversende myndigheten nevnt i nr. 1 attesten nevnt i artikkel 127 nr. 2 innen seks måneder etter at den er utstedt, sammen med den felles planen for fusjonen over landegrensene som er godkjent av generalforsamlingen nevnt i artikkel 126.

#### *Artikkel 129*

### **Datoen da fusjonen over landegrensene får virkning**

Datoen da fusjonen over landegrensene får virkning, skal fastsettes i henhold til lovgivningen i den medlemsstaten som selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, er underlagt. Datoen skal være senere enn gjennomføringen av kontrollen nevnt i artikkel 128.

#### *Artikkel 130*

### **Registrering**

Lovgivningen i hver medlemsstat som de fusjonerende selskapene var underlagt, skal fastsette for sitt territoriums vedkommende hvordan gjennomføringen av fusjonen over landegrensene, i samsvar med artikkel 16, skal offentliggjøres i de offentlige registrene der hvert selskap er forpliktet til å deponere sine dokumenter.

Registeret der selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, er registrert, skal gjennom registersammenkoplings-systemet som er opprettet i samsvar med artikkel 22 nr. 2, uten unødig opphold underrette registeret der hvert av disse selskapene var forpliktet til å deponere sine dokumenter, om at fusjonen over landegrensene har fått virkning. En eventuell letting av den gamle registreringen foretas når denne underretningen mottas, og ikke før.

#### *Artikkel 131*

### **Rettsvirkninger av en fusjon over landegrensene**

1. En fusjon over landegrensene gjennomført i samsvar med artikkel 119 nr. 2 bokstav a) og c) skal fra datoen nevnt i artikkel 129 ha følgende rettsvirkninger:

- a) Alle eiendeler og forpliktelser i det overdragende selskapet overføres til det overtakende selskapet.
- b) Selskapsdeltakerne i det overdragende selskapet blir selskapsdeltakere i det overtakende selskapet.
- c) Det overdragende selskapet opphører.

2. En fusjon over landegrensene gjennomført i samsvar med artikkel 119 nr. 2 bokstav b) skal fra datoen nevnt i artikkel 129 ha følgende rettsvirkninger:

- a) Alle eiendeler og forpliktelser i de fusjonerende selskapene overføres til det nye selskapet.
- b) Selskapsdeltakerne i de fusjonerende selskapene blir selskapsdeltakere i det nye selskapet.
- c) De fusjonerende selskapene opphører.

3. Dersom medlemsstatenes lovgivning for en fusjon over landegrensene av selskaper omfattet av dette kapitlet krever at det gjennomføres særlige formaliteter for at de fusjonerende selskapenes overdragelse av visse eiendeler, rettigheter og forpliktelser skal få virkning overfor tredjeparter, skal disse formalitetene gjennomføres av selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene.

4. De fusjonerende selskaperes rettigheter og forpliktelser som følger av arbeidsavtaler eller arbeidsforhold, og som eksisterer på den dato da fusjonen over landegrensene får virkning, overføres som følge av at denne fusjonen over landegrensene får virkning, til selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene på den dato da fusjonen får virkning.

5. Aksjer i det overtakende selskapet skal ikke byttes mot aksjer i det overdragende selskapet når aksjene i det overdragende selskapet eies enten

- a) av det overtakende selskapet selv eller en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne,
- b) eller av det overdragende selskapet selv eller en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne.

#### *Artikkel 132*

##### **Forenklede formaliteter**

1. Dersom en fusjon over landegrensene ved overtakelse gjennomføres av et selskap som eier alle aksjene og andre verdipapirer som gir stemmerett på generalforsamlingen i det eller de overdragende selskapene,

— får artikkel 122 bokstav b), c) og e), artikkel 125 og artikkel 131 nr. 1 bokstav b) ikke anvendelse,

— får artikkel 126 nr. 1 ikke anvendelse på det eller de overdragende selskapene.

2. Dersom en fusjon over landegrensene ved overtakelse gjennomføres av et selskap som eier minst 90 %, men ikke alle, aksjer og andre verdipapirer som gir stemmerett på generalforsamlingen i det eller de overdragende selskapene, skal rapporter fra én eller flere uavhengige sakkyndige og de dokumentene som er nødvendige for kontroll, kreves bare i den grad dette er fastsatt i den nasjonale retten som regulerer enten det overtakende selskapet eller det eller de overdragende selskapene, i samsvar med avdeling II kapittel I.

#### *Artikkel 133*

##### **Arbeidstakernes medbestemmelse**

1. Uten at det berører nr. 2, skal selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, omfattes av eventuelle bestemmelser om arbeidstakernes medbestemmelse som gjelder i den medlemsstaten der det har sitt forretningskontor.

2. Eventuelle gjeldende bestemmelser om arbeidstakernes medbestemmelse i den medlemsstaten der selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, har sitt forretningskontor, får imidlertid ikke anvendelse dersom minst ett av de fusjonerende selskapene i løpet av de seks månedene forut for offentliggjøringen av den felles planen for fusjonen over landegrensene nevnt i artikkel 123, har et gjennomsnittlig antall arbeidstakere på over 500 og omfattes av en ordning for medbestemmelse i henhold til artikkel 2 bokstav k) i direktiv 2001/86/EF, eller dersom den nasjonale retten som får anvendelse på selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene,

- a) ikke fastsetter minst samme nivå for arbeidstakernes medbestemmelse som den som gjelder for de berørte fusjonerende selskapene, målt i forhold til andelen arbeidstakerrepresentanter i administrasjons- eller tilsynsorganet eller deres komiteer eller i ledelsesgruppen, som omfatter selskapets resultatenheter, og som er omfattet av arbeidstakernes medbestemmelse, eller
- b) ikke fastsetter samme rett til å utøve medbestemmelserettigheter for arbeidstakere i driftsenheter i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, og som ligger i andre medlemsstater, som for arbeidstakerne i medlemsstaten der selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, har sitt forretningskontor.



3. I de tilfellene som er nevnt i nr. 2, skal medlemsstatene på tilsvarende vis og med forbehold for nr. 4–7 fastsette bestemmelsene om arbeidstakernes medbestemmelse i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, samt deres innflytelse på fastsettelsen av slike rettigheter, i samsvar med prinsippene og framgangsmåtene fastsatt i artikkel 12 nr. 2, 3 og 4 i forordning (EF) nr. 2157/2001 og følgende bestemmelser i direktiv 2001/86/EF:

a) Artikkel 3 nr. 1, 2 og 3, artikkel 3 nr. 4 første ledd første strekpunkt, artikkel 3 nr. 4 annet ledd og artikkel 3 nr. 5 og 7.

b) Artikkel 4 nr. 1, artikkel 4 nr. 2 bokstav a), g) og h) og artikkel 4 nr. 3.

c) Artikkel 5.

d) Artikkel 6.

e) Artikkel 7 nr. 1, artikkel 7 nr. 2 første ledd bokstav b), artikkel 7 nr. 2 annet ledd og artikkel 7 nr. 3. For dette kapittelets formål skal imidlertid prosentdelen som kreves i henhold til artikkel 7 nr. 2 første ledd bokstav b) i direktiv 2001/86/EF for anvendelsen av standardbestemmelsene i del 3 i vedlegget til nevnte direktiv, økes fra 25 til 33 1/3 %.

f) Artikkel 8, 10 og 12.

g) Artikkel 13 nr. 4.

h) Del 3 bokstav b) i vedlegget.

4. Når medlemsstatene fastsetter prinsippene og framgangsmåtene nevnt i nr. 3,

a) skal de gi de berørte organene i de fusjonerende selskapene rett til uten forutgående forhandlinger å velge å være direkte underlagt standardbestemmelsene om medbestemmelse nevnt i nr. 3 bokstav h), som fastsatt i lovgivningen i medlemsstaten der selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, har sitt forretningskontor, og å overholde disse bestemmelsene fra registreringsdatoen,

b) skal de gi det særlige forhandlingsorganet rett til med et flertall på to tredeler av stemmene avgitt av medlemmer som representerer minst to tredeler av arbeidstakerne, herunder stemmer fra medlemmer som representerer arbeidstakere i minst to forskjellige medlemsstater, å beslutte ikke å innlede forhandlinger eller å avslutte allerede innledede forhandlinger, og å følge gjeldende bestemmelser om medbestemmelse i medlemsstaten der selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, skal ha sitt forretningskontor,

c) kan de, dersom standardbestemmelsene om medbestemmelse får anvendelse etter forutgående forhandlinger, og uten hensyn til disse bestemmelsene, beslutte å begrense andelen arbeidstakerrepresentanter i administrasjonsorganet i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene. Dersom antall arbeidstakerrepresentanter i et av de fusjonerende selskapene utgjorde minst en tredel av administrasjons- eller tilsynsorganet, kan begrensningen imidlertid aldri medføre en lavere andel arbeidstakerrepresentanter i administrasjonsorganet enn en tredel.

5. Utvidelsen av medbestemmelsesretten til å omfatte arbeidstakere i selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, ansatt i andre medlemsstater, som nevnt i nr. 2 bokstav b), skal ikke forplikte medlemsstatene som velger å gjøre dette, til å medregne disse arbeidstakerne når de beregner den terskelen for arbeidsstyrkens størrelse som utløser medbestemmelsesrett i henhold til nasjonal rett.

6. Dersom minst ett av de fusjonerende selskapene omfattes av en ordning for arbeidstakernes medbestemmelse og selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, skal omfattes av en slik ordning i samsvar med bestemmelsene nevnt i nr. 2, er selskapet forpliktet til å ha en juridisk form som tillater utøvelse av medbestemmelsesrettighetene.

7. Dersom selskapet som oppstår ved fusjonen over landegrensene, omfattes av en ordning for arbeidstakernes medbestemmelse, er selskapet forpliktet til å treffe tiltak som sikrer at arbeidstakernes medbestemmelsesrett vernes ved eventuelle senere innenlandske fusjoner i tre år etter at fusjonen over landegrensene har fått virkning, ved å gi bestemmelsene fastsatt i denne artikkelen tilsvarende anvendelse.

#### Artikkel 134

#### Gyldighet

En fusjon over landegrensene som har fått virkning i henhold til artikkel 129, kan ikke erklæres ugyldig.

*KAPITTEL III**Fisjon av allmennaksjeselskaper*

## Avsnitt 1

**Alminnelige bestemmelser***Artikkel 135***Alminnelige bestemmelser om fisjon**

1. Dersom medlemsstatene tillater at selskapsformene oppført i vedlegg I som hører inn under deres lovgivning, utfører fisjon ved overtakelse som definert i artikkel 136, skal dette omfattes av avsnitt 2 i dette kapitlet.
2. Dersom medlemsstatene tillater at selskapsformene som er nevnt i nr. 1, utfører fisjon ved stiftelse av nye selskaper som definert i artikkel 155, skal dette omfattes av avsnitt 3 i dette kapitlet.
3. Dersom medlemsstatene tillater at selskapsformene som er nevnt i nr. 1, utfører fisjon ved overtakelse som definert i artikkel 136 nr. 1 kombinert med fisjon ved stiftelse av ett eller flere nye selskaper som definert i artikkel 155 nr. 1, skal dette omfattes av avsnitt 2 i dette kapitlet og artikkel 156.
4. Artikkel 87 nr. 2, 3 og 4 får anvendelse.

## Avsnitt 2

**Fisjon ved overtakelse***Artikkel 136***Definisjonen av «fisjon ved overtakelse»**

1. I dette kapitlet menes med «fisjon ved overtakelse» en framgangsmåte som innebærer at et selskap, etter å ha blitt oppløst uten avvikling, overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til flere enn ett selskap mot at aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, tildeles aksjer i selskapene som mottar innskudd som følge av fisjonen (heretter kalt «mottakende selskaper»), og eventuelt en kontant utbetaling som ikke overstiger 10 % av de tildelte aksjenes pålydende verdi, eller når de er uten pålydende verdi, av deres bokførte pariverdi.
2. Artikkel 89 nr. 2 får anvendelse.
3. Når dette kapitlet viser til bestemmelsene i avdeling II kapittel I, menes med «fusjonerende selskaper» «selskaper som deltar i en fisjon», med «overdragende selskap» «selskapet som fisjoneres», med «overtakende selskap» «hvert av de mottakende selskapene» og med «fusjonsplanen» «fisjonsplanen».

*Artikkel 137***Fisjonsplan**

1. Administrasjons- eller ledelsesorganene i de selskapene som deltar i en fisjon, skal utarbeide en skriftlig fisjonsplan.
2. Fisjonsplanen skal minst inneholde følgende opplysninger:
  - a) Selskapsform, navn og forretningskontor for hvert av de selskapene som deltar i fisjonen.
  - b) Aksjenes bytteforhold og eventuelt størrelsen på den kontante utbetalingen.
  - c) Vilkårene for tildeling av aksjer i de mottakende selskapene.

- d) Fra hvilket tidspunkt aksjene gir rett til å ta del i utbyttet, og alle særlige vilkår forbundet med denne rettigheten.
- e) Fra hvilket tidspunkt transaksjonene i det selskapet som fisjoneres, regnskapsmessig skal anses som utført på vegne av et av de mottakende selskapene.
- f) Hvilke rettigheter de mottakende selskapene gir eiere av aksjer med særlige rettigheter og innehavere av andre verdipapirer enn aksjer, eller hvilke tiltak som foreslås med hensyn til dem.
- g) Enhver særlig fordel som gis til de sakkyndige nevnt i artikkel 142 nr. 1 og til medlemmene av administrasjons-, ledelses-, tilsyns- eller kontrollorganene som deltar i fisjonen.
- h) En nøyaktig beskrivelse og fordeling av eiendeler og forpliktelser som skal overføres til hvert av de mottakende selskapene.
- i) Fordelingen blant aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, av aksjer i de mottakende selskapene og kriteriet for fordelingen.

3. Dersom en eiendel ikke er fordelt i fisjonsplanen, og der tolkningen av disse vilkårene ikke gjør det mulig å treffe beslutning om fordeling, skal eiendelen eller vederlaget for den fordeles på alle de mottakende selskapene i samme forhold som den andelen av selskapets nettoeiendeler som fordeles til hvert selskap i henhold til fisjonsplanen.

Dersom en forpliktelse ikke er fordelt i fisjonsplanen, og tolkningen av disse vilkårene ikke gjør det mulig å treffe beslutning om fordeling, er hvert av de mottakende selskapene solidarisk ansvarlige for dem. Medlemsstatene kan fastsette at slikt solidaransvar begrenses til de nettoeiendelene som fordeles til hvert selskap.

#### *Artikkel 138*

### **Offentliggjøring av fisjonsplanen**

Fisjonsplanen skal offentliggjøres for hvert av de selskapene som deltar i en fisjon, på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16, minst én måned før datoen for den generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fisjonsplanen.

Et selskap som deltar i fisjonen, skal unntas fra kravet om offentliggjøring i henhold til artikkel 16 dersom selskapet, i et sammenhengende tidsrom som innledes minst én måned før datoen for generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fisjonsplanen, og tidligst avsluttes ved denne generalforsamlingens slutt, gjør fisjonsplanen gratis tilgjengelig for offentligheten på sitt nettsted. Medlemsstatene skal ikke underlegge dette unntaket andre krav eller begrensninger enn dem som er nødvendige for å garantere nettstedets sikkerhet og dokumentenes ekthet, og kan pålegge slike krav eller begrensninger bare i den grad de står i forhold til oppnåelsen av disse målene.

Som unntak fra annet ledd kan medlemsstatene kreve at offentliggjøringen skjer via den sentrale elektroniske plattformen nevnt i artikkel 16 nr. 5. Medlemsstatene kan alternativt kreve at slik offentliggjøring skjer på et annet nettsted som de har utpekt til dette formålet. Dersom medlemsstatene benytter seg av en av disse mulighetene, skal de påse at selskapene ikke avkreves et særskilt gebyr for denne offentliggjøringen.

Dersom det benyttes et annet nettsted enn den sentrale elektroniske plattformen, skal det offentliggjøres en henvisning som gir tilgang til dette nettstedet, på den sentrale elektroniske plattformen minst én måned før datoen for generalforsamlingen. Henvisningen skal inneholde datoen for offentliggjøringen av fisjonsplanen på nettstedet og skal være gratis tilgjengelig for offentligheten. Selskapene skal ikke avkreves et særskilt gebyr for denne offentliggjøringen.

Forbudet i tredje og fjerde ledd mot å ilegge selskaper et særskilt gebyr for offentliggjøring berører ikke medlemsstatenes mulighet til å overføre kostnader for den sentrale elektroniske plattformen til selskapene.

Medlemsstatene kan pålegge selskaper å beholde opplysningene i et visst tidsrom etter generalforsamlingen på sitt nettsted eller eventuelt på den sentrale elektroniske plattformen eller på nettstedet utpekt av den berørte medlemsstaten. Medlemsstatene kan fastsette konsekvensene av midlertidige avbrudd i tilgangen til nettstedet eller den sentrale elektroniske plattformen som skyldes tekniske eller andre faktorer.

*Artikkel 139***Godkjenning fra generalforsamlingen i hvert selskap som deltar i en fisjon**

1. En fisjon krever minst godkjenning fra generalforsamlingen i hvert av selskapene som deltar i fisjonen. Artikkel 93 får anvendelse med hensyn til det flertallet som kreves for slike beslutninger, deres virkeområde og behovet for særskilte avstemninger.
2. Dersom aksjer i de mottakende selskapene tildeles aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, på annen måte enn i samme forhold som deres rettigheter i dette selskapets kapital, kan medlemsstatene kreve at mindretallsaksjeeierne i selskapet kan utøve retten til å få sine aksjer innløst. I så fall har de rett til å motta et vederlag som tilsvarer verdien av aksjene. Dersom det oppstår uenighet om vederlaget, skal vederlaget kunne fastsettes av en domstol.

*Artikkel 140***Unntak fra kravet om godkjenning fra generalforsamlingen i et mottakende selskap**

En medlemsstats lovgivning kan unnlate å kreve at fisjonen skal godkjennes av generalforsamlingen i det mottakende selskapet dersom følgende vilkår er oppfylt:

- a) Offentliggjøringen fastsatt i artikkel 138 har for hvert mottakende selskap funnet sted minst én måned før datoen for den generalforsamlingen i det selskapet som fisjoneres, som skal treffe beslutning om fisjonsplanen.
- b) Minst én måned før datoen nevnt i bokstav a) skal alle aksjeeiere i hvert mottakende selskap ha rett til innsyn i dokumentene nevnt i artikkel 143 nr. 1 ved selskapets forretningskontor.
- c) Én eller flere aksjeeiere i det mottakende selskapet som har en aksjepost som utgjør en minste prosentdel av den tegnede kapitalen, skal ha rett til å kreve innkalling til generalforsamling i det mottakende selskapet, der det skal tas stilling til om fisjonen skal godkjennes. Denne minste prosentdelen kan ikke settes til mer enn 5 %. Medlemsstatene kan imidlertid bestemme at aksjer uten stemmerett skal holdes utenfor ved beregningen av denne prosentdelen.

Med hensyn til første ledd bokstav b) får artikkel 143 nr. 2, 3 og 4 anvendelse.

*Artikkel 141***Detaljert skriftlig rapport og opplysninger om fisjon**

1. Administrasjons- eller ledelsesorganene i hvert av de selskapene som deltar i fisjonen, skal utarbeide en detaljert skriftlig rapport som redegjør for fisjonsplanen og anfører de juridiske og økonomiske begrunnelsene for den, særlig aksjenes bytteforhold og kriteriet for tildeling av aksjer.
2. Rapporten skal også omhandle eventuelle særlige vanskeligheter som har oppstått i forbindelse med vurderingen.

Dersom det er relevant, skal den opplyse om utarbeidingen av rapporten for de mottakende selskapene om kontroll med innskudd i annet enn penger som nevnt i artikkel 70 nr. 2, og registeret der denne rapporten skal oppbevares.

3. Administrasjons- eller ledelsesorganene i et selskap som fisjoneres, skal underrette selskapets generalforsamling og administrasjons- eller ledelsesorganene i de mottakende selskapene, slik at de kan underrette sine respektive generalforsamlinger om eventuelle vesentlige endringer i eiendeler og forpliktelser mellom datoen da fisjonsplanen ble utarbeidet, og datoen for generalforsamlingen i det selskapet som fisjoneres, og som skal treffe beslutning om fisjonsplanen.

*Artikkel 142***Sakkyndiges gjennomgåelse av fisjonsplanen**

1. For hvert av de selskapene som deltar i fisjonen, skal én eller flere sakkyndige som er uavhengig av selskapene, og som er oppnevnt eller godkjent av en rettsmyndighet eller forvaltningsmyndighet, gjennomgå fisjonsplanen og utarbeide en skriftlig rapport til aksjeeierne. En medlemsstats lovgivning kan likevel fastsette at det oppnevnes én eller flere uavhengige sakkyndige for alle selskapene som deltar i en fisjon, dersom en slik oppnevning foretas av en rettsmyndighet eller en forvaltningsmyndighet etter en felles anmodning fra selskapene. De sakkyndige kan, i samsvar med den enkelte medlemsstats lovgivning, være fysiske eller juridiske personer eller selskaper.
2. Artikkel 96 nr. 2 og 3 får anvendelse.

*Artikkel 143***Tilgang til dokumenter til gjennomsyn for aksjeeiere**

1. Minst én måned før datoen for den generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fisjonsplanen, skal alle aksjeeiere ha rett til innsyn i minst følgende dokumenter ved forretningskontoret:
  - a) Fisjonsplanen.
  - b) Årsregnskap og årsberetninger for de tre foregående regnskapsårene for selskapene som fisjoneres.
  - c) Dersom det er relevant, et regnskapsoppgjør avsluttet tidligst første dag i den tredje måneden forut for datoen for utarbeidingen av fisjonsplanen, dersom det siste årsregnskapet gjelder et regnskapsår som ble avsluttet mer enn seks måneder før denne datoen.
  - d) Dersom det er relevant, rapportene nevnt i artikkel 141 nr. 1 fra administrasjons- eller ledelsesorganene i selskapene som deltar i fisjonen.
  - e) Dersom det er relevant, rapportene nevnt i artikkel 142.

Med hensyn til første ledd bokstav c) skal det ikke kreves regnskapsoppgjør dersom selskapet offentliggjør en halvårsberetning i samsvar med artikkel 5 i direktiv 2004/109/EF og gjør den tilgjengelig for aksjeeiere i samsvar med dette leddet.

2. Regnskapsoppgjøret angitt i nr. 1 bokstav c) skal utarbeides etter de samme metodene og med samme utforming som den siste årsbalansen.

En medlemsstats lovgivning kan likevel fastsette at

- a) det ikke er nødvendig å foreta ny vareopptelling,
- b) de verdifastsettelsene som er oppført i siste balanse, skal endres bare for å vise posteringer i regnskapsbøkene; det skal likevel tas hensyn til
  - i) foreløpige avskrivninger og avsetninger,
  - ii) vesentlige endringer i faktisk verdi som ikke framgår av bokføringen.
3. På anmodning skal enhver aksjeeier ha rett til vederlagsfritt å få kopier av alle eller, om ønskelig, deler av dokumentene nevnt i nr. 1.

Dersom en aksjeeier har samtykket i at selskapet kan formidle opplysninger elektronisk, kan slike kopier sendes via elektronisk post.

4. Et selskap skal unntas fra kravet om å gjøre dokumentene nevnt i nr. 1 tilgjengelige ved sitt forretningskontor dersom selskapet, i et sammenhengende tidsrom som innledes minst én måned før datoen for generalforsamlingen som skal treffe beslutning om fisjonsplanen, og tidligst avsluttes ved denne generalforsamlingens slutt, gjør dem tilgjengelige på sitt nettsted. Medlemsstatene skal ikke underlegge dette unntaket andre krav eller begrensninger enn dem som er nødvendige for å garantere nettstedets sikkerhet og dokumentenes ekthet, og kan pålegge slike krav eller begrensninger bare i den grad de står i forhold til oppnåelsen av disse målene.

Nr. 3 får ikke anvendelse dersom nettstedet i tidsrommet som er nevnt i første ledd i dette nummeret, gjør det mulig for aksjeeierne å laste ned og skrive ut dokumentene nevnt i nr. 1. I dette tilfellet kan medlemsstatene likevel fastsette at selskapet skal gjøre dokumentene tilgjengelige for aksjeeierne ved selskapets forretningskontor.

Medlemsstatene kan pålegge selskaper å beholde opplysningene på sitt nettsted i et visst tidsrom etter generalforsamlingen. Medlemsstatene kan fastsette konsekvensene av midlertidige avbrudd i tilgangen til nettstedet som skyldes tekniske eller andre faktorer.

#### *Artikkel 144*

### **Forenklede formaliteter**

1. Det kreves verken gjennomgåelse av fisjonsplanen eller rapport fra sakkyndige som fastsatt i artikkel 142 nr. 1 dersom alle aksjeeiere og innehavere av andre verdipapirer som gir stemmerett i hvert enkelt selskap som deltar i fisjonen, er enige om dette.
2. Medlemsstatene kan tillate at artikkel 141 og artikkel 143 nr. 1 bokstav c) og d) ikke får anvendelse dersom alle aksjeeiere og innehavere av andre verdipapirer som gir stemmerett i hvert enkelt selskap som deltar i fisjonen, er enige om dette.

#### *Artikkel 145*

### **Vern av arbeidstakernes rettigheter**

Vern av arbeidstakernes rettigheter i hvert av de selskapene som deltar i en fisjon, skal reguleres i samsvar med direktiv 2001/23/EF.

#### *Artikkel 146*

### **Vern av interessene til kreditorer i selskaper som deltar i en fisjon, solidaransvar for mottakende selskaper**

1. Medlemsstatenes lovgivning skal fastsette en hensiktsmessig ordning for vern av interessene til kreditorer i de selskapene som deltar i en fisjon, hvis fordringer oppsto før offentliggjøringen av fisjonsplanen og ennå ikke er forfalt når offentliggjøringen finner sted.
2. Ved anvendelsen av nr. 1 skal medlemsstatenes lovgivning minst fastsette at slike kreditorer har krav på egnede garantier når den økonomiske situasjonen i selskapet som fisjoneres, og i selskapet som overtar forpliktelsen i samsvar med fisjonsplanen, nødvendiggjør slikt vern, og når disse kreditorene ikke allerede har slike garantier.

Medlemsstatene skal fastsette vilkårene for vernet nevnt i nr. 1 og i første ledd i dette nummeret. Medlemsstatene skal i alle tilfeller sikre at kreditorene har rett til å anmode vedkommende forvaltningsmyndighet eller rettsmyndighet om egnede garantier, forutsatt at de på en troverdig måte kan dokumentere at fisjonen kan medføre at kravene deres ikke oppfylles, og at selskapet ikke har gitt dem egnede garantier.

3. I den grad en kreditor i selskapet som forpliktelsen er overført til i samsvar med fisjonsplanen ikke har fått dekning, er de mottakende selskapene solidarisk ansvarlige for denne forpliktelsen. Medlemsstatene kan begrense dette ansvaret til hvert av selskapenes nettoeiendeler, unntatt for selskapet som forpliktelsen er overført til. De kan unnlate å anvende dette nummeret dersom fisjonen er underlagt en rettsmyndighets tilsyn i samsvar med artikkel 157, og et flertall av kreditorer som representerer 3/4 av verdien av de samlede fordringene eller et flertall i en kategori av kreditorer i selskapet som fisjoneres, er blitt enige om å avstå fra slikt solidaransvar på et møte avholdt i samsvar med artikkel 157 nr. 1 bokstav c).

4. Artikkel 99 nr. 3 får anvendelse.

5. Med forbehold for reglene for felles utøvelse av rettigheter for obligasjonseiere får nr. 1–4 anvendelse på obligasjonseiere i selskapene som deltar i fisjonen, med mindre fisjonen er godkjent av en forsamling av obligasjonseiere, dersom nasjonal rett inneholder bestemmelser om en slik forsamling, eller av hver enkelt obligasjonseier.
6. Medlemsstatene kan fastsette at de mottakende selskapene skal være solidarisk ansvarlige for forpliktelsene i selskapet som fisjoneres. I slike tilfeller kan de unnlate å anvende nr. 1–5.
7. Dersom en medlemsstat kombinerer systemet for kreditorvern fastsatt i nr. 1–5 med solidaransvar for de mottakende selskapene som nevnt i nr. 6, kan den begrense slikt solidaransvar til nettoeiendelene som er tildelt til hvert av disse selskapene.

#### *Artikkel 147*

### **Vern av innehavere av andre verdipapirer enn aksjer som det er knyttet særlige rettigheter til**

Innehavere av andre verdipapirer enn aksjer som det er knyttet særlige rettigheter til, skal i de mottakende selskapene, overfor hvilke disse verdipapirene kan gjøres gjeldende i samsvar med fisjonsplanen, ha rettigheter som minst tilsvarer de rettighetene de hadde i selskapet som fisjoneres, med mindre en endring av disse rettighetene er godkjent av en forsamling av innehavere av slike verdipapirer, dersom nasjonal rett inneholder bestemmelser om en slik forsamling, eller av hver enkelt innehaver av slike verdipapirer, eller med mindre innehaverne har rett til å få sine verdipapirer gjenkjøpt.

#### *Artikkel 148*

### **Legalisering av dokumenter**

Dersom en medlemsstats lovgivning ikke har bestemmelser om forebyggende rettslig eller forvaltningsmessig kontroll av lovligheten av fisjoner, eller dersom kontrollen ikke omfatter alle handlingene som kreves for en fisjon, får artikkel 102 anvendelse.

#### *Artikkel 149*

### **Datoen da en fisjon får virkning**

Medlemsstatenes lovgivning skal fastsette fra hvilken dato fisjonen får virkning.

#### *Artikkel 150*

### **Formaliteter omkring offentliggjøring**

1. Fisjonen skal for hvert av de selskapene som deltar i en fisjon, offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.
2. Ethvert mottakende selskap kan selv gjennomføre formalitetene ved offentliggjøringen som gjelder for selskapet som fisjoneres.

#### *Artikkel 151*

### **Rettsvirkninger av en fisjon**

1. En fisjon skal ipso jure ha følgende rettsvirkninger som inntreer samtidig:
  - a) Både mellom selskapet som fisjoneres, og de mottakende selskapene og overfor tredjeparter samtlige av eiendelene og forpliktelsene til selskapet som fisjoneres, til hvert av de mottakende selskapene; slik overdragelse får virkning med de eiendelene og forpliktelsene som deles i samsvar med fordelingen fastsatt i fisjonsplanen eller i artikkel 137 nr. 3.
  - b) Aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, blir aksjeeiere i ett eller flere av de mottakende selskapene i samsvar med fordelingen fastsatt i fisjonsplanen.
  - c) Selskapet som fisjoneres, opphører.

2. Aksjer i et mottakende selskap skal ikke gis i bytte mot aksjer i selskapet som fisjoneres, når sistnevnte eies enten
  - a) av det mottakende selskapet selv eller av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne, eller
  - b) av selskapet som fisjoneres, av dette selskapet selv eller av en person som handler i eget navn, men på selskapets vegne.
3. Det foregående berører ikke den lovgivningen i medlemsstatene som krever særlige formaliteter for at overdragelsen av visse eiendeler, rettigheter og forpliktelser i selskapet som fisjoneres, skal få virkning overfor tredjeparter. Det eller de mottakende selskapene som slike eiendeler, rettigheter eller forpliktelser overdras til i samsvar med fisjonsplanen eller med artikkel 137 nr. 3, kan utføre disse formalitetene selv; medlemsstatenes lovgivning kan imidlertid tillate at et selskap som fisjoneres, fortsetter å gjennomføre disse formalitetene i et begrenset tidsrom som ikke, annet enn i unntakstilfeller, kan settes til mer enn seks måneder fra den datoen da fisjonen får virkning.

#### *Artikkel 152*

### **Erstatningsansvar for medlemmer av administrasjons- eller ledelsesorganene i et selskap som fisjoneres**

Medlemsstatenes lovgivning skal minst inneholde bestemmelser om det erstatningsansvaret medlemmene i administrasjons- eller ledelsesorganene i et selskap som fisjoneres, har overfor aksjeeierne i dette selskapet, på grunn av forsømmelse fra disse organenes medlemmer under forberedelsen og gjennomføringen av fisjonen og det erstatningsansvaret de sakkyndige med ansvar for å utarbeide rapporten nevnt i artikkel 142 på vegne av dette selskapet har, på grunn av forsømmelse fra disse sakkyndiges side når de utfører sine oppgaver.

#### *Artikkel 153*

### **Vilkår for en fisjons ugyldighet**

1. Medlemsstatenes lovgivning kan fastsette regler for fisjonens ugyldighet bare på følgende vilkår:
  - a) Ugyldigheten skal fastslås ved en rettsavgjørelse.
  - b) En fisjon som har fått virkning i henhold til artikkel 149, kan erklæres ugyldig bare dersom det ikke er foretatt forebyggende rettslig eller forvaltningsmessig kontroll av fisjonens lovliggjørelse, dersom den ikke er legalisert, eller dersom det påvises at generalforsamlingens beslutning er ugyldig eller kan erklæres ugyldig i henhold til nasjonal rett.
  - c) Det kan ikke reises søksmål om ugyldighet når det er gått mer enn seks måneder fra den datoen da fisjonen fikk virkning overfor den personen som påberoper seg ugyldighet, eller dersom mangelen ved fisjonen er rettet opp.
  - d) Dersom det er mulig å rette opp en mangel som kan medføre at fisjonen erklæres ugyldig, skal retten gi de berørte selskapene en frist for å bringe forholdet i orden.
  - e) En rettsavgjørelse som erklærer en fisjon ugyldig, skal offentliggjøres på den måten som er fastsatt i hver enkelt medlemsstats lovgivning i samsvar med artikkel 16.
  - f) Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at en tredjepart påklager en slik rettsavgjørelse, skal dette skje innen seks måneder etter at rettsavgjørelsen er offentliggjort som fastsatt i avdeling I kapittel III.
  - g) En rettsavgjørelse som erklærer en fisjon ugyldig, berører ikke i seg selv gyldigheten av de forpliktelsene som er inngått av eller overfor de mottakende selskapene, og som har oppstått før rettsavgjørelsen ble offentliggjort, og etter datoen nevnt i artikkel 149.
  - h) Hvert av de mottakende selskapene er ansvarlig for sine forpliktelser som oppstår etter den datoen da fisjonen fikk virkning, og før den datoen da beslutningen om å erklære fisjonen ugyldig ble offentliggjort. Selskapet som fisjoneres, er også ansvarlig for slike forpliktelser; medlemsstatene kan fastsette at denne forpliktelsen begrenses til den andelen av nettoeiendelene, som overføres til mottakende selskap, som disse forpliktelsene har oppstått for.



2. Som unntak fra nr. 1 bokstav a) i denne artikkelen kan en medlemsstats lovgivning også inneholde bestemmelser om at en fisjon kan erklæres ugyldig av en forvaltningsmyndighet dersom et slikt vedtak kan prøves for domstolene. Nr. 1 bokstav b) og bokstav d)–h) i denne artikkelen får tilsvarende anvendelse for forvaltningsmyndigheten. Det kan ikke reises søksmål om ugyldighet når det er gått mer enn seks måneder fra datoen nevnt i artikkel 149.
3. Det ovenstående berører ikke medlemsstatenes lovgivning om en fisjon som erklæres ugyldig etter kontroll av lovligheten.

#### *Artikkel 154*

### **Unntak fra kravet om godkjenning fra generalforsamlingen i selskapet som fisjoneres**

Med forbehold for artikkel 140 skal medlemsstatene unnlate å kreve at fisjonen skal godkjennes av generalforsamlingen i selskapet som fisjoneres, dersom de mottakende selskapene til sammen eier alle aksjene i selskapet som fisjoneres, og innehar alle andre verdipapirer som gir stemmerett ved generalforsamlingen i selskapet som fisjoneres, og følgende vilkår er oppfylt:

- a) Hvert av de selskapene som deltar i fisjonen, gjennomfører offentliggjøringen fastsatt i artikkel 138 minst én måned før fisjonen får virkning.
- b) Minst én måned før fisjonen får virkning skal alle aksjeeiere i selskaper som deltar i fisjonen, ha rett til innsyn i dokumentene nevnt i artikkel 143 nr. 1 ved selskapets forretningskontor.
- c) Dersom det ikke innkalles til generalforsamling i selskapet som fisjoneres, for at det kan treffes beslutning om godkjenning av fisjonen, omfatter opplysningene fastsatt i artikkel 141 nr. 3 eventuelle vesentlige endringer i eiendeler og forpliktelser som har inntruffet etter datoen for utarbeidingen av fisjonsplanen.

Med hensyn til første ledd bokstav b) får artikkel 143 nr. 2, 3 og 4 og artikkel 144 anvendelse.

#### *Avsnitt 3*

### **Fisjon ved stiftelse av nye selskaper**

#### *Artikkel 155*

### **Definisjonen av «fisjon ved stiftelse av nye selskaper»**

1. I dette kapitlet menes med «fisjon ved stiftelse av nye selskaper» en framgangsmåte som innebærer at et selskap, etter å ha blitt oppløst uten avvikling, overdrar alle sine eiendeler og forpliktelser til flere enn ett nystiftet selskap mot at aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, tildeles aksjer i de mottakende selskapene, og eventuelt en kontant utbetaling som ikke overstiger 10 % av de tildelte aksjenes pålydende verdi eller, når de er uten pålydende verdi, av deres bokførte pariverdi.
2. Artikkel 90 nr. 2 får anvendelse.

#### *Artikkel 156*

### **Anvendelse av regler for fisjon ved overtakelse**

1. Med forbehold for artikkel 11 og 12 får artikkel 137, 138, 139 og 141, artikkel 142 nr. 1 og 2 samt artikkel 143–153 anvendelse på fisjon ved stiftelse av nye selskaper. For dette formålet menes med «selskaper som deltar i en fisjon» selskapet som fisjoneres, og med «mottakende selskaper» menes hvert av de nye selskapene.
2. I tillegg til opplysningene angitt i artikkel 137 nr. 2 skal fisjonsplanen angi form, navn og forretningskontor for hvert av de nye selskapene.

3. Fisjonsplanen og, dersom de foreligger som et separat dokument, stiftelsesdokumentet eller utkastet til stiftelsesdokument og vedtektene eller utkastet til vedtekter for hvert av de nye selskapene skal godkjennes av generalforsamlingen i selskapet som fisjoneres.

4. Medlemsstatene skal ikke pålegge de kravene som er fastsatt i artikkel 141 og 142 og i artikkel 143 nr. 1 bokstav c), d) og e) dersom aksjene i hvert av de nye selskapene tildeles aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, i samme forhold som deres rettigheter i dette selskapets kapital.

#### Avsnitt 4

### **Fisjon under tilsyn av en rettsmyndighet.**

#### *Artikkel 157*

### **Fisjon under tilsyn av en rettsmyndighet.**

1. Medlemsstatene kan anvende nr. 2 dersom fisjonen er underlagt tilsyn av en rettsmyndighet som har fullmakt til
  - a) å innkalle aksjeeierne i selskapet som fisjoneres, til generalforsamling med sikte på å treffe beslutning om fisjonen,
  - b) å sikre at aksjeeierne i hvert av de selskapene som deltar i en fisjon, har mottatt eller kan få tak i minst de dokumentene som er nevnt i artikkel 143, i tide til å gjennomgå dem før datoen for generalforsamlingen i deres selskap der det skal treffes beslutning om fisjonen. Dersom en medlemsstat benytter seg av muligheten fastsatt i artikkel 140, skal fristen være tilstrekkelig lang til at aksjeeierne i de mottakende selskapene kan utøve de rettighetene som tilkommer dem i henhold til nevnte artikkel,
  - c) å innkalle til enhver form for kreditormøte i hvert av de selskapene som deltar i en fisjon, for å treffe beslutning om fisjonen,
  - d) å sikre at kreditorer i hvert av de selskapene som deltar i en fisjon, har mottatt eller kan få tilgang til minst fisjonsplanen i tide til å gjennomgå den før datoen nevnt i bokstav b),
  - e) å godkjenne fisjonsplanen.
2. Dersom rettsmyndigheten fastslår at vilkårene nevnt i nr. 1 bokstav b) og d) er oppfylt, og at aksjeeierne og kreditorene ikke vil lide noen skade, kan den frita selskapene som deltar i fisjonen, for anvendelsen av
  - a) artikkel 138, forutsatt at en hensiktsmessig ordning for vern av interessene til kreditorene nevnt i artikkel 146 nr. 1 omfatter alle fordringer, uansett når de har oppstått,
  - b) vilkårene nevnt i artikkel 140 bokstav a) og b), dersom en medlemsstat benytter seg av muligheten fastsatt i artikkel 140,
  - c) artikkel 143 med hensyn til tidsrommet og nærmere regler, som er fastsatt for at aksjeeierne skal kunne gjøre seg kjent med dokumentene nevnt der.

#### Avsnitt 5

### **Andre transaksjoner som sidestilles med fisjoner**

#### *Artikkel 158*

### **Fisjoner med kontant utbetaling på over 10 %**

Dersom en medlemsstats lovgivning tillater at den kontante utbetalingen i forbindelse med en av framgangsmåtene nevnt i artikkel 135 overstiger 10 %, får avsnitt 2, 3 og 4 i dette kapittelet anvendelse.

*Artikkel 159***Fisjon uten at selskapet som fisjonerer, opphører**

Dersom en medlemsstats lovgivning tillater en av framgangsmåtene nevnt i artikkel 135 uten at det selskapet som fisjonerer, opphører, får nr. 2, 3 og 4 i dette kapittelet anvendelse, unntatt artikkel 151 nr. 1 bokstav c).

## Avsnitt 6

**Bestemmelser om anvendelse***Artikkel 160***Overgangsbestemmelser**

Medlemsstatene kan unnlate å anvende artikkel 146 og 147 med hensyn til innehavere av konvertible obligasjoner og andre verdipapirer som kan konverteres til aksjer, dersom emisjonsvilkårene på tidspunktet da bestemmelsene nevnt i artikkel 26 nr. 1 eller 2 i direktiv 82/891/EØF trådte i kraft, allerede hadde fastlagt disse innehavernes stilling i tilfelle en fisjon.

## AVDELING III

**SLUTTBESTEMMELSER***Artikkel 161***Vern av personopplysninger**

Behandlingen av personopplysninger som utføres innenfor rammen av dette direktivet, er underlagt direktiv 95/46/EF<sup>(1)</sup>.

*Artikkel 162***Rapport, regelmessig dialog om registersammenkoplingssystemet og vurdering**

1. Kommisjonen skal senest 8. juni 2022 offentliggjøre en rapport om hvordan registersammenkoplingssystemet fungerer, særlig med hensyn til den tekniske driften og de finansielle sidene.
2. Rapporten skal, dersom det er relevant, følges av forslag til endring av bestemmelsene i dette direktivet med hensyn til registersammenkoplingssystemet.
3. Kommisjonen og medlemsstatenes representanter skal møtes regelmessig i et egnet forum for å drøfte de forholdene som omfattes av dette direktivet.
4. Kommisjonen skal innen 30. juni 2016 vurdere de bestemmelsene som gjelder rapporterings- og dokumentasjonskravene i forbindelse med fusjoner og fisjoner, og som er endret eller tilføyd ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/109/EF<sup>(2)</sup>, særlig deres virkning med hensyn til å redusere selskapenes administrative byrde, i lys av den erfaringen som er gjort ved anvendelsen av dem, og framlegge en rapport for Europaparlamentet og Rådet som, om nødvendig, er ledsaget av forslag til endring av disse bestemmelsene.

<sup>(1)</sup> Direktiv 95/46/EF oppheves og erstattes med virkning fra 25. mai 2018 av europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/679 av 27. april 2016 om vern av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger samt om oppheving av direktiv 95/46/EF (generell personvernforordning) (EUT L 119 av 4.5.2016, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/109/EF av 16. september 2009 om endring av rådsdirektiv 77/91/EØF, 78/855/EØF og 82/891/EØF samt direktiv 2005/56/EF med hensyn til krav til rapportering og dokumentasjon i forbindelse med fusjoner og delinger (EUT L 259 av 2.10.2009, s. 14).

*Artikkel 163***Utøvelse av delegert myndighet**

1. Myndigheten til å vedta delegerte rettsakter gis Kommisjonen med forbehold for vilkårene fastsatt i denne artikkelen.
2. Myndigheten til å vedta delegerte rettsakter nevnt i artikkel 25 nr. 3 gis Kommisjonen på ubestemt tid.
3. Den delegerte myndigheten nevnt i artikkel 25 nr. 3 kan når som helst tilbakekalles av Europaparlamentet eller Rådet. Beslutningen om tilbakekalling innebærer at den delegerte myndigheten som angis i beslutningen, opphører å gjelde. Den får anvendelse dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*, eller på et senere tidspunkt som er fastsatt i beslutningen. Den berører ikke gyldigheten av delegerte rettsakter som allerede er trådt i kraft.
4. Så snart Kommisjonen vedtar en delegert rettsakt, skal den underrette Europaparlamentet og Rådet samtidig om dette.
5. En delegert rettsakt vedtatt i henhold til artikkel 25 nr. 3 trer i kraft bare dersom verken Europaparlamentet eller Rådet har gjort innsigelse mot rettsakten innen en frist på tre måneder etter at rettsakten ble meddelt Europaparlamentet og Rådet, eller dersom Europaparlamentet og Rådet innen utløpet av denne fristen begge har underrettet Kommisjonen om at de ikke har til hensikt å gjøre innsigelse. Fristen kan forlenges med tre måneder på Europaparlamentets eller Rådets initiativ.

*Artikkel 164***Komitéprosedyre**

1. Kommisjonen skal bistås av en komité. Nevnte komité skal være en komité i henhold til forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når det vises til dette nummeret, får artikkel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.

*Artikkel 165***Underretning**

Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelsene som de vedtar på de områdene dette direktivet omhandler.

*Artikkel 166***Oppheving**

Direktiv 82/891/EØF, 89/666/EØF, 2005/56/EF, 2009/101/EF, 2011/35/EU og 2012/30/EU, som endret ved direktivene angitt i vedlegg III del A, oppheves, uten at det berører medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding i nasjonal rett og datoene for anvendelse av direktivene angitt i vedlegg III del B.

Henvisninger til de opphevede direktivene skal forstås som henvisninger til dette direktivet og leses som angitt i sammenligningstabellen i vedlegg IV.

*Artikkel 167***Ikrafttredelse**

Dette direktivet trer i kraft den 20. dagen etter at det er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

*Artikkel 168*

**Adressater**

Dette direktivet er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Strasbourg 14. juni 2017.

*For Europaparlamentet*

A. TAJANI

*President*

*For Rådet*

H. DALLI

*Formann*

---

## VEDLEGG I

**SELSKAPSFORMER NEVNT I ARTIKKEL 2 NR. 1 OG 2, ARTIKKEL 44 NR. 1 OG 2, ARTIKKEL 45 NR. 2, ARTIKKEL 87 NR. 1 OG 2 OG ARTIKKEL 135 NR. 1**

- Belgia:  
société anonyme / de naamloze vennootschap.
- Bulgaria:  
акционерно дружество.
- Tsjekia:  
akciová společnost.
- Danmark:  
aktieselskab.
- Tyskland:  
Aktiengesellschaft.
- Estland:  
aktsiaselts.
- Irland:  
cuideachta phoiblí faoi theorainn scaireanna / public company limited by shares,  
  
cuideachta phoiblí faoi theorainn ráthaíochta agus en bhfuil scairchaipiteal aici / public company limited by guarantee and having a share capital.
- Hellas:  
Ανώνυμη εταιρεία.
- Spania:  
sociedad anónima.
- Frankrike:  
société anonyme.
- Kroatia:  
dioničko društvo.
- Italia:  
società per azioni.
- Kypros:  
δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές,  
  
δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με εγγύηση που διαθέτουν μετοχικό κεφάλαιο.
- Latvia:  
akciju sabiedrība.
- Litauen:  
akcinė bendrovė.

- Luxembourg:  
société anonyme.
  - Ungarn:  
nyilvánosan működő részvénytársaság.
  - Malta:  
kumpanija pubblika ta' responsabbiltà limitata / public limited liability company.
  - Nederland:  
naamloze vennootschap.
  - Østerrike:  
Aktiengesellschaft.
  - Polen:  
spółka akcyjna.
  - Portugal:  
sociedade anónima.
  - Romania:  
societate pe acțiuni.
  - Slovenia:  
delniška družba.
  - Slovakia:  
akciová spoločnosť.
  - Finland:  
julkinen osakeyhtiö / publikt aktiebolag.
  - Sverige:  
aktiebolag.
  - Det forente kongerike:  
public company limited by shares,  
public company limited by guarantee and having a share capital.
-

## VEDLEGG II

**SELSKAPSFORMER NEVNT I ARTIKKEL 7 NR. 1, ARTIKKEL 13, ARTIKKEL 29 NR. 1, ARTIKKEL 36 NR. 1, ARTIKKEL 67 NR. 1 OG ARTIKKEL 119 NR. 1 BOKSTAV a)**

- Belgia:  
naamloze vennootschap / société anonyme,  
commanditaire vennootschap op aandelen / société en commandite par actions,  
personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid / société de personnes à responsabilité limitée.
- Bulgaria:  
акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции.
- Tsjekia:  
společnost s ručením omezeným, akciová společnost.
- Danmark:  
aktieselskab, kommanditaktieselskab, anpartsselskab.
- Tyskland:  
die Aktiengesellschaft, die Kommanditgesellschaft auf Aktien, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
- Estland:  
aktsiaselts, osuühing.
- Irland:  
cuideachtaí atá corpraithe faoi dhliteanas teoranta / companies incorporated with limited liability.
- Hellas:  
ανώνυμη εταιρεία, εταιρεία περιορισμένης ευθύνης, ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρεία.
- Spania:  
la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada.
- Frankrike:  
société anonyme, société en commandite par actions, société à responsabilité limitée, société par actions simplifiée.
- Kroatia:  
dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću.
- Italia:  
società per azioni, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata.
- Kypros:  
δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση.
- Latvia:  
akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību, komanditsabiedrība.



- Litauen:  
akcinė bendrovė, uždaroji akcinė bendrovė.
  - Luxembourg:  
société anonyme, société en commandite par actions, société à responsabilité limitée.
  - Ungarn:  
részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság.
  - Malta:  
kumpannija pubblika/public limited liability company,  
kumpannija privata/private limited liability company.
  - Nederland:  
naamloze vennootschap, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid.
  - Østerrike:  
die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
  - Polen:  
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna, spółka akcyjna.
  - Portugal:  
sociedade anónima de responsabilidade limitada, sociedade em comandita por ações, sociedade por quotas de responsabilidade limitada.
  - Romania:  
societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni.
  - Slovenia:  
delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komaditna delniška družba.
  - Slovakia:  
akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným.
  - Finland:  
yksityinen osakeyhtiö / privat aktiebolag,  
julkinen osakeyhtiö / publikt aktiebolag.
  - Sverige:  
aktiebolag.
  - Det forente kongerike:  
companies incorporated with limited liability.
-

## VEDLEGG III

## DEL A

## OPPHEVEDE DIREKTIVER MED LISTE OVER ENDRINGER

## (NEVNT I ARTIKKEL 166)

Rådsdirektiv 82/891/EØF

(EFT L 378 av 31.12.1982, s. 47)

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/63/EF  
(EUT L 300 av 17.11.2007, s. 47)

Artikkel 3

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/109/EF  
(EUT L 259 av 2.10.2009, s. 14)

Artikkel 3

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/59/EU  
(EUT L 173 av 12.6.2014, s. 190)

Artikkel 116

Rådsdirektiv 89/666/EØF

(EFT L 395 av 30.12.1989, s. 36)

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU  
(EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1)

Artikkel 1

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/56/EF  
(EUT L 310 av 25.11.2005, s. 1)Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/109/EF  
(EUT L 259 av 2.10.2009, s. 14)

Artikkel 4

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU  
(EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1)

Artikkel 2

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/59/EU  
(EUT L 173 av 12.6.2014, s. 190)

Artikkel 120

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/101/EF  
(EUT L 258 av 1.10.2009, s. 11)Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/17/EU  
(EUT L 156 av 16.6.2012, s. 1)

Artikkel 3

Rådsdirektiv 2013/24/EU  
(EUT L 158 av 10.6.2013, s. 365)

Artikkel 1 og del A nr. 1 i vedlegget

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/35/EU  
(EUT L 110 av 29.4.2011, s. 1)Rådsdirektiv 2013/24/EU  
(EUT L 158 av 10.6.2013, s. 365)

Artikkel 1 og del A nr. 3 i vedlegget

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/59/EU  
(EUT L 173 av 12.6.2014, s. 190)

Artikkel 122

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/30/EU  
(EUT L 315 av 14.11.2012, s. 74)Rådsdirektiv 2013/24/EU  
(EUT L 158 av 10.6.2013, s. 365)

Artikkel 1 og del A nr. 4 i vedlegget

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/59/EU  
(EUT L 173 av 12.6.2014, s. 190)

Artikkel 123

## DEL B

**FRISTER FOR INNARBEIDING I NASJONAL RETT OG ANVENDELSESDATOER****(NEVNT I ARTIKKEL 166)**

Direktiv	Frist for innarbeiding	Anvendelsesdato
82/891/EØF	1. januar 1986	—
89/666/EØF	1. januar 1992	1. januar 1993 <sup>(1)</sup>
2005/56/EF	15. desember 2007	—
2007/63/EF	31. desember 2008	—
2009/109/EF	30. juli 2011	—
2012/17/EU	7. juli 2014 <sup>(2)</sup>	—
2013/24/EU	1. juli 2013	—
2014/59/EU	31. desember 2014	1. januar 2015 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> I henhold til artikkel 16 nr. 2 i direktiv 89/666/EØF skal medlemsstatene fastsette at bestemmelsene nevnt i nr. 1 får anvendelse fra 1. januar 1993, og med hensyn til regnskapsdokumenter får de anvendelse første gang på årsregnskapene for det regnskapsåret som begynner 1. januar 1993 eller i løpet av 1993.

<sup>(2)</sup> I henhold til artikkel 5 nr. 2 i direktiv 2012/17/EU er medlemsstatene forpliktet til senest 8. juni 2017 å vedta, offentliggjøre og anvende de bestemmelsene som er nødvendige for å etterkomme

- artikkel 1 nr. 3 og 4 og artikkel 5a i direktiv 89/666/EØF,
- artikkel 13 i direktiv 2005/56/EF,
- artikkel 3 nr. 1 annet ledd, artikkel 3b, 3c og 3d og artikkel 4a nr. 3–5 i direktiv 2009/101/EF.

<sup>(3)</sup> I henhold til artikkel 130 nr. 1 tredje ledd i direktiv 2014/59/EU er medlemsstatene forpliktet til å anvende bestemmelsene som vedtas for å etterkomme avdeling IV kapittel IV avsnitt 5 i nevnte direktiv senest fra 1. januar 2016.

## VEDLEGG IV

## SAMMENLIGNINGSTABELL

Direktiv 82/891/EØF	Direktiv 89/666/EØF	Direktiv 2005/56/EF	Direktiv 2009/101/EF	Direktiv 2011/35/EU	Direktiv 2012/30/EU	Dette direktivet
—	—	—	—	—	—	Artikkel 1
Artikkel 1						Artikkel 135
Artikkel 2						Artikkel 136
Artikkel 3 nr. 1 og 2						Artikkel 137 nr. 1 og 2
Artikkel 3 nr. 3 bokstav a)						Artikkel 137 nr. 3 første ledd
Artikkel 3 nr. 3 bokstav b)						Artikkel 137 nr. 3 annet ledd
Artikkel 4						Artikkel 138
Artikkel 5						Artikkel 139
Artikkel 6						Artikkel 140
Artikkel 7						Artikkel 141
Artikkel 8						Artikkel 142
Artikkel 9						Artikkel 143
Artikkel 10						Artikkel 144
Artikkel 11						Artikkel 145
Artikkel 12						Artikkel 146
Artikkel 13						Artikkel 147
Artikkel 14						Artikkel 148
Artikkel 15						Artikkel 149
Artikkel 16						Artikkel 150
Artikkel 17						Artikkel 151
Artikkel 18						Artikkel 152
Artikkel 19						Artikkel 153
Artikkel 20 bokstav a) og b)						Artikkel 154 bokstav a) og b)
Artikkel 20 bokstav d)						Artikkel 154 bokstav c)
Artikkel 21						Artikkel 155



Direktiv 82/891/EØF	Direktiv 89/666/EØF	Direktiv 2005/56/EF	Direktiv 2009/101/EF	Direktiv 2011/35/EU	Direktiv 2012/30/EU	Dette direktivet
	Artikkel 15					—
	Artikkel 16					—
	Artikkel 17					Artikkel 43
	Artikkel 18					—
		Artikkel 1				Artikkel 118
		Artikkel 2				Artikkel 119
		Artikkel 3				Artikkel 120
		Artikkel 4				Artikkel 121
		Artikkel 5				Artikkel 122
		Artikkel 6				Artikkel 123
		Artikkel 7				Artikkel 124
		Artikkel 8				Artikkel 125
		Artikkel 9				Artikkel 126
		Artikkel 10				Artikkel 127
		Artikkel 11				Artikkel 128
		Artikkel 12				Artikkel 129
		Artikkel 13				Artikkel 130
		Artikkel 14				Artikkel 131
		Artikkel 15				Artikkel 132
		Artikkel 16				Artikkel 133
		Artikkel 17				Artikkel 134
		Artikkel 17a				Artikkel 161
		Artikkel 18				
		Artikkel 19				—
		Artikkel 20				—
		Artikkel 21				—
			Artikkel 1			Vedlegg II
			Artikkel 2			Artikkel 14
			Artikkel 2a			Artikkel 15
			Artikkel 3			Artikkel 16
			Artikkel 3a			Artikkel 17
			Artikkel 3b			Artikkel 18

Direktiv 82/891/EØF	Direktiv 89/666/EØF	Direktiv 2005/56/EF	Direktiv 2009/101/EF	Direktiv 2011/35/EU	Direktiv 2012/30/EU	Dette direktivet
			Artikkel 3c			Artikkel 19
			Artikkel 3d			Artikkel 20
			Artikkel 4			Artikkel 21
			Artikkel 4a			Artikkel 22
			Artikkel 4b			Artikkel 23
			Artikkel 4c første og annet ledd			Artikkel 24 første og annet ledd
			Artikkel 4c tredje ledd			—
			Artikkel 4d			Artikkel 25
			Artikkel 4e			Artikkel 165
			Artikkel 5			Artikkel 26
			Artikkel 6			Artikkel 27
			Artikkel 7			Artikkel 28
			Artikkel 7a			Artikkel 161
			—			Artikkel 7 nr. 1
			Artikkel 8			Artikkel 7 nr. 2
			Artikkel 9			Artikkel 8
			Artikkel 10			Artikkel 9
			Artikkel 11			Artikkel 10
			Artikkel 12			Artikkel 11
			Artikkel 13			Artikkel 12
			Artikkel 13a			Artikkel 163
			Artikkel 14			—
			Artikkel 15			—
			Artikkel 16			—
			Artikkel 17			—
			Artikkel 18			—
			Vedlegg I			—
			Vedlegg II			—
				Artikkel 1		Artikkel 87
				Artikkel 2		Artikkel 88

Direktiv 82/891/EØF	Direktiv 89/666/EØF	Direktiv 2005/56/EF	Direktiv 2009/101/EF	Direktiv 2011/35/EU	Direktiv 2012/30/EU	Dette direktivet
				Artikkel 3		Artikkel 89
				Artikkel 4		Artikkel 90
				Artikkel 5		Artikkel 91
				Artikkel 6		Artikkel 92
				Artikkel 7		Artikkel 93
				Artikkel 8		Artikkel 94
				Artikkel 9		Artikkel 95
				Artikkel 10		Artikkel 96
				Artikkel 11		Artikkel 97
				Artikkel 12		Artikkel 98
				Artikkel 13		Artikkel 99
				Artikkel 14		Artikkel 100
				Artikkel 15		Artikkel 101
				Artikkel 16		Artikkel 102
				Artikkel 17		Artikkel 103
				Artikkel 18		Artikkel 104
				Artikkel 19		Artikkel 105
				Artikkel 20		Artikkel 106
				Artikkel 21		Artikkel 107
				Artikkel 22		Artikkel 108
				Artikkel 23		Artikkel 109
				Artikkel 24		Artikkel 110
				Artikkel 25		Artikkel 111
				Artikkel 26		Artikkel 112
				Artikkel 27		Artikkel 113
				Artikkel 28		Artikkel 114
				Artikkel 29		Artikkel 115
				Artikkel 30		Artikkel 116
				Artikkel 31		Artikkel 117
				Artikkel 32		—
				Artikkel 33		—



Direktiv 82/891/EØF	Direktiv 89/666/EØF	Direktiv 2005/56/EF	Direktiv 2009/101/EF	Direktiv 2011/35/EU	Direktiv 2012/30/EU	Dette direktivet
				Artikkel 34		—
				Vedlegg I		—
				Vedlegg II		—
					Artikkel 1 nr. 1	Artikkel 2 nr. 1
						Artikkel 44 nr. 1
					Artikkel 1 nr. 2	Artikkel 2 nr. 2
						Artikkel 44 nr. 2
					Artikkel 2	Artikkel 3
					Artikkel 3	Artikkel 4
					Artikkel 4	Artikkel 5
					Artikkel 5	Artikkel 6
					—	Artikkel 43
					Artikkel 6	Artikkel 45
					Artikkel 7	Artikkel 46
					Artikkel 8	Artikkel 47
					Artikkel 9	Artikkel 48
					Artikkel 10	Artikkel 49
					Artikkel 11	Artikkel 50
					Artikkel 12	Artikkel 51
					Artikkel 13	Artikkel 52
					Artikkel 14	Artikkel 53
					Artikkel 15	Artikkel 54
					Artikkel 16	Artikkel 55
					Artikkel 17	Artikkel 56
					Artikkel 18	Artikkel 57
					Artikkel 19	Artikkel 58
					Artikkel 20	Artikkel 59
					Artikkel 21	Artikkel 60
					Artikkel 22	Artikkel 61
					Artikkel 23	Artikkel 62
					Artikkel 24	Artikkel 63
					Artikkel 25	Artikkel 64

Direktiv 82/891/EØF	Direktiv 89/666/EØF	Direktiv 2005/56/EF	Direktiv 2009/101/EF	Direktiv 2011/35/EU	Direktiv 2012/30/EU	Dette direktivet
					Artikkel 26	Artikkel 65
					Artikkel 27	Artikkel 66
					Artikkel 28	Artikkel 67
					Artikkel 29	Artikkel 68
					Artikkel 30	Artikkel 69
					Artikkel 31	Artikkel 70
					Artikkel 32	Artikkel 71
					Artikkel 33	Artikkel 72
					Artikkel 34	Artikkel 73
					Artikkel 35	Artikkel 74
					Artikkel 36	Artikkel 75
					Artikkel 37	Artikkel 76
					Artikkel 38	Artikkel 77
					Artikkel 39	Artikkel 78
					Artikkel 40	Artikkel 79
					Artikkel 41	Artikkel 80
					Artikkel 42	Artikkel 81
					Artikkel 43	Artikkel 82
					Artikkel 44	Artikkel 83
					Artikkel 45	Artikkel 84
					Artikkel 46	Artikkel 85
					Artikkel 47 nr. 1	Artikkel 86
					Artikkel 47 nr. 2	Artikkel 165
					Artikkel 48	—
					—	Artikkel 166
					Artikkel 49	Artikkel 167
					Artikkel 50	Artikkel 168
					Vedlegg I	Vedlegg I
					Vedlegg II	—
					Vedlegg III	—
					—	Vedlegg III
					—	Vedlegg IV